

میز ووی

میرانی سوران

کرده وهی

داماو (حسین حزئی) مو گرانی

چایی چایخانه‌ی کوردستانی

هه ولیر

۱۹۶۲ - ۲۵۷۴

کوردی

زنجیره‌ی چابی پیشود : ۲۲
چاپه‌منی مسیدیان مهتاباد
میرزاوی ۱۴۱۲۳۳

میرانی سوران

گرد ووهی

داماو (حسین حزفی) هو گریانی

تائیس ۱۳۰۲

له سر نور کی چاپخانه‌ی کورستان جا بکراوه
وہ کہسی دبی ماقی چاپکردن ووهی نہ

﴿ چابی دو دهیں ﴾

چاپخانه‌ی کورستان

۵۹ ولی

۲۵۷۴ کورانی (۱۹۱۲)

استمارات گرد ووهی

نامه نسبت ۱۳۵۷/۵/۲۰ - ۳۷۳۴

مکتب

۶

تیکلست: سنت ۱۵

وازه نامه سپاسی

۷۰ ۶۰

﴿ سەرچاوه گان ﴾

- ١ - شرفانه - آپىزىشلىدىلىسى
- ٢ - تارىخى خەما
- ٣ - تارىخى قاپارى
- ٤ - قاموس الامام - ئىشىنالدىن انتىك
- ٥ - TOW YEARS IN KUURDISTAN WITH RAY - ٥
- ٦ - (مەلۇمەت) مېزىد ۋە لائىنى سۈۋەت كەھىفمان سىرى گورىھەر ئەسەر دەپەشۈرۈشە ئازىز بەرزا خەدىپ رەزىقۇس (بىكىرپەن) يې ئەذىز ئەپەر بەرە
- ٧ - مەولىستەر بەزمانى قارس ئۆمار كەراوه و نور ئەۋەز ئۆرمەن
- ٨ - ئەنەن ئەكتەپ - مەرەق ئەجىلەتكەن
- ٩ - حەيدالاب جەنگىلەنبىو - ئەقلەنس ئەنھەن كەپ و ئەنەن دەپەشۈرۈشە
- ١٠ - سەھىلتەڭمەن ئەلمەر (٣ و ٤) دەپەشۈرۈشە ئەنەن جەلخەنە
- ١١ - كەنگەرى ئەلاق اودى ئەلەم (٦) سال ١٩٩٣ ئەندىم
- ١٢ - جەنۇزى ئەلر بەرۇشىن بىلەيىك، بىرەر ئەست ئېڭىزى اودى لائى ئەن
- ١٣ - بەندىزىر، بىزىدىكى ئەپرەتەشىارە ئەلەن ئەپرەتەشىارەن كەنگەرى ئەپرەتەشىارە (٨٠ و ٨١) سال ئەپرەتەشىارە
- ١٤ - كەنگەرى ئەپرەتەشىارەن ئەل ئەتاي رەبىلەنلىرى و بېكىلەك و بەنكەرى ئەپرەتەشىارە
- ١٥ - ئەپرەتەشىارەن ئاسۇت ئەپرەتەشىارەن كەنگەرى ئەپرەتەشىارەن بۇ ئەنەن ئەپرەتەشىارەن (بىكىرپەن) بەندىزىر ما ئەشتەلەر ئەپرەتەشىارەن كەنگەرى ئەپرەتەشىارەن بۇ ئەنەن ئەپرەتەشىارەن شەلارى ئەپرەتەشىارەن خەدىلتەن سەرەتلىق ئەلەزىزى بەرزا خەدىپ ئەپرەتەشىارەن بۇ ئەنەن ئەپرەتەشىارەن يۇچىلىق دەرىمەن بۇ ئەپرەتەشىارەن دەپەشۈرۈشە ئەپرەتەشىارەن كەنگەرى ئەپرەتەشىارەن كەنگەرى ئەپرەتەشىارەن



ۋىئەتى وقارو عەزمەن توباتىم
رِأْوَهُسْتَهُ هَهْتَاهَاتِي وَلَاتِم
وَبَنْهِى يَةَ كَيْيَىن مِيَزُو وَنَوْسِى زَانَوْ بَهْنَانْكَشْ وَ كَدُورَهْ وَ
كَرَانْ وَهِيْزَا خِيْسُو يَجْلَخَانَهُ كَوْفَارِي وَوَنَاكِ وزَارِى كَرْمَانْجَى
دَامَاو (حَسِينْ حَزَنِى) موْكَرِيَانِى

﴿ سه رچاوه کان ﴾

- ۱ - شرفنامه - أمیر شرقانی بدليسی
 - ۲ - تاریخنی نهبای
 - ۳ - تاریخنی قاجاریه
 - ۴ - قاموس الاعلام شمس الدین السافی
- TOW YEARS IN KUURDISTAN W R HAY - 5
- ۵ - (مه لیخا) میزروی و ولاٽ سورانه که به فرمای میری گور، هر له سه
دھی خویدا للاهی میرزا محمدی راز نووس (سکرپر) یعنیه خویه و
 - ۶ - به هله است و به زمانی فارسی تو مار کراوه و نووسراوه و
 - ۷ - القضية الكردية - معروف جيادوك
 - ۸ - حیاة الاب جبرايل دنبو - بقلم القس اسطفان کجو
 - ۹ - مجله النجم زماره (۳ و ۴) بهینووسی خوری سليمان صالح
 - ۱۰ - کل فاری عراق نووی زماره (۴) سالی ۱۹۶۱
 - ۱۱ - چهند زان او راه و شهن میری یپیرو راست یا زی و ولاٽ سوران
 - ۱۲ - چه مدپیره میر دیکی زیر و هوشیار و تیگه یشتووی و ولاٽ سوران
که نه نیان له نیوان (۸۰) و (۱۲۰) سالی دایوو
 - ۱۳ - کاک عبدالوهابی حاجی علی آغای راه و اندزی و بخیابه ک و منگورای
و ایوب نهفه مدي و مامسوستا اوقا کاک به یه و بهری قوتاخانه ی آینکلاوه
(عینکلاوه) و هقه شه تو ما خطمت لارزوی ڈلسوزی و بهای تو وان او
شارازی خوبیان همدیک به سه رهانی آلو زی میزروی میرانی سورانیان
بوچای دو و مین بو راه و شه نکرده و له کانگای دله و سوپاسیان ده کم
ک و موکیان

﴿ ب ﴾

ونهی و فاره هازم و تربات
را و مسنه هاتھاتی و دلائی
و پرسن میکری و شورانی ایه و میکری سکرپر
کل دهندی خوبیانه سه رهانی راه و دلکه دلکه که مانجی
د اماد (عین عزی) میگریانی

جی مریم ناوەرەفک

لایهزه

- کاوس شاهعل بگی کوری و میرحسای کوری شاهعل بگ
پیربوداغ کوری شاهعل بگش و میرسیف الدین کوری پیربوداغ
میرحسین کوری پیربوداغ
میرسیدی کوری شاعلی بگ
میرسیف الدین کوری میرحسین کوری پیربوداغ
قولی بگ کوری سلیمان بگی کوری میرزا شیده بگی
میربوداغ و سلیمان بگی کوواه کانی قولی بگ
علی بگ کوری سلیمان بگ
مصطفنا بگ له ۱۰۳۲ - ۱۲۲۹ کوچی دا
میراوغز کوری علی بگ کوری سلیمان بگی کوری شاقولی بگ
احمد کوری اوغز
احمد بگ و ملۇغز بگ
مصطفنا بگی کوری اوغز بگی
مصطفنا بگش و شری بابان
میرمحمد (امیر منصور) کوری مصطفی بگی ۱۲۵۴ - ۱۲۲۹
کۆزىنى عبد الله آغاى خەزىنەدار
چوواينى مير محمد بوسورماه کاف لهسالى ۱۲۳۰ دا
میروەشكەنلەشان بوسور برادوست و يلىنان
لهسالى ۱۲۳۱ دا

ت

ب

لەراه و اندز لایهزه

- وینەي سی٧ تۈپى كەلسەردەي میرىدا داربۇراون
47
48 دەمانچە و فيشه كىلىكى كەلدەي دروست كراون
57 میرى گورە شارى ھولىرى گرت
61 - كە (پىدىي) ي گرت و قىلائى لى٧ دروست كرد
62 1243 لە دا شارى (كۆبە) ي گرت
64 1244 لە دا دەستى يە٧وب دارئىن كردووه
میر لە 1247 دا بەلەشكەرەوە ھلامارى بىرە سەرداشتىان
66 میرآ كەدى گرت
72 میرى گورە جىزىر و ماردېن و نصبىن بشى گرن
73 - آميدى گرت
76 كۆزىنى علی بگى داسنى
77 میرى گورە آكە (عقرە) شى گرت
78 - (لاجانى) گرت
81 دامەزرانى بنچىنهى دوستىيەن لەنبواني ميرمحمدپاشا و محمدشاي قاجاردا
82 بلامارى صدرى (اعظمى تورك) لەھەموولايسىكوه بوسەرمير
84 لەخشتەچۈونى مەلايى خەنلىقى و فتوانارەواكىي
86 مەلايى خەنلىقى میرى تەفرەداو خىستىيەز بىنچەيى تىركانەوە
87 شىيدى كەنلىقى مير كەلەپەستەمبولەوە بەرەو كورەستان دە گەزى اوھ
88 ميراحمد كورىي مصطفى بگ
91 سلیمان بگ كورىي مصطفى بگ

حکمداری به گهله (جمهوریت)

میزروی میرانی سوران که بادگاری میزروی نووسی به نابانگ و گووه و
گران داماو (حسین حزف) موکریان برآمده ۱۹۳۵ لاههڑه واندزی له چاچانه
خو ماذا چایک ابولاوه ووی نووه و کننیکدی پیست سالیکه هیچی نه ماوه
ودا خوازیشی زوره بی پیوستم زانی که بوسودی گهله و نیشتمان جاریکی ر.
پش بچانی گهله وو وو ووی مامو ستامحمد و لودی ده کم که بر گلیکی
له میزه وی میرانی سورانه کهی خوی دامی که لاههڑه وی و دو و باره چایک ابهوه
هر چنیکی که جانی نووی که بیوه پیوسته تاھر نه مازده که کله بو وانادانی
پوخت تزویریک و پیلک تربکرت لاههڑه و منیش لاههڑه ۱۰۱، ۱۰۰،
۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰ و لاههڑه ۱۲۱ بش
له دریزی سه، توهه قاخه وادی ۱۲۲ و ۱۲۳ و ۱۲۴ م به چه مد و ینه به کده
خشته و نهنه سه ری . داخه کم زورتری نه آگاداریانه کله مد و
دو و ایهیداو دهستکه توون بـ ویه گه لیسکیان لشویقی تایبه تی خـ ویان
دانه ندران چونکوو کنه وانم دهستکه و تزن چانی دووه میزروی میرانی
سوران دو بهشی پتر چایک ابولا و لیم بیو وون
له چانی به که مین داله داوی نی لاههڑه (۶۹) داچه ندی پریک به زیوه هه و لمدا
کله چانی دووه می دا هه و کم و کسو و ریهی نه میهی داخه کم دهستکه و
سه کهی برآن نه دوزیه وه .
نه داد و جاره ایمه نه رکوره نج به چانی میزروی میرانی سورانه و ده کیشین
ده زانن که باداشت و خه لات و براتی یچیا به گهله و لعلی خانی دایکی استاعیل به گه
بو ایمه چی بـ ؟ که اینگلیزان لمسال ۱۹۴۷ دا داماوی برآمیان ده رمانداو
کردنه وانیش خانو کهی ایمه کله ره واندزی بـ خومن و چاچانه که مان
دور وست کرد بـ وو (۳۰۰) دیناری نیچو و بـ وه و سا لاههڑه واندزی دا
به که مین خانو بـ و لیان داگیر کردین و بـ هه شهی کوشتن دبریت
گـ . موکریانی
به ۱۰۰ دیناران له دهستیان ده رهیتان

۹۲

۹۳

۹۷

۹۸

۱۰۰

۱۰۲

۱۰۶

۱۰۹

۱۱۳

۱۱۴

۱۱۹

۱۲۱

۱۲۳

۱۲۵

۱۳۰

هادشاهی ره سول پاشای کوره مصطفای با گـ

رـ و شنی ره سول پاشا بو شاری شنـ

دور کان رـ و زـ هـ بـ لـ ۱۲۷۲ دـ گـ پـ شـ نـ نـ شـ اـ رـ وـ اـ نـ زـ

وـ بـ هـ رـ سـ وـ سـ لـ پـ اـ شـ

وـ بـ هـ اـ حـ سـ اـ بـ گـ وـ رـ شـ بـ دـ بـ گـ کـ

وـ بـ هـ عـ بـ دـ اللـ مـ خـ لـ اـ صـ بـ گـ

تـ ۱۰۶

متصرف و قائم مقامه کان تورک دوای میرانی سوران

سـ بـ دـ طـ اـ هـ نـ دـ

رـ وـ اـ نـ زـ کـ وـ بـ هـ نـ گـ لـ اـ بـ نـ گـ لـ اـ زـ

سـ بـ دـ طـ اـ هـ نـ دـ

هـ وـ اـ نـ هـ کـ تـ اـ زـ دـ دـ سـ کـ وـ بـ نـ دـ

توـ مـ اـ کـ اـ وـ

بـ هـ رـ وـ اـ (تـ اـ رـ بـ) اـ نـ مـیـ زـ وـ بـ وـ بـ لـ پـ وـ

رـ وـ اـ نـ زـ لـ دـ دـ وـ اـ وـ هـ رـ گـ رـ اـ نـ دـ وـ اـ هـ تـ سـ وـ رـ اـ

متصرفه کـ اـ نـ اوـ اـ وـ اـ وـ لـ

جـ

﴿ پیشنهانگی ﴾

میرانی سوران

دهمهوست به دور دریزی میژویی میرانی سورانو رو آندز له چاپ بدم
وبه گه لیلک و نهی کیو و شادو فلاو کونگنگره و پرده کازو آثاری سوران
بی رازینه وه ، به لام ۱۹۵۰ هجری مده ته قلام دا ۱۹۵۰ هجری مده کوت ،
هیندیک چت بوهه بهره است له بهرنده پیسم نه کرا دریزه به میژویی ۱۹۵۰
بنه ماله گورهی کوردی سورانه بدم کله ۱۹۵۰ وو لابره بیکی دیریک
(میژو) یانداهه زاران سور برزی و گردن فرازی کوردی تیدایه و
شایانی همه و سپاسیک و یاراهه لگو تینکن ، تنوکی ره مش و ره خنه له ۱۹۵۰ هیجع
لایره بیکاند اپه بدا نابی ، و به کسره به آزادی و آرزویی خاوینه وه
به بی ده سیسه فرمان رهوابی بان کردوه .

نه شیام که میک سور بهور دی هم خاکه پیروزه و ره نگینه بنوسم ، بهم
نامیلکه کوره بزیمه وه ، او مید نه کم روزیک بی بهدریزی پور تو و کیلکی
زور گه ورہ بنساوی (رهواندز) ووه چاپ بسکری چونسکو
شایانی سپاهه :

لزان او گه ورہ کافی کورد ده باریمه وه ؟ نه نامیلکه پیچو کم به دلیکی
خاوینه وه ۱۹۵۰ سنت بسفه رهون و له کم و کورتی و خوارو خیچی
بیورن و بیم به خشن .

داما (حسین حزبی) سوکریانی

— ۲ —

﴿ بهندی ییگه مین ﴾

میرانی سوران له که له نو سه وه

هه تا

میر علی بهگ

ییگه مین بیا ویسکی که بهن مالهی میرانی سورانی دامه زراند که اوس ناو
گه وره ییکی کور دبو ، که اوس نهیو و شیره تو نیشانی خوی ده که وت
و هله دی ۱۹۵۰ همه دیانی دا که نه مر و کمش نهودی ۱۹۵۰ همه دو و ساعه ییک له
باکوری رو آندز بار بره و ز آواهه لکه تو وه و ماوه ، له وده مدآ له سه ره ناحیه
(آوان) بوه کامر و (دوا - که و دله هر) ی بی ده این .

که اوس نهیه دیان بeshودانی ده زیا مهرو بزنی ده له وه راند ، گه مرد
سی گه وری ناداری به جسی مان ، عیسا ، شیخ و بیس ، ابراهیم
عیسان او بانگی بیا وه قی و به خشش و زرنگی بلاو بیوه وه ، ۱۹۵۰ همه
که س خوشیان ده ویست و ، له شوانی هرچیکی دهست که و تباوه به سه
کوره و کالی آوایی دا به مخسی ده کرد ، بوه لا وو کوره آزا کانی همه دیان
له ده ورہ کی کو بیو و نه وه ، سه نزم و گردن که چی به خشش و بیا وه قی و بون
و له فرمانی ده ره ده چوون

— ۳ —

عیسا کوری کاوس

لەدواي گـوه کـعساقـلاـي آـوـانـيـگـرتـ کـارـوـبارـيـ بـهـرـزـبـوـرـوـزـ
بـهـلـاـوـزـ سـهـرـکـوـتـ وـ هـيـزـيـ بـهـتـرـبوـ ،ـ بـهـآـزـايـ وـ رـهـشـيدـيـ هـمـوـوـ
خـاـكـ سورـانـ خـسـتـهـ دـهـ سـتـ وـ بـهـسـهـرـيـ دـاـ زـالـبـوـ شـارـيـ هـيـرـيـ کـرـدـ
پـاـيـهـ خـتـ ،ـ وـ بـهـفـرـمـانـهـ دـواـيـ رـايـ بـوـارـدـ تـاـرـدـ .

﴿ شـاهـ عـلـىـ بـهـگـىـ کـورـىـ ﴾

کـبـاـيـ صـرـدـ لـهـسـهـرـتـخـتـنـ فـهـرـمـانـرـهـوـايـ دـانـيـشـتـوـ بـهـحـكـمـرـانـيـ
سورـانـ وـ کـامـانـيـ وـ آـزاـدـيـ بـهـسـهـرـيـ بـرـدـ ،ـ کـمـرـدـ چـوـارـ کـورـىـ
لـهـبـاشـ بـهـجـيـ ماـعـیـساـ ،ـ مـیـرـبـوـدـاغـ ،ـ مـیـرـحـسـینـ ،ـ مـیـرـسـیـلـیـ ،ـ
لـهـپـیـشـ مـهـرـگـیـ خـوـیـ دـاخـاـکـ کـیـ بـهـسـهـرـیـانـ دـاـبـهـشـ کـرـدـبـوـ ،ـ هـهـرـیـهـکـ
بـهـبـهـشـیـ خـوـیـ قـاـبـلـبـوـ ،ـ وـ خـوـیـانـ لـهـبـهـشـیـ بـرـایـ دـیـکـ نـهـدـ گـهـیـانـدـ ،ـ
ھـرـیـرـ کـهـپـاـيـهـخـتـبـوـ دـایـعـیـسـایـ کـورـهـ گـورـهـیـ خـوـیـ .

﴿ مـیـرـعـیـساـ کـورـیـ شـاـ عـلـىـ بـیـگـ ﴾

کـبـاـيـ چـوـیـ کـوـمـهـکـیـ بـرـاوـ گـورـهـ کـانـیـ سورـانـ بـوـ بـهـ مـیـرـیـ سورـانـ وـ
لـهـتـهـ گـیرـاـ کـانـیـ دـاـ زـوـرـ بـهـ خـوـشـیـ دـهـزـیـاـبـهـ چـاـکـ رـاـیـانـ دـهـ بـوـارـدـ لـهـ دـواـيـ
چـهـنـدـ سـالـیـلـکـ لـهـ گـهـلـ بـیـرـ بـوـدـاغـیـ فـهـرـمـانـرـمـهـایـ بـاـبـانـ شـهـرـیـ کـرـدـ لـهـ
مـهـیـدـانـدـاـ کـوـرـرـاـ ،ـ ھـرـوـهـ کـوـلـهـ ھـیـزـوـیـ حـکـمـدارـانـیـ بـاـبـانـ دـاـبـهـدـرـبـوـیـ لـیـیـ .ـ
دوـاـيـنـ ھـرـبـرـوـخـاـکـ سـوـرـانـ پـشـیـبـوـونـ وـ زـوـرـخـرـابـتـیـلـکـ چـوـنـ

— ٥ —

واـهـلـکـوـتـ لـهـوـدـهـ مـاـنـدـاـ دـوـرـمـنـیـیـکـیـ گـهـوـرـهـ لـنـگـیـ دـاـسـهـرـ فـهـرـمـانـ
رـهـوـایـ ئـهـوـخـاـکـ ،ـ عـیـسـاـ هـاـوـدـنـگـهـ کـانـیـ خـوـیـ کـوـکـرـدـنـوـهـ وـ چـوـنـهـ سـهـرـ
ئـهـوـدـوـشـمـهـ ،ـ لـهـوـچـوـنـهـ دـاـ بـهـعـیـسـاـیـانـ گـوـتـ (ـ مـیـرـ)ـ ،ـ کـهـیـشـتـنـهـ
بـاـلـهـ کـانـ خـوـلـکـهـ کـهـ لـهـآـزـایـ وـ رـهـشـیدـیـ عـیـسـاـوـوـرـدـ بـوـنـهـوـهـ وـ بـهـجـارـیـسـکـیـ
کـوـتـنـهـ ۋـىـرـ فـهـرـمـانـیـوـهـ وـ بـهـمـیـرـیـ خـوـیـانـ ھـلـیـزـارـدـ وـ أـمـارـهـتـیـمـانـ
بـوـدـامـھـزـرـانـدـوـ لـنـگـیـانـدـاـ سـهـرـقـلـاـيـ آـوـانـ ،ـ نـهـاـنـیـ لـهـقـلـادـابـوـنـ
قـهـلـاـيـ گـرـتـ .ـ

شـرـفـنـامـهـ دـهـلـیـ (ـ چـوـنـکـهـ عـیـسـاـلـلـهـسـهـرـ بـهـرـدـیـ سـوـرـرـاـوـهـسـتـاـ وـ بـهـبـرـذـیـ
سـوـرـقـلـاـيـ گـرـتـ بـوـنـیـ ئـهـوـانـبـاـنـ نـاـوـنـاـ (ـ سـوـرـانـ)ـ وـ بـهـعـشـرـهـتـهـ بـهـسـوـرـانـ
نـاـوـبـاـنـگـیـ دـهـرـکـرـدـ)ـ

بـلـامـ وـابـزـانـمـ تـوـنـیـسـوـهـ زـوـرـ لـهـمـیـزـهـ ،ـ لـهـجـاـخـیـ حـکـمـتـیـ نـیـزـرـیـ
وـتـیـسـکـلـاتـ ھـلـایـسـهـرـداـ ھـرـهـبـوـهـ نـاـوـیـ ھـاـيـتـهـخـتـهـ کـهـیـ نـیـرـیـشـارـیـ
(ـ سـوـرـ)ـ بـوـکـهـ (ـ تـیـسـکـلـاتـ ھـلـایـسـهـرـ)ـ رـوـخـانـسـدـیـ وـ دـوـازـدـهـ
شـازـادـهـیـ نـیـرـیـ بـهـدـیـلـ گـرـتـنـ ،ـ اـبـنـ اـنـیـرـ لـهـ (ـ الـکـامـلـ)ـ دـالـلـمـاتـیـ تـیـمـرـاـھـیـ
دـوـاـوـهـ کـلـهـخـاـکـ سـوـرـانـ وـهـشـورـشـ وـقـتـهـیـانـ خـسـتـهـ خـاـکـیـ جـزـیـرـهـوـ زـاخـوـوـهـ ،ـ
لـمـ نـامـیـلـکـ بـچـوـکـدـابـهـدـرـبـزـیـ نـاـگـوـنـجـسـیـ کـهـ بـتوـانـمـ لـیـ بـلـوـیـمـ بـلـامـ
سـوـرـانـ زـوـرـ لـهـمـیـزـرـھـ بـوـهـ

— ٤ —

﴿ پیر بوداغ کوری شاه علی بیگ ﴾

له سه رخاکی خوی دانیشتو کبابی مرد چووه سه ناحیه‌ی سوماقلق
(سمافقی) کله دهست نیلحاصلی یانی قزلباشاندا بو گرتی و خستیه و ده رخاکی
خوی زور چاک فرمان رهوابی کرد له گدل خه لکی به خوشی رای بوارد
هه تا چهند سالیاک بهو دهستوره ژیا له باشان به آمرزشی یه زدان شادبو
که مرد دو کوری به جی هیشت، میر سیف الدین و میر حسین

میر سیف الدین کوری پیر بوداغ

له دوای بای له سه رخاکی میرانی دام-بزرگ به ف-ده مان
رهوابی رابووارد، بهلام زور نه زیا مرد.

﴿ میر حسین کوری پیر بوداغ ﴾

له دوای مردی برای له سه رخاکی ده فرمان رهوابی سوران
دانیشت، بهلام نه ویش زور خوشی له فرمان رهوابی نه چیوت
ورا گیز او نه بو، که مرد حموت کوری له باش به جی مان، میر سیف الدین
که کوره گوره‌ی بو له جیگای دانیشت و ناحیه ساق-لی خسته
ژیر دستیه وه، هه روهه کو له هاتودا به در بزی لی ده دوین.

منتهی تلخ احمدیه بات

﴿ میر سیدی کوری شاه علی بیگ ﴾

میر سیدی کوره چوکی شاه علی بو، له نیو هه مو کورستاندا بهه خشنده‌ی
وازاری ناو بانگی کردبو، به زرنگی و رهشیدی هملی دابو، له دوای
مردی بای له (شه قاباد - شه قلاوه) فرمان رهوابی ده کرد، بسو توله
نهستانده‌وهی میر عیسا له پیر بوداق بابان نهه لای داو کوته
برونتاهه، به شهر بو کوژنار پیشی پی گرت و پیر بوداق کورت،
خاک برای که هر بر بو خستیه وه ژیر دستیه خوی، به کمه
چا خیلک خاک شارو قه لای هر برو. موصل و کر کوکو دهور و پشتیانی
به جاریک گرت، و خستیه وه ژیر فرمانی خوی، و بنو و به فرمان
رهوابی کی آرادو سه رب خوی نه خاکانه.

میر سیدی که هه مو خاکی پیزراوی گرتنه بی استقلال سورانی لی دا،
و به کیفو شادمانی و خوشی گه لیاک سالان فرمان رهوابی کرد
که مرد میر عز الدین شیرو میر سلیمان و میر سیف الدین ناو سی کوری
له دوام او، میر سیف الدین به جوانه هر گی مرد (میر عز الدین شیرو)
له چانی بای دا له سه رخاکی هر بر فرمان رهوابی ده کرد، سالی ۹۴۱ هـ
سلطان سلیمانی قانون روم له تهور بزه وه به زستان شپر زه بیو خوی گه یانده
سوران، به پهرينشان گه بشه هه لایر، زستانه که کی له ولی را بوارد،
له هاردا هرق هستاوی میر عز الدین شیری خنکاندو خاکه هه ولایز و هه مو

هر دولا به گزیه کتری داچوون و کوزتاریکی فورسیان لیک کرد ،
میرحسین ټنگه تاو بورو هلات ، لهوشراهدا ۵۰۰ که مکور دی
داسنی کوزران و مالچه کو پیوستیکی فورمن که وته دهست
(میر سیف الدین) .

لدوایه و میر سیف الدین به زوری شیری تیزی خوی ۹۵ وو
خاکی سورانی گرتوه ، به آزادی و سر به خوی فرمان رهوابی
سورانی دامه زرانده و میرحسین اه گورچی چهند جاران له شکری
برده سری ۹۵ به شکاوی و پریشانی ده گزراه ، له ۹۵ وو
شهره کاند باوی میر سیف الدین و کده نگی شکانی میرحسین
گیشته سلطانی ۹۵ خواستیه نهستمبل و دهست به جی میرحسین
له اوی خنکاندرا ، سلطانی روم فرمائیدا به ۹۵ مورو میرو فرمان -
رهوابانی کور دستان که گله کومه گی له میر سیف الدین بکفت و
بچنه سری و بسزایی بگهیلن ، گزره و امرایانی کورد هر
چند ټه قهلايان داوس چوونه سری هر به شکاوی گزراه و چهند
جاران گله کومه گیان ای کرد ده رهقه نههان ، بهی گیشته
دلخوازو آرهزو وی رومیان ده شکاندران ، له ۹۵ وو شهراو کوزتاره -
کانی میر سیف الدین و میرانی کور دستانها هر میر سیف الدین سه
ده کوت و به سه ریانه زاله و نهوجا بهی بزمه لست و
وره نج به فرمان رهوابی رای بواردو دامه زراوه (شرف نامه)

دابه حسین پیکی داسنی که میر زاده یکی یه زیدی بو ، و هموو
خاک سوران له هولیر گریدا .

که عزالدین شیر کوزرا میر سلیمانی بر اشی صمد ، و سی کوزای
له دوا به جی ما ، قولی بیک ، میر عیسا ، میر سیف الدین ،
لام خاکی سوران به جاریک له دهست نه بشه ماله ده رچو و کونه
دهست بیانی و داسنیانه و (میر سیف الدین کوری میر حسین کوری پیر بوداغ)

له را بر داده گوتسان که خاکی (سماقی) خسته دهست ، لدوایه و
که سلیمانی قانونی خاکی سورانی دا به میر حسینی داسنی ، چهند جاران
له نیوانی میر سیف الدین نهودا شهراو کوزتار کرا ، لدوامین دا
میر سیف الدین نهشیما خوی را گری ، هلات و پهناهی برده پیر
پیکه پیکی نه دملان که یارمه نی بکات ، نه ویش لهرسی سلطانی
روم رووی نهادی ، میر سیف الدین به ناچاری و ناومیدی گمراوه
خاکی سوران ، و دهسته پیاویکی شورک در و آزای پیکده نه
وبه پنهانی له گمل ۷ همو و خاکی سوران دا گمکلوو پیمانی کردو
ریک کوت ، و بولاردنی نهودا سینیانه بونه پیک دل و یه ک
قس او هه ادار میر سیف الدین به هیزه هی که همه نی برده سه اور
ههولیر ، میر حسین که له و آگاداربو به هز که یشت ۹۵ ولیر ،

میر سیف الدین که بازادی همراه فرمان رهوای خوی
را گردابو ، یوسف بگشی برادر است که به (غازی فرات) ناو
بانگی کرد بدو ، به فروغیل^۷ کوتاه بن چنگیه و هو خله تاندی و
فریوی دا که برواده هستمبول ، هپاش گه لایگ که ده سایس هه لیگرت
و بردهی ، گه در چی هیچ تفکی و بیدهسته لاق میر سیف الدین
ناچار نه کرد بدو که پانا بسلطانی روم یا ، به لام فریدانی
غازی قران نه خشته برده ده رهوه ، ده نایهند جاران لمشکری
روم و میر بگش و فرمان رهوای کورد به لمشکری کور دستانه ووه
چوونه ساری و نهی نه پیران ، ده دامیندا به دو و قسی یوسف بگش
فریوی خواردو چوو ، وبدهسته خوی خوی برده پیش فنه ناره
و هرگ .

میر سیف الدین که گیشه هستمبول سلطانی روم سلیمانی قانونی
دهست بجی هبی بر سیارو لی کولینه وه گرتی و خنکاندی
و بهداری دا کرد ، لبری خللات یه تا مل و به سی داره دا
هلاوسرا . (شرف نامه)

دیسان خاکی سوران تووشی شیر زمی بسووه و دوچار به هبرون
و پیران کراوه ، لدوای گه سفر کوتنه زیر کوت و چوو .

قولی به گ کوری سلیمان به گ

کوری

میر سیدی به گ

که داسنی به سه ر خاکی سوراندا زال^۸ بون ، قولی به گ دستی
له نیشتان بزداوه نای برده برشا طها سی سفوی ، لخه لکی سوران
دهسته پیاویگ کوبووه ووه بهنهانی پیاویان نارد دن قولی بگ ، و بگه .
رآنهوهی خاکی خوی هانیانداونهوازمش و دلخوشیان داوه و گیرایانه ووه
خاکی سوران ، بمحکومتی عثمانی قافه زیان نووسی خاکی سورانیان بدانه و مسلطانی
روم باوه رای بنهات به لام لخاکی بصره شاری محاوه بی^۹ دا ، قولی به گ چوو
له سری دانیشت .

که میر سیف الدین و میر حسینی دامن^{۱۰} کوزران ، سلطان حسینی عادیه
له تهک سلطانی روم دا مخابرهی کرد و بـ قولی به گ خواهیست مهندی توواند
که خاکی سورانی بدهندوه ، له لان سلطانی روم وه خاکی هریری بیدراوه ، قولی
به گزبکی بیست سالان له خاک دا فرمان رهوابی کرد ، کمرد دو
کوری له دوا به جی ما ، سلیمان به گ و بوداغ به گ ، قولی به گ پیاویگ
زرنگ و تیگه بستوو ده گه لخه لکی سوران زور به میره بانی بوو ،
شاری شه قلاوهی کرده کویستان و رازاندبه وه ، به هاوین ده چووه نه وی .

﴿ میربوداغ کوری قولی به گ ﴾

که قولی به گ مرد میربوداغ لھیگای وی دانیشت و له سهر شھقلاوه
آلای سهر بخوی هلدا ، بعلام پیاوہ دور و دوزمانه کان کوتنه
نیوانی هردوو برایان ووه پشیویان قی خستن ، لزبانه وه کار که وه
شیرو خانجبره وه کوژتاری سکی قورسیان لیک کرد ، میربوداغ
نه شیا له پیش سلیمان به گ راوه ستي ، هلات یه نای پرده سلطان
حسینی فرمان رهوابی عمامه چه ندر و زیک له آکره چاوه نوری
یارمه تی بوو له اوی دانیشت ، مه گ گه یشته سمری له آره زوی خست و
نه هیشت بگاهه دلخوازی ، ولآکرها ناز ترا .

﴿ سلیمان به گ کوری قولی به گ ﴾

له دوای بایی بوه فرمان رهوابی سوران و له هریر دانیشت ، که میر بو داغی
برای هلات خاکی نه یشیی خسته دست خوی و له شکر یک کو کرده وه
له بر دوز منابه پیشوو چووه سهر کوردي زهرزا ، نه له شکره ۱۳۰۰
شهر کریبو کبر دیده سریان ، له دوای شهرو کورتار پایته خنی زهرزا
کشنو بسو گرتی ، ۵۰ کسی گوره سهرو کانی بهدیل ناردنه
۵۰ ریرو ۵۰ کسی زهرزای کوژتن ، مال و متدال و خیزانی ناردن
نه ریرو ، نه وانه ی له شیری میرسلیمان رزگابون هلاقن و یه نایان
پرد لای سلطان مرادی شیان ، سلطان ویسی کن وله له

میر سلیمان بکاته وه ، بسلام بوی نه کراو له دهستی نه هات میر سلیمان
که زهرزای سهر نارم کرد بهو هیزه وه انگی دا سهر قزلباشان و قلاونی کردن
گه ایکیشیی ، لیبی به دبل گرتن نه نالان و دیلهی به دیاری بو سلطان مراد
به ری کرده نه ستمبول ، به وله تهک رومابناغهی آشنا و دوستایه تی
دام زراند .

له دوای نه وه چووه سهر قوباده گی آموذای ، که له لاین خوی وه
له سهر (تهرک) داندرا ابو ، له گدل سه رکیشی و رزو و لم میر سلیمان
و در گه راندن خه ریک بو ، و بزوزی ده کردو ته مای فرمانزاده وانی
له سردار ابو ، سالی ۹۹۴ ه لشکری آژو نه سهر قوباده گک و کوژتن و گه راوه
لی کردو نزیکه ی چارده کسی له خزمانی قوباده گی کوژتن و گه راوه
هه ریمر ، به وه شان و شه و کنی قوبادی شکاندو بلاوی کرده وه .

به سه رکوتنه سلیمان به گ زور بزر برو ، وبه سه ره هم وو
فه رمانزه و اکانی ده راوی سی یادا زال ! و ، به دیاری و پیشکش
دان سه ریان بـوچه ماندن ، و له ترسی سلیمان به گ له رزین دابون
سلیمان به گ به وجوره قه پلی آزادی و سه ربستی لیدا ، وبه سه ره خوی
له سه رخاکی سوران دا فرمانزاده وابو .

له (حسن آوای) هورده لان لیک علمای یه ناو یان گک ملا حی ندر
با پرده گهوره می بنه مالهی حیده ری ما و هران و هه لیز و بعضا و مهلا او بکرا

بایرە گووره‌ی ملا گچکه (ملانه‌فندی ملا ابو بکر) یه و لیری و احمدافندی اعیان که هردو و کیان کانی فضل و حونه رو زانستی کوردستانی بر دینه خاکی سوران ملاجیدری له هریز و ملا ابو بکری له هریز و لیر دامه زر اندن له دو گووره زانا کوردانه علم پوره‌ی بهست و کوردستان هه تالمر و له او انه وه فیری زانستی بون گه ایلک زانایانیان بی گه یانه من ناو و نیشان و آثاری سلیمان به گه تانه مر و کش له کوردستانی دا هرماده به دنگ و خوشخوانی یه و پی داهه لگوتن به یتی سلیمان به گه ده بیوری که پیاویکی داد گهرو تیگه یشنو و آزاده ناو بازگش بووه ۹۵ تا صد سه به خو فرمان رهوابی کرد گووره کشی له هریز.

علی به گ کوری سلیمان به گ

له پاش بایی بووه فرمان رهوابی سوران ، به قسمه شرفنامه له سالی ۱۰۰۵ هـ فرمان رهوا بووه ، به لام مردی له ایه دیار نه کراوه ، خانزاده خاتون خوشکی سلیمان به گه بوته فرمان رهوا ، چلاییکی له ناحیه‌ی بالاک لر و ز هلاتی راییت هـ هرماده ، لایه بانه‌مان و له پشت هـ هریق قلایی ماوه ، قلایی بنه هـ هریز زور گووره و سخته دیواره کانیشی لجه‌ی خوبی ، ایستاش به ناوی خانزادی سورانه ناوده بین و له بیت و هـ لبستاندا خانزاده لشکری له کل دان ، له آثاری علی به گ : گمی علی به گ و ریگاو پرده کانی هرمادون .

بهندی د و وه میین

له مصطفی به گه وه هه تامیر محمدی گه وه
نه ۱۰۳۲ - ۱۲۲۹

نیها که میژو و نووسی تور کانه ده لی فرمان رهوابی سوران مصطفی
به گه همه موو بزوته وه بلک و ههاتوجونی لشکری عشانی دا بو سه
شاره ز ووره سنوری ابران ده گل دابو ، وله چه ند سه فری
به غذا بدایدا پیاوآ نه شهری سکردو .

بلام له سه فری نصوح پاشای سه ره سکری روم که پیاویکی
دلزه و ظلم بسو ، مصطفی به گه یار دی نه کردو نه چووه کنی ،
له گل کوره طوبل که به سه بندادازال بیو ریک کوت و به مرچ بووه
هه وداری ، له به ره وه گوئی نه دایه فرمانو قسی نصوح پاشا ،
و بیچوونه سه باغدا به هیندی نه گرت
سالی ۱۰۳۲ سه داری روم حافظ احمدیاشا بوچونه سه به غذا
لشکری آژوت .

شاعبی شای ابران له ده ره نگک در او هستابو چاوه نه وری
بزوته وهی رومیان ده سکرد .

میژووی میرانی سوران

حافظ پاشا نهادی به استبیول را که یاند که کار و باری بر سو باشی جاری
و اینست نه که به لاماری بدری چونکو و ترسی نه و مان نه شده به که بیز و نه و
شاعران لگدان ده زاده سرو دو اینی ایشان شپر زده بی ، قسم کهی حافظ پاشا
له سرداری روم خوش نهات و پهندنه کرا و فرمانی دای که لگدان بذاه
سر به خدا و یگریت ، حافظ پاشا ناچار بو له سرداری دستاندا دستی به لشکر
خر کرده نه و که کوه گی له همه فرمان ره او میرانی کوردستان خواست ،
له لاشوه سرداری روم له دیار بکرو خزو نه غنی لشکری یکی کو کرده و
و به لشکره و چو وه موصل .

سیدی خانی میری عماریه کور یکی خوی و لشکری بادینانی هه لگرت و
جیوه موصل ، بوستان پاشا کی لگلر ییگی کر کوکبوو له کور دی شاره زور
وبابان و نهوده و پشته سپاهی یکی شهر کاری ییکوه ناو چاوه نوری ده کرد ،
سیدی خانی میری عماریه که خالی مصطفی به گی سوران بو و لامی دابه مصطفی به گ
به لشکری سورانه و یارمه تی لشکری عشانی بکات ، مصطفی به گ ، به سپاهی
خوی و چو کوک ، بوستان پاشا لشکری شاره زوریشی خسته زیر فرمانی
مصطفی به گ و نارده بعده ، مصطفی به گ که به سر کرده بی لشکری آزوته
سر به خدا ابدال به گ (خان آدم) ی کورای همز الدین شیری
سو افی کرده نایسی خوی و روزویان له بعده اکرد ، له زیک امام اعظم

» مصطفی به گ و چونه به غدای ۴

چادریان هه لدا ، له نیوانی کوردو به کر سو و باشی دا گه لیک قافه زو
ایلچی هاتو چوونی کرد به لام بی سوود ماوه .
به کر سو و باشی به شو به سر لشکری کور دانی دادا شهزاده کو ز .
تار یکی قور یسی لای کردن ، له شهربدا کور دی یکی زور به کوژت چوون
بو سب ۴ نه دهسته پیاو یکی آزای نارده مهیدانه وه و هر دولا بس کوژتار
آماده اون و هه تنا ۴ او ره له کتریان کوژت وله دوای ۴ واره هر دولا
کور ۴ نه وه ، روزی دو وه مین هه رومه ها کوژتار بو ، نه دیار روزه لشکری به غدا
نه لگهی به کور دان هه لچنی و شپر زهی کردن ، له شهربدا مصطفی به گ
له مهیدانی دا به کوژت چوو به هزار ده ده سری جه نازه کیان ریز گلار کردو
هه لیان گرت ، و روز به خاکی سورانیان هر دو داینه وه دهست دای یکی .
له لاده سرداری روم له کر کو کوه به لرزه و به غدا هه لهی سکرد .
سلیمان پاشای والی کر کوک له ری ۴ گایه نه خوش که دت ، کور احسین
پاشا ، میری سوران ابدال به گ (خان آدم) ، حاکمی خزو شرف
خان ، حاکمی نه کیل مامون خان ، حاکمی ته جیل ابراهیم به گ ، حاکمی
پالو حسن به گ ، حاکمی نه غنی سوزل علی به گ ، حاکمی خمر پوت ابراهیم
به گ ، حاکمی عماریه سیدی خان ، نه و نو فرمان ره او میرانیو کورده
به سپاهی کور دانه وه چونه به غدا .

میرانی سوران

میراغز گوری علی بهگ گوری سلیمان بهگ کوری شاقولی بهگ

ئەم بىرە لەدواى عمر بەگ میری سوران بۇو بەمير وەسەرفەزىدەۋايى
سوران دامەزراوه ، لەپاش عمر بەگ قەلائى (دووين) ي گرت و
آوه داتى كرده وە ، لەودەمەدا لەلايەن حۆكمە في بايان وە وەتەنگىشەنرا ،
وەبرى لەدەست دەرخرا ، و بۇ خەو پارازقۇن جىڭلە قەلائى رەواند
چىدىكەي شىك نەدە بىردى كەپەناي بۇ بىسات ، ئەدېش لەدەست خەلەكىي
يىانى دابوو ، ناچارلە گەل رەواندىزيان مخابىرەي كرد ، و بەپەنەنپەيپەنەن
لى وەر گرتقۇن ، و كىردىنە هاودەنگى خۇى ، و بوبارىدەدان آمادەيى كردن .
بە كۈمەگىي و يارەمىدىانى (شەمام) ناو ژىنلىكى كوردى رەواندىز
گەلەك ھەواداري پەيدا كردن ، لەدۇلەوەلەشكىرى آزۇتەسەر رەواندىز
بەپىنۇھى دەست درىزىھە كانى يىانى آگادار بىن بەپشتىي وانى اھالى بە وە
رەواندىزى گرت و دوڑمنە كانى گرتقۇن و كوشىنى ، كارو بارى ئىدا
دامەزرااند و بۇ ياد گار لەرۇزەلەنلىق قەلائى رەواندىزدا دو كۈن گەرەي
بەناوي شەمام دروست كىردن ، ئەو كونگەرانە اىستاش

— ۱۹ —

— ۲۱ —

بوستان ھاشا بەلەشكىرى كوردى شازەزورەوە كەوتەپيش ،
ابدال بەگى سوران كەوتەجەلەمى سپاھوو ، و بەجارتىكى لەپەرامەير
بەغدايدا رېزبۇونو دەستيان بەشەركەرد ، لەوشەرەدا گەلەك
كوردە كۈزۈت چوون ، سوباشى بەماھەت لە گەل عشاق رېتكەوت و
لەسەر بەغدايماوه ، لەشكىرى كورد لەدواي گەلەك قورىبانى دان
گەراوه نىميا جىلدى ۲ لاپەرە (۲۸۰)

مەصطفي بەگ ميرابدال ئەۋەندەمان دست كەوت كەوترا لەدواى ئەوان
مېزى سوران كەوتە ژېر پارەدى نەزانىنەوە چۈنكەل گەل دراوسى يە كاندا
شەرو شۇريان نەبۇوه ، و دە گەل اورمۇ اىراندا ماملەت و گۇمە
گىيان رووي نەداوه ، و بەتايمەن كاسىكىش سەزبەوردىياني راپەگر تۈۋە
، جالا بەر ئەوه مېزى سوران داپۇشراوه .

بەلام ھىنلە تىڭىكىشتۇم كەلدەواي مەصطفي بەگ و ميرابدال
بەگ خاكى سوران تووشى گەلەك ھەــگىر و وەر گىلىرى و بىسى
ھېزبۇوه ، و گەلەك خاك لەدەست ميرانى سوران دەرخراوه ، بابات
بەسەرياندا زال بۇونو قەلائى رەواندىز كىتىيە دەست نويسراوه كان
ھىنديك گۇتە وقسەي پېروزانانا كا نەدەست كەوتىي ئەمانەن كەلهانودا
دېنە گۇتن ، ئەدېش بەراستىم وەر گرتۇھ كەدەيانت لىيم .

— ۲۸ —

﴿ احمد بهگ و اوغز بهگ ﴾

(الدوام لله هذاقبر المرحوم المغفور له احمد بهگ ابن اوغز بهگ و حمۃ اللہ
عليهم توفی فی سنۃ الف و مائین و خمسة عشره من الہجرة) له کیل لای
سمری ثم شیعر انہ بهفارسی نووسرا بون .

یارب بصفا ساز گوزن دار سلامت
با ز آیدو پرہان دم از جنگ ک ملامت

هوانه پیشج شیعر نو له بردی باشورو باکوری گور
(قبر) کدا نمدو شیعر انہی شیخی سعدی نووسراون (آی کریمی که
از خزانهی غیب) هه تسا دوایی سنہ ۱۲۱۵

آنہ و قبرو بردو کیله نہ مروکش وہ کو خویہ نیو ماوہ
اوغز بهگ کوری محمود بهگ

کوری احمد بهگ کوری سلطان محمود بهگ کوری خان آودھل
کوری بہزادن شیر کوری اوغز بهگ
کوری علی بهگ کوری سلیمان بهگ

نهمم له کنیتیکی دست نووسن وہ گرت اکله دهوری اوغز بهگ دا
به وجوره نوسرا بون ، کا احمد بهگ لہسالی ۱۲۱۵ امر دخہ لک کومه لہیان بہست
دواوغز بهگ کیان کرد میری سوران و ۱۹۴۰ میو پیو بستیک فرمانزه وایی بان
بوریاگ خست ، بلام بیاویکی آیینہ بروہ روبه خویہ روز و بیکی زور بون
۱۹۴۰ میو دھی لمن گوئدا رایدہ وارد ،

له کونگه رانه ییکیکیان ماوہ ہی ی دہلین کونگدرہی شہمام .
له دواہی نہ وہ بیر اوغز دولی آکویان و دهشتی سورانی گرت
وه اواندزی کرده نایتھت نہ وہ ییکہ بین جارہ شاری رہ واندز
کراہی یا یتھتی سوران ، میر اوغزہ تاسالی ۱۲۰۷ فرمانزه وایی کرد ،
و به آمرزشی یہ زدان شادبو .

﴿ احمد کوری میر اوغز ﴾

اوغز بهگ کامد احمد بهگ کی کورہ گورہی لہسرا ہنھنے
فرمانزه وایی دانیشت ، هیندیک لہسرا کرده سپا ہمای شورشیان ہبو ،
بفروز و بخشیش نوازشی کردن وقتھی کو وڑاندھوہ .

لہسالی هزارو دو صد پا زادہ دا روزیکی احمد بهگ چو و بوجو
سہرسا کہ لہسرا ریسگای جندیانہو ایستاش قشھی ای ۷ بہ لہسرا بران
بون و دہ گل (شہنگی بهگ) ی دھر گله بی رمبازی و شرنا خیوی
دہ کرد ، لہنا کاول دلی راوہ ستاو مرادو بار بوجو خواری ، شابی
بو و بھین ، جنازہ گهیان ہے لگرت و لہسرا ہمہی داری سیدی
کله کانی گرم موکانہ نائزیان سال هزارو نو سہدو یست و ھاشمی
زاپنی من چووم گرم گورہ کی کله وی ہو دوز بمهوہ لہ سہر
کیل و بردی گورہ کی ٹہمانہ نویسرا بون خویندھوہ ، لہ کیل لای
لای ۱۹۴۰ یاں ۱۹۴۱ یا :-

﴿ میرانی سوران ﴾

وله گول ملاو فقی ههستان و دانشتنی ههبو ، و نهده به رژایه سهر فرمان رهوانی ،
هلام احمد به گ کوری چالکو آزای له باش همچی ما ، سلیمان به گ کوری علی
به گشی سلاح شور که هرسو که یکه پیاوی راه و انذه نهقه و هی نهواحد
به گهیه ، نازانم له به رچی بووه ککورانی احمد به گ نهونه میر ،
واوغز به گ ههلمیزار دراوه .

میر اوغز به گ شمش کوری ناداری ههبوون و خاک خوی
به دستوری هاتو به سه ردا بهش کرد بون ههودیان و شهنه دو ههمری بو
ته مرخان ، سیده کان و خاکورگه پیره سنی بـوئیجی بـهـگ ، دهشتی
سوران و پامشیان بـهـبـاـیـزـبـهـگ ، راه و انذ و آکـوـیـانـ وـ بالـهـکـانـ
بو مصطفی بـهـگـ کـکـکـورـهـیـ گـهـورـهـیـ بوـهـ ، مـیـاحـدـوـ مـیـحـسـنـ
کـکـکـورـهـ بـچـوـکـیـ بـونـ لـهـمـالـ خـدـرـیـکـیـ خـوـینـدنـ بـوـ هـوـانـهـهـرـیـکـهـ لـهـسـهـ
خـاـکـلـیـکـیـ کـهـبـاـیـپـیـیـ دـاـبـونـ دـانـشـبـونـ وـفـرـمـاـزـهـوـایـیـ بـانـ دـهـ کـرـدـ ، سـالـ
۱۲۱۸ مـیـ اوـغـزـ بـهـگـ مرـدـ

﴿ مصطفی بـهـگـیـ کـورـیـ اوـغـزـ بـهـگـیـ ﴾

کـاـوـغـزـ بـهـگـ مرـدـ بـهـ کـوـهـ گـیـ وـیـارـهـ تـهـ لـکـیـ رـهـ وـانـذـهـ وـهـ مـصـطـفـیـ
بهـگـ بوـهـمـیرـیـ سورـانـ ، بـراـکـانـیـ بـهـ بـرـاـگـورـهـ مـیـهـسـنـدـیـانـ کـرـدـ ،
وهـ کـارـوـبـارـیـ فـرـمـاـزـهـوـایـیـ بـانـ بـوـبـیـتـهـلـیـاـ وـدـامـهـزـرـانـدـراـ ،

﴿ مصطفی بـهـگـهـ کـورـیـ اوـغـزـ بـهـگـ ﴾

مصطفی بـهـگـهـ کـهـ زـنـگـ وـآـزاـبـوـ بـهـلامـ بـهـ رـامـ بـهـ
شورـشـ وـ سـهـرـ کـیـشـیـ بـرـاـکـانـ لـیـ بـزـرـبـوـ ، کـهـ لـیـلـکـ تـهـ لـایـ دـاـ نـهـشـاـ
کـارـوـبـارـیـ فـرـمـاـزـهـوـایـیـ رـیـلـکـ خـاـ چـنـ وـنـکـوـ بـرـاـکـانـیـ هـرـیـلـکـیـ
لهـ گـوشـهـیـکـیـ سورـانـ دـاـ بـزـوـزـیـانـ دـهـ دـهـتـهـ بـلـیـ کـرـدـ بـوـ وـهـرـدـهـهـ بـهـ بـهـانـهـیـکـیـ
هـشـیـوـیـانـ دـهـ نـوـانـدـ ، مـصـطـفـیـ بـهـگـ نـهـیـ دـهـ دـهـیـسـتـ ، بـهـخـوـیـنـ رـیـقـنـ پـیـشـانـ
بـیـبـکـرـیـ ، نـهـوـانـیـشـ لـهـوـرـانـدـهـمـانـ ، وـایـشـیـانـ لـهـ قـامـ بـرـدـبـوـهـ دـهـرـهـوـهـ .
سـالـ ۱۲۲۰ تـهـ مـرـخـانـ بـهـگـ لـهـ لـکـلـ سـلـیـمـانـ بـهـگـ بـاـیـانـ حـاـکـمـ کـوـبـهـ وـ
هـرـبـرـیـ دـاـ بـنـاغـهـیـ دـوـسـتـابـهـیـ دـاـمـهـزـرـانـدـ ، وـبـوـچـوـهـهـ سـهـرـهـ بـوـانـدـهـ هـانـیـ دـاـ
وـدـاـوـایـ یـارـمـهـیـلـ کـرـدـ ، بـعـمـارـجـیـ نـهـوـهـهـ مـرـخـانـ بـکـرـیـتـهـ مـیـرـیـ سورـانـ
لـهـ سـهـرـهـوـهـ بـهـ بـهـانـیـانـ گـرـیـ دـاـ .

سلـیـمـانـ بـاـشـاـ بـهـ سـپـایـهـوـهـ چـوـوـهـ پـیـشـ ، مـیـرـیـ رـهـ وـانـذـهـ قـوـوـانـیـهـیـشـ
بـهـ دـوـزـمـنـ گـرـتـنـیـ نـهـبـوـ ، وـپـیـشـیـوـیـ نـیـوـانـیـ بـیـهـیـزـوـ نـاـهـوـانـیـ کـرـدـ بـوـ ، چـهـدـ
کـهـسـیـکـیـ کـهـ دـهـ دـهـتـدـاـوـ خـرـانـدـهـهـ وـانـذـهـوـهـ هـاـوـارـیـ لـهـ بـرـاـکـانـیـ کـرـدـ
کـهـسـیـانـ بـاـمـهـتـیـانـ نـهـ کـرـدـ ، سـلـیـمـانـ بـاـشـاـ لـهـ لـوـلـوـهـ رـوـبـرـهـ وـانـذـهـ هـاـوـوـنـیـ وـ
گـهـیـشـهـ شـارـیـ (ـآـلـانـهـ) کـهـ هـرـسـوـ کـهـ دـیـ بـکـدـهـ چـوـیـ خـلـیـفـانـ لـهـ شـکـرـیـ بـاـبـانـ
لـهـوـیـ هـهـلـیـ دـاـ .

مـیـرـ مـصـطـفـیـ هـارـچـهـنـدـهـ تـهـ لـایـ دـاـ وـلـهـلـاـ وـلـهـلـاـ دـاـوـایـ

﴿ مصطفی به گ و شهری بابان ﴾

مصطفی به گ به وده ستوره و ای بواردو ه تاسالی ۱۲۲۷ ه به آزادی
فهرمانزه اوی کرد ، دیسان بر اکانی له ته گ حکمداره کانی بابان دا
دهستیان کسردهوه ، سلیمان باشا له وسالهدا بو به حاکمی کویه و
هزیری ، له گل آوره جهان پاشای بابان شهربان کرد بیوه ، آورجهان
پاشاچوبوه خاکی هردهلان ، سلیمان باشا کلینی دهست کهوت و ،
له روزی بیستی مانگی رجب دا له شکری آزو تمسرفه لاؤ شاری ره و اندز
له لای روزه لانی شارو له دهشتی سه رسا شاری ته نگه تاو کرد .
مصطفی به گ به وه هیچ چه نگه تاو و راه نجیده بیوه بشتی به قلای
نه خت و دول و خره ندو گه لی ره و اندزه و دا و ده روازهی له سرخوی
گری داو دانیشت ، ه بیور روزی ه لام تیان دبر دوبه ردو گولله و
نه نگه ده گه راندرا نه وه ، نزیکی مانگی کی به وده ستوره ابورا ، و شهرو
شورش را گیراو ، بو
له مانگی شعبان دا آورجهان پاشاله ولاوه هیزی گرتبو و پهلاماری
خاکی شاره زوری دا بیو ، سلیمان باشا کلهوه گه بیشت ناچار بو
دهست له ره و اندز بمردان ، و خوی بگهی نیته خالد پاشا له دهست آوره جهان
پاشادا ته نگه تاو کرا بو ، له برهه وه له شکری هه لگرت و گه راوه .

یارمهقی کردو خه ریاک بو بیو بستی شهر پیکوه نی به لام بوی
ریاک نه کهوت ، ناچارو ناومید بو و دستی له کیان برداد سه ری
خوی هه لگرت و بهشه وله (گهی گونه به فر) له کیوی کورره کوه
سه رکوت ، و بنه نای بولسلیمان پاشله برد کدوژ عنی بو ،
یان بیگری و یان بیه خشیی ، له ریگادا پاسه و افات ده نگیاند اکوی
نار دراوی مصطفی به گم قاقزه زم بیوشانی به ، بیوشوه بردیانه چادری پاشا ،
سلیمان باشا که لی وردبوهه پیاویکی لاو چاک وزنانی که و ته برقاو ،
به مهیر بانی و نوازن جی دانیشتی نیشان داو لی پرسی توک و ناوت
چی به گوی مصطفی به گم ، و سه ره بوزدی خوی بو گیراوه .
سلیمان باشا زور داما و ولی پرسی نه ترسای هاتیه لام ، گونی
له بیاوه و گهوره وی و بنه ماله بت دل نیاب و ووم به مهیر بانی و دل
ها کی و بخشنده بیت شادمان بوم که هاتم ، له سه ره تا دوایی
به سه ره اتوی خوی گیراوه ، پاشای بابان زور پیاوانه و جو امیرانه
پهرا (خدمت) بی کرد ، و نه شوهه به میوانه داری و گهی بیف
ده گهی به سه ره برد ، سبه ینی به خه لات و دیاری و گهایلک دهست گیری
و مرج و په بیانی له کا گری داو نار دیه وه ره و اندز و بو خوشی گه راوه کوی

نـ میرانی سوران

مصطفی بـگ ۱۰۰ کسی آزای ریک خست و نایدی له گلی (بـلگر) و
 (بـیجان) دای موزراندن و ریگاتهـنگ و سخته پیاده زی به یاهی گرت ،
 له شکری بـیان هـموسواری نـهـسـپـیـچـاـکـوـ بوـشـتـهـوـ بـرـچـهـلـکـبـونـ ، چـکـیـ
 دـهـسـتـیـانـ رـمـبـوـشـیـرـوـوـ خـمـبـهـهـوـ دـهـمـانـجـهـوـ قـهـرـهـیـنـاـوـ تـهـنـگـیـ باـزـنـهـ زـبـرـوـ
 زـبـوـبـوـ ، نـیـانـتـوـانـیـ لـهـرـیـگـارـ گـلـیـهـ تـهـنـگـشـتـهـ مـیـگـرـدـاـ شـهـرـبـکـنـ
 هـرـکـمـ رـکـیـقـیـهـ سـپـدـاـوـ سـهـرـکـوتـ ، وـگـرـانـبـارـ وـ چـهـلـکـوـبـارـوـتـ وـ
 دـانـهـوـیـلـهـیـیـکـیـ قـورـسـیـانـ بـهـجـیـهـلـاشـتـ ، هـمـوـوـیـ کـوـهـدـهـستـ مـصـطـفـیـ
 بـگـ ، بـهـ جـوـرـهـ لـهـشـکـرـیـ بـیـانـ گـهـراـهـخـاـکـیـ خـوـیـ .

هـمـوـوـخـهـلـکـیـ رـاهـوـانـدـزـ هـمـرـبـهـرـ بـهـورـدـهـیـ لـهـمـوـدـوـوـاـ زـانـیـ کـسـیدـیـ
 مـسـتـیـ تـاـوـبـیـاـوـیـکـیـ رـاهـوـانـدـزـیـ کـهـنـوـکـرـیـ مـصـطـفـیـ بـهـگـبـوـ ، لـهـسـرـهـشـکـوـتـ
 (شـکـفـ)ـیـ (کـوـهـقـبـچـیـ)ـ لـهـسـنـگـهـرـدـادـهـیـ ، لـهـدـهـمـدـاـ سـوـارـهـیـکـیـ
 بـیـانـسـوـارـیـ نـهـسـپـیـکـیـ بـوـزـیـتـیـلـکـسـرـمـاـوـبـوـهـ وـرـمـیـسـکـیـ سـهـرـبـهـتـوـزـوـ گـولـینـگـهـ
 دـارـوـبـهـتـوـنـ لـهـدـهـستـداـ ، کـالـهـبـکـ شـهـمـامـهـ بـهـنـدـیـ آـورـیـشـ چـنـیـ لـهـبـیـ دـاـ ،
 دـهـرـبـیـ وـ دـهـهـرـقـوـپـانـیـ مـاوـیـزـهـرـدـیـ لـهـنـگـکـدـاـ ، شـیـرـیـکـیـ کـالـانـ زـیـوـیـ
 دـهـسـتـهـ وـ گـوبـکـهـ زـیـرـیـ بـهـنـیـشـتـیـ دـاـ هـهـلـاـوـسـرـاـوـ ، جـوـتـهـدـهـمـانـجـهـ بـهـیـکـیـ
 قـهـرـهـیـنـاـیـ جـاـوـهـهـرـدـارـیـ بـهـقـهـلـمـپـ وـزـیـ زـینـدـاـ ، تـهـنـگـیـکـیـ

— ۲۶ —

سـیدـیـ مـسـتـیـ وـ سـوـارـهـیـ بـیـانـ

شـهـشـ خـانـهـیـ باـزـنـهـ زـیـوـ لـهـیـشـ ، شـالـیـکـیـ تـورـمـهـیـ گـرـانـ بـهـهـایـ لـهـ سـعـرـ
 آـلـانـدـوـوـهـ ، دـهـرـمـانـ دـانـ وـ گـوـلـلـوـ سـاـجـمـهـ وـ چـهـشـنـیـ وـ پـهـرـوـوـ بـهـرـدـ نـهـسـتـیـ
 دـانـ بـهـمـلـاـوـهـوـلـاـدـاـ بـهـرـبـوـتـهـوـهـ ، کـهـمـبـارـهـیـکـیـ زـیـوـیـ لـهـیـشـتـهـ ، خـهـنـجـهـرـیـکـیـ
 قـوـنـچـاـکـ زـیـرـبـهـیـشـتـهـوـهـ ، بـهـلـنـجـهـوـلـاـرـ لـهـسـرـ لـارـ کـیـفـیـکـ لـارـ سـوـارـ
 بـوـوـوـوـ زـوـرـبـهـشـوـخـ وـ شـهـنـگـیـ جـلـهـوـیـ نـهـسـپـیـ شـلـ بـهـرـدـاـوـهـتـوـوـوـ دـهـرـوـاـ
 وـ لـهـنـهـ کـاـلـهـ کـوـسـپـهـیـکـیـ سـرـ دـهـنـکـوـیـ ، لـهـبـرـیـسـکـاـ سـیدـیـ مـسـتـیـ بـانـگـیـ
 دـهـ کـاـوـیـ دـهـخـوـرـیـ مـهـرـوـقـنـگـتـ بـوهـاتـ .

سـوـارـهـیـ لـاـوـچـاـکـیـ بـیـانـدـهـلـیـ : بـاـوـهـ کـهـیـ وـانـکـلـهـیـ توـخـوـانـهـهـهـهـهـ کـهـ
 بـهـخـوـاـکـمـهـرـیـ زـیـرـیـخـیـزـاـنـ بـهـدـهـهـزـارـ زـیـالـ ، وـکـوـفـیـوـ کـاـشـانـهـیـاـنـ
 بـهـیـشـجـ صـدـرـیـالـ ، وـلـاـوـلـهـرـزـاـنـوـ دـهـرـزـیـسـرـ بـهـرـوـشـیـانـ بـهـهـزـارـیـالـ
 وـچـهـ کـهـیـ زـهـرـدـیـانـ بـهـدـرـیـالـ کـهـراـوـنـ ، تـوـهـهـمـوـوـ بـهـرـگـیـ بـهـرـتـ
 دـوـرـیـالـ نـاهـیـیـ چـوـنـ منـدـهـ کـوـرـیـ ، لـهـوـهـدـهـلـیـ وـ اـرـکـیـفـ لـهـهـسـپـهـ دـهـ
 دـاـوـبـوـیـ دـهـرـدـهـچـیـ وـ سـهـرـدـهـ کـوـیـ ، هـنـقـاسـیـدـیـ مـسـتـیـ تـهـنـگـیـ
 دـادـهـ گـرـبـنـهـوـوـ وـاتـسـزـهـوـوـ بـهـرـدـهـسـتـیـ لـهـسـرـدـادـهـنـیـ وـ قـامـکـیـ بـیـدادـبـنـیـ ،
 سـوـارـهـ بـهـچـاـوـ وـوـنـدـبـیـ .

مـصـطـفـیـ بـهـگـ بـهـمـجـوـرـهـ گـلـیـکـیـ مـالـ دـهـسـتـکـهـوـتـوـ
 گـهـراـوـهـ ، هـلـامـ زـوـرـبـیـنـچـوـ وـ لـهـ گـلـ بـرـاـکـانـیـ نـیـلـکـچـوـنـهـوـهـ ،

— ۲۷ —

— ۲۸ —

میر محمد امیری منصور

کوری مصطفی به گ ۱۲۵۴ - ۱۲۲۹

هزوه کو گولهرا مصطفی به گ به او و ته گبیری گوره کان
به سی اهرجان که میر محمد خواسته بود میری راه و اندر
میر محمد سال ۱۱۹۸ ه لرده و اندر هاتقه جیهانه و دایکی
ناوی بوك شازه مان بود ، له کن مام و ستای په تایه فی خویندویه تی
مه لای به ناو بانگی کور دستان ، ملاحدی آدهی (دیلزه) بی
که لاله کان بیه تایه فی مصطفی به گ برده راه و اندر ، و قوتا خانه یکی
بو دورست کرد که اه مر و کش گومنز کوته دیواره کان ماوه کله باشور
(قیله) (قله ای لو کان و لده ری شوره فلای یشوو بی وو
له وی داناو له گل ه روه دشی میر محمد
خوریک بود ، میر محمد که لخویندن سه رکوت للاه بنایه و نادرایه
سهردیه ای دولی گران ، بوله میر گ ، دولی ه و تیان و سه رچیا ،
له و خاکه دا بر عیت په رو مری رای ده بار د سال ۱۲۲۸ میر مصطفی
له ده ست بر اکانی بیزار بوناردیه دو وی میر محمد که کانه میری راه و اندر ،
میر محمد سی اهر جی لنه کیا کرد ، اه وجا

سوزنسته و دیسته و دیسته

ته مرخان و میر بحی پهند جاران هه آلمه تیان برده سه رهوانه دز
ونیو بازاریان تالان کرد جهور و ازیت آزاری خه لکیان ده کرد
، بازی به گ لاه کیانا ریث کوت و پشتی له مصطفی به گ کرد . مصطفی
به گ بی هیز بود .

چهند جار مصطفی به گ و بسی به کیا ک لبر اکانی بکانه میزو بو خوی
به گوشه گیری دانیشی ، به لام بود ک شازه مانی خیزانی که زنی کی
به هوش و تیگه یستتو زانابو نهی هیشت ، و پیی گوت چوار کورت هیه
و میر محمد که گوره بانه و لجه میر گ دانیشتوه یکه بیرو لی گه ری
مصطفی به گ ده ست بجی میر محمدی خواسته راه و اندر و بشه و نه و هی
بی و گیر او ه بمه رجی نهمه با خوی له هیچ کاریک نه گه بیلت ،
میر ایه ده کا ، مصطفی به گ ترساله و هی میر محمد هه مو و برا کانی بکوڑی ،
له بره نه و نه بکرده میر .

سالی هزار و دو صد و بیست و نو مصطفی به گ لیز اربو ، بانگی
میر محمدی کرد و له سه رهستی گهوره و بیش سپی و چلوه شان به سی اهر ج
میر محمد بوبه میر ، مصطفی به گ چوه آکویان ، و قولای (دمدم) ده درست
کردو تیهی دا دانیشت ، هه تا سالی هزار دو سه دو سی و هشت له وی
مرد ، جنزا کیاف هینا و راه و اندر له گردہ گردی ناشیان

لهمانگی رجی نه ساله دا دهستی کرده بناغه دامه زراندی قلاوشورهی
دهوری راه و اندز ، دو کوانگرهی لهر آوازی شار و لهسر تپه یک
دامه زراند ، هم شیعره فارسیهی لدهروازه کهيان نویسی (دو کنگره اندام
بردو پیکر ، راه و اندز شدروین دژ باری دیگر) ، همسرونه و انه خراهن ا
لهر آوازه لای شار کونگره یکی پیشوادی شه مام و یکی دیگری دور و است کردن
وناوی نان جوت کونگرهی شه مامی که همسرو کش کونگره یکی ماءه
لدهورهی شار دیوار و شورهی بینا کرد ، وبسی دهروازهی دامه زراند
دهروازه یک لهر خوده شدو دهروازهی به شوره و لهسر دهروازه که
کونگرهی دور و است کردن ، هر دهروازه بیک کونگره و بر جو سه نگهربی
لیدامه زراند ، وبچه کو سپاه پری کردن ، به وجوده راه و اندزی زور
توند کرد ، ویستی لباسوری (قیله) قلاوه بی بری ، خوده ند کر و زه لای
شاره له گل گمل خاله ردش بیکه بنتی و بیک درای که آوی خه ندو
چوو راه و اندزی پیدا چو بکن ، همسرو کجیگای ماءه بلاست و اوی
نه کرد ، لهدوای نه و که و کاره گهورانهی بیک هینا و دیوار و سوره و
قلاوه کونگره کانی ریک خست و به چه کوش سپا دای مه زراند ، گه لایک
سوارانی بلباسی بده کن خه وی و کرد نه سوارهی به تایه فی وجیرهی
بو بی نه و ، لهسر رهی یاندا هام و ای

میری خسته گردن ، ییکه مین مصطفی به گ ۶۰۰۰ ریال و بیو گ
شازه مان ۳۰۰۰ ریال ۷ کده کاهه ۹۰۰۰ ریال بدهی ، دووم مصطفی
به گ خوی له کرده و واش و کاری محمد به گ نه گهیه تیلت ، سی بهم باو کی
لهر راه و اندز نه مین و بچیه گوندی آکویان دانیشی ، مصطفی به گ ترسنا
که میر محمد هموبراو خزم کانی بختکنی گوی پیویست نایسم گه راه
چو جو له سیر گ .

سالی دووم مصطفی به گ بیزار بیو ناردیه دووی میر محمد
کلیل خه زنشو مال و قه لای پسی داو ۶۰۰۰ ی خوی و
ریالی بیوک شازه مانی پسی داو لهسر دهستی سه روکان کردیه میر
باری کردو چوووه آکویان دانیشت هه تا سالی ۱۲۳۸ صد .

میری گهوره زور تیگه بشتوو زانساو زرنگ بیو ، بهلهز
دهستی بیک هینانی پیویست و چه کو جمه خانه ریک خستن کرد
وسی چواره هزار ریالی دا به چه کو دوه هزار پیاوی آزای کرد نه سپا و
به چه کو جمه خانه راز اندنیه و ، و تزیکه هزار سواره یکی قوچاخیشی
را گرت و بشیرو هسبی جاک و جل و بورگی جوانی سکردن ،
له برام به راه و اندز له ساره بیک کله ما کوری شاره قلاسیکی زور سه خت و
توفدو بلندی در و است کدو ناوی نایسچ قه لا همسوش آه و قلا یه
ماءه به نوب و تفه نک و سپاه پری کرد بیو .

دانان که کمس ری گری و خراپه نه کات .

لهه موو کاریکی که کرد و یقی نه هزار گهوره و بجهی بو که میری
گهوره بو آگداری و تیگه بیشتنی خاکی خوی پیاوی چالشو خراپه دانابو
ره شبه لهك ، ژن و پیاو یل کوه راوهستان و کوهه لهه بستن ، له من گهوت .
دانیشنن بهی په رستش ، به جاریک لابران ، راعیت و اهالی شارودیهات و
سپاه بهی په ده ده چونه کنی ، کسیک نده بوه ری چونه کن میر
خاوه ندیمشو کارو علیه لای زور خوش ویست بون ، له گهروک و فهق و
نهوانی بو کارواش ده چونه دیهات و له هیلک فروش و چه رچی دوم
پیاواني هه لبزار دون ، روز بزر روز چی بکر آبایه و که اتوچ وی بکرد بایه
بیان راده گهیاند ، بو نه وجوره پیاوه قسه گیره و انه جمیره گری دابو ،
لهونا باز رگان و علماش پیاوی تایه نهون آگدار یان ده کرد ، روز و
شهوی کی بر ویشت بایه نه راه و اندر میرده بین اینه وه و هیچنی لی ون نه ده بو .
عبدالله آغای خزینه دار که لایه هاتوچوی ته مرخان بگی مایی میری گهوره ش .
پیاوه خزینه دار ، گه لایه هاتوچوی ته مرخان بگی مایی میری ده کرد ، میر
محمد جاریکی گوت عبد الله چاوهش زورم خوش ده وی و حهزنا کم
دلات بشکلینم چی دیکه هاتوچ وی ته مرخانی مامم مه که ، عبد الله
آغا سیهانی دا کنه چی ، جاری دوم

گوژتنی عبد الله آغای خزینه دار

دیسان چوو که گهرا یوه ، میربانگی کرد و عبد الله آغاز و رخت
لهه رباهم و من هه یه حهزنا کم ژیری بیت دهسته لگره ، می بیهین جار
به هیندی نه گرت و چووه و دیان ، له گهرا نه و دابو به میر را گهیاندرا
که عبد الله آغا چووه و گه اووه ، میر لهه نجهره وه تماشای کرد له که لی گیان
هاو یزدیته خوار ، فرمائی دا به مامیس چاوهش و سورا و چاوهش بچن عبد الله
آغابگرن و بیهنه کنی ، هردو که بیشتنی بانگیان کرد خهنجه رانی
عبد الله آغا خهنجه ری نه دانی ، مامیس چاوهش گوئی حه ولا کارله کار ترازاوه
یان دهت گرین ویان دهت کوئین ، عبد الله آغا شرمی بخوی بو خهنجه رانی
بداتی ، راهش آغای خواست و خهنجه ری دایی راهش آغا هم سر کرده
سپاوه گهزو و قسوه وای شاری و واندز بو ، عبد الله آغا و خهنجه ری
برده لای میر ، روزی بیست شوال له سالی ۱۲۲۹ عبد الله آغا گیرا .

میر به عبد الله آغای گوت چهند جارو ام نه سپاردي گویید بری و قسه
بیستیت نه کرد و خوت له پیناوی ته مرخان نا ، نه وه یه گوت و نار دیه
زمنه وه ، ژنومندالی عبد الله آغا به لهز چونه آکویان و هاو ایان
برده به مصطفی بگ کفریای عبد الله آغا کوی ، میر به حسن
مه لوکی میر غضبی گوت به شه و عبد الله آغا له زندان بخنکیه نی و
به سی داره دا کات ، نه وه یل که دین پیاوی بکه میر

کوژنی و بهداریدا کرد ، سبهینی زو و مصطفیه گی بابی میر گه بسته ره اندز عبدالله آغای بهداروه دی زور دلگیر بو به میری گوت عبدالله آغا هی کوژن نه بو ، میر گوتی هوباب مر جی من و توچی بو ؟ مصطفی به گش به زه نجده و دلگیری گمراوه آکویان ، عبدالله آغایات لوبه ری پردی ره اندز له سر ریگای باشیان نازت ، کوژنی عبدالله آغا بو به ناد بانگیکی زل بو میر و به همه مو و لایی کوه ده نگی داوه ، دوست و دو زمن داچله کین و سله مین و و هجنه قین هوه ، سای میر بسمره مو در او سیه کاندا شکار مامه کانی کوچنه ترس و لهر زه وه .

﴿ چوینی میر محمد بوسمر مامه کانی له سالی ۱۲۳۰ کوچی دا ﴾
میری گوره ای زانا که هناغه ای فرمانزه و ای له راه و اندز دامه زراند خوی توند کرد شاري گرده فهلا بیکی سخت و دروار ، چه کو پیوست و سپا گه بسته بایه ای دلخواز ، بو ته وه که میر بتوانی گهوره بیکی له خاکی خوی دا بی آزارو ایش بزی له پیش همه و چتیکی دا لابردنی ماده سمر رهه کانی خسته پیش ، بوسمر کوتزن و بآره زو شاد بون ده بی مامه کانی بکاته بایه ای زیر پی نابه تواني سمر کاوی ، بو نه وه لشکر و پیویسی ساز کرد بداییکی رقاویه و هر روزی ییکه می محترم ۱۲۳۰ لاشکری له راه و اندز ده رخت و به ۲۰۰۰ پیاده ای آزاوه چووه سمر (۴۹ و دیان)

میر گه بسته سمر چوی باله کیان فرمائی دا پر دیکی هژده کلی دامه زراند ، لشکر له نیوانی هودیان و باله کیان دا هولی دا ، له لواوه ته مرخان به گش چووه بیشی ، له دوای شهرو کوژنار ته مرخان هنگه .
ناو کراو هلات و رو و بشیته چوو ، میر به کوژنار که دو دوی هه تا له فهلا لای شیته ای به ستاویت له دوی هه بوده و ته مرخان فهلا به ندی کرد ، میر ده ورده فهلا دا ، هر دولا بو کوژناری بکتر تی ده کوشان میر شه و رو و روژ فهلا آور باران ده کرد و هامه تی ده بردی ، ته مرخان به راه به ری کرد ، له کونگه ره وه به ته نگک ده بیان گیرانه وه پاشی .
قهلا لای شیته زور توند قاصم و سه خت بو ، و گرتی زور دزو اربوو ، میر زور از بی کیشا له پاشان فرمائی دا له برجی روز آوی لای قیمه وه لفوم بیان لی داو کولیان و بیان کرد له باروت و آور بیان دا ، به جاریک برجی هله کاندو به ری داوه خواری .
رها زی بیست و هشتی محترم بمرج که کوت لشکری میر به خه نجھرو قره بینا کو ته زوره وه ، و هه تا بواره له نو فهلا دا شهربو گه لیک پیاو کوژراو خویشیکی فورس رژاندرا ، ته مرخان به گش و مهود به گی کوژی بدیل گیران ، لایان میره وه محمد آغا شیته کراسه و کرده بی شیته و چه اند کسیکی بـ و بـ جـ هـیشت و بـ و بـ وـی و

چوینی میرمحمد بوسرمه کان

لدوای دامیر ۱۰۰۰ پیاده سکی آزایی دابا احمد چاوهش ناو سفر کرده بسیکی
وناردیه سو روست ، احمد چاوهش به قیل میری روستی گرت و هیلایه کن
میری گوره ، روزی دوهی ریعی یکم میره ویشی خنکاندو هلای
مام و برای نایت ، لدوای کوژنی میری روست لشکری آزوته
سمرمیر یخی به گک ، لهزیک سیده کان باره نگاری به کدی بون دستیان
به کوژتار کرد ، لدوای دور روز شر و کوژتار میرمحمد مامی تاگه تاکرد
کر دوشکاندی و همی برای همتاله سیده کانی خزاند ، میرمیها دوباره
لشکری کو کر دوهه و لقه لای سیده کاندا قله لای مدنی کرد ، میرمحمد
قه لای دهوره داو به گاره همین برده هر ، میرمیها ناجاربر خوی
به دسته داد ، میرمیها و عشان به گی کورهی همزنجیر کراوی خاردرانه و اندر
لرواندز لبه ندانوب شه ویک که لینیان دست کوت و لبه ندرز گباروبون و
رو به باشوور (قیلة) چون ، لهدرز بردان لبه رتاری سکی شه و شپر زهی
خویان یاب و کوریاک هلبران ، میرمیها بیگانی سه و سه زهی
له بار سه رای حکومتی ایستاگل کندی خوی تیدا ده شاریه و که عشان
به گی کورهی بگانی و ده باربین و بیرون ، عشان به گله بیگانی پیاده ره
به گله خاله همش داده چی و همتاده گاه آوی خاله همش باشی ناینیت و ده گه
یته وه ، له دهه مهدا هی ده زاندری که هلا دون ، سه هنگه و پاسه و انان

- ۳۷ -

دله کانی گه رانه و راه و اندر ، شه وی بیسکه مینی ریعی یکم میر فرمانی دا
به حسن ملوک میر غصب که هر خان به گک و محمود به گی کورهی بخنکیشی ،
نه و شه وه هر دو و کوژران و به داریدا کران سه بیهی بر دیانه سه ریگای بر دی
لرواندز و نازیسان .

من بـ وـ خـ وـ مـ سـ آـ ۱۹۲۷ مـ چـ وـ شـ نـ ، نـ وـ لـ وـ بـ لـ اـ مـ جـ بـ گـ کـ یـ کـ زـ وـ سـ خـ نـ
کـ رـ خـ اـ نـ دـ بـ تـ نـ ، نـ وـ بـ وـ فـ لـ اـ وـ بـ اـ نـ بـ لـ اـ مـ جـ بـ گـ کـ یـ کـ زـ وـ سـ خـ نـ
خـ لـ کـ شـ نـ وـ اـ حـ دـ خـ نـ نـ وـ هـ وـ هـ نـ وـ مـ جـ دـ اـ گـ اـ یـ مـ کـ مـ بـ رـ گـ وـ رـ هـ کـ دـ بـ يـ
گـ وـ رـ هـ یـ شـ نـ نـ . پـ بـ اـ وـ گـ دـ رـ اـ نـ وـ اـ نـ ، سـ بـ بـ وـ دـ بـ مـ مـ بـ وـ رـ دـ مـ
گـ رـ تـ نـ نـ هـ رـ خـ اـ نـ وـ لـ دـ وـ رـ دـ اـ نـ وـ بـ رـ جـ رـ خـ اـ نـ دـ اـ نـ بـ اـ وـ مـ
بوـ گـ رـ اـ مـ وـ هـ ، بـ لـ اـ مـ نـ اـ مـ بـ دـ اـ نـ اـ گـ وـ بـ جـ نـ بـ دـ مـ ، بـ بـ کـ وـ رـ تـ نـ
لـ هـ مـ لـ خـ اـ نـ وـ بـ هـ وـ دـ وـ رـ تـ نـ کـ لـ اـ سـ اـ رـ دـ وـ گـ وـ تـ رـ اـ نـ ، بـ وـ دـ اـ لـ نـ بـ اـ وـ مـ
نهـ کـ بـ قـ سـ هـ یـ اـ هـ اـ لـ شـ نـ نـ .

لـ دـ رـ اـ یـ نـ وـ مـ مـ قـ اـ قـ هـ زـ سـ کـ بـ یـ بـ مـ مـ بـ وـ بـ کـ بـ کـ بـ یـ بـ گـ مـ اـ مـ
فارـ دـ کـ بـ بـ قـ سـ هـ یـ خـ اوـ فـ رـ بـ نـ خـ نـ ، گـ کـ نـ اـ هـ خـ وـ بـ اـ بـ اـ نـ ،
مـ بـ رـ سـ وـ سـ بـ ۱۹۴۵ رـ دـ شـ وـ دـ لـ اـ مـ دـ اـ وـ ، مـ بـ رـ گـ وـ رـ هـ سـ جـ اـ لـ لـ شـ کـ رـ
برـ دـ سـ هـ رـ دـ سـ ، سـ هـ رـ نـ کـ دـ سـ وـ بـ هـ شـ کـ اـ وـ گـ رـ اـ وـ ، هـ نـ نـ تـ جـ اـ رـ اـ
سـ بـ ۱۹۴۷ بـ مـ زـ وـ رـ شـ پـ زـ کـ رـ دـ هـ تـ اـ بـ بـ وـ کـ سـ عـ اـ تـ کـ لـ رـ وـ رـ هـ لـ اـ نـ
لـ رـ وـ انـ دـ زـ وـ هـ بـ هـ اـ لـ اـ نـ بـ اـ وـ بـ سـ رـیـ .

لـ هـ دـ اـ لـ لـ زـ دـ بـ رـ خـ سـ تـ رـ بـ بـ ۳۶ - جـ وـ وـ سـ (هـ دـ بـ اـ)

چوینی میر و لشکر گیشانی بو سهر براد وست
ولیتان سالی ۱۲۳۱

میر کارو باری خاکی سوزانی که دامه زارند لشکری هلگرت و
چوه سهر براد وست و فلایی (هر کلا) ی دهورهدا که محمود به گی
کوری سلیمان خان به گی لمهور بو ، محمود به گک کلهوه آگادار بو
به لهز لشکری کو کرد و ده ، و دروازه دی لمهور خوی گری داو
به فلایا به ندی بو خوی پار از قن دانیشت ، میر که گه بشته سهر فلایا دهوره دی
داو لمهور چوار لایه و به توب و نفه ناک و آور باران هنگهی به فلایا
به نده کان هنچنی ، محمود به گک زور به آزایی پیش یعنی گرت ،
وروزی سی بیچ شعر چووه سهر دیواری فلاد بانگی میری کرد
گوئی خودا بزردار نیه ، هم آدم زادانه له پیانا وی من و تو دا بچن
و تو بیمه ما یهی هم خوین ریزی و کور تاره ، هم گور راستت ده وی و
موردی به ته بادی و هر ده بیدانه وه ، منیش دیده پیش به خنجه رو ده مانچه
یه کنتر داده گرین ، هر کامیکان سهر کوت خاک و ملت بوئه ویت
، ایدی هلینه ازیت دان بوچه ، یامن تو و یات او من ده کوشی و
نهم به ندهی خودایه رز گارین .

میر لبری جوابی فرمانی دابه سپاهی به گه زمه همه ملت بهن و بیانه
پلاماری فلابدهن ، و ده بی نه مر و فلابگیری ، محمود به گک
له دیواری فلاده سیره دی هنگی لمهیر گرت و گولا یهی

ده کهونه دوویان ، بیچی به گک ده بیهی نن بهلام چاو ده قوچیان و ده رون ،
حسن ملوك ده گاهی بیکش و چاوی پی ده کوی دهی میران هسته ناویش
ده پاره ته و ، حسن ملوك ته نگیکی پیوه ده فی و برنداری ده کا و دهی گری
سهره نگک و نوکه ران ده گهی و دهی به خواره وه هنگله ده مهدا عشیان به گک
به دوای بایی دا ده گه رایه و ، لمهرد و رزه بهردان ناویش ده گرن و دهیان
به نه و به ندیخانه

میر محمد فرمودی هردو کیان بکوژن ، هردو کی ده کوژن و
هداریاندا ده بکن ، له پاش شهو و روزبک له لای ته میخان دهیان نیشت ،
کلی عشیان به گک لته بی دار سیدی من بسوخنوم دینجه و ایشان ما وه
له سریشی نوسن او و
میری گوره به ولنه کارو باری خاک سورانی بو ریلک ده کوی ، درائش و
باره است و کوسهی گورهی له خاکی دانامیلت ، و به آزادی دهست
به فرمانزه وای ده کات ، لهدوای سالیلک ده کوینه صفره و همن و
آرزوی خاک قفره کردن و فرمانزه وای پنزو گوره کردن ، بو گه بشته
نه آرزو وه پیوست سازده کات .

دهر گای کردوه ، لایه نهان بپنهانی چهند پیاده کی لدوروزی کی
قهلاندرا بون ، به گورجی پایاندا به میر کفلا کرایوه ، لرزوی
بیست و یکی مانگی رهیعنی دو و هم میر به پرتاوی لشگی دایه سه رفلای
هر کیلاه به زور گرفت و محمود به گش سلیم خانیشی شکا بد ، میر کفلای
هر کیلاه گرت لشگی دا سه رفلای (ساردار) ، حسن به گی برادوست
به لمنه و هیزیوه لری خزا بو دبو به رامبری آمده بو ، میر که گهیشه
سرا بان زنگه تاوی کردن برادوستی پیادانه گزی دا پون و لمه رو دولاوه
گه لیک ناوداری کورد کوژران ، برادوستی پاله و انانه قولیات له شهر
مه اکدو میری راه و اندزیان و ده زگ هیانا تیکیانه وه هیجا ، حسن به گک
به چهند پیاده یکه و هلمه برد سه ره میر ، بو خویی به قسمی ناخه زوره
له میر خوره ، میری دلیری خوده ستدی ترموزه و شوشت چاکی زبان
خاوین باگی حسن به گک کرد گونی (هم میران لرزوی مه بداندارید)
جو امیری و پاله اوانی چسی به ؟ دهست و بردو کوشش و شیره شاندن و
همه لمه تو خنجه ریازیه ، بو زمانیکی دریز هم اسدیه بزی ، قسه ها و بزی و
بز و پوج و لاف و گزاف دوره لرزوشنی گوره و دلبرو پاله و انان ، خوت
رها گره نهوا بوت هاتم)

میر که وهی گوت و دستی دا فره بینا که و هلمه برد

بو ها و بزتو له شالی تورمه میر پیچی میری داد دوکلی لی بلند
کرد ، محمود به گک به ده نگلیکی بوزه و گونی هامن خولامی له علی
خانیه ، میر به پیشی و پرسیاری گرد داخواه هم له علی خاه خوشک
دایک ، ویاژن ، ویا خود ده زگیرانی محمود به گه که بناوی نهوده
له خوی خوری ، گوتیان نه ناوی تفگه که بنه ، نه گردی
گولله له شالی میزه ری کوت بلازم زینده نه گرت و هر له شالدا مابوهه
محسود به گک بوده ستوره زور بدلیرانه آزایی شه ری کرد ، به تهاده سنتی
و بیادانه له پیش میر را و هستاو به رامبهری و کوژناری کرد .

میره ر چه نده کو شاجاره یکی ندو زیوه که بتوانی قله بگری
ناچار به فیل رو به دی (گردکال) گه را و تا کو محمود به گک و آنی بلگا
میره لات ، له دهه دا سلیم خان کله فهلای کانی راهش داده نیشت ،
زانیه وه که میری سوران پلاماری محمود به گی کوره داوه کو تو
نه قهلاو تالو کوهه ، دهسته لشکر یکی شور که ری هم لگرت و به له روبه
جویی به راز گر چو و خواری ، که گهیشه سه رچویی و بسته له (بر دی
رها آنی) په ریقه وه ، هنادو دار له سه پرده که مابون ، له ناوی کوره
گویی نه دایی و به چه که وه به سه هم دو دار آندا هم بروه خوی گهیشه
قلای (هر کیلا) ، محمود به گک بو پیش و ازی چه و

سهر حسن به گش ، پیاوه کانی میر له بسته و ده ستر بز^۷ کی نفه نگیان
کردی ، میر که نزیک بوده جو ته قدره بینا کی له پر^۸ هی له سنگی حسن
به گش آوردا ، چه ندیباو^۹ کی حسن به گش ته مای بزوته بیان بو ، میر
قوره بینایه کی دیکشی بهوانه نهان لنگی دا سه ریان و به تفه نگ آوربارانی
کردن و کوشتنی ، شکسته کوتاه له شکری حسن به گش ، له شکری میر
به کوژتار کوتاه دوویان هه تا له قلای یه ست اوتون کوژتاری
لی کردن .

ک برادوستی شکان زور که میان خویان له قلای ساره داخزاد
وهی دیکه کوژران ، میر قلای دهوره داو لهه موو لا یکی وه وه نگی
هیاناوه لمه^{۱۰} بردهه^{۱۱} ری ، هه تا روزی دووه می جهادی به کم
نه زدیوانیان به دیواری قلای نهان کرده وه ، له شکری میر بالادانه سه رکه و
به کوژتار چوونه نیو قلای دهروازه بیان کرده وه ، له دوای نه و
چه ند به گزاده پیاوی ناداری برادوست آمانیان خواست و آمان
دران ، میر هه موو خاکی برادوستی گرت و پیاوی خوی له سه ردان او
له قلای کاندا سه روکش له شکری دامه زراند ، قلای ساروی کرده
ناوچه^{۱۲} سه ره نگی خوی ، و ده ست سپاهی^{۱۳} کی لژیر فرمانی احمد
سه ره نگدا نارد سه ره قلای (کله) ، بخوشی به شکرده
چووه سه رخاکی مر گه در و شنو ، به شهر گرفتنی و له شکری رو به لاجان
آزوت ، که گیشه نزیک خیلی ایستان ته مای ده ست بزیوی

وسه بر کیشی بان نبو ، میر خوی تینه گه یاند رویشت هه تالله قلای (نلوم)
تیه ری ، بگزاده هی شیره^{۱۴} لیتان به خه لکی قلای گوت که به نگیک
بهرزه وه (قه بوقه^{۱۵}) بکن ، ک بوله شکری شکانه وه ده بیڑری ، میری
ره واندز له ورزور دلگیر ور^{۱۶} نجیده بو ، له قناله شکری گمراهند وه ره واندز
له قلای نلوم کرد ، به گزاده و ملتی لیتان قلایه^{۱۷} مدیان کر دمیری ره واندز
سی شه و سی روزان قلای دهوره دا ، روزی هازدهی جهادی دو و وهم
قلای گرت و گوره پچوک و نیپروی و وردومه زنی کوژتن ، آه و
قلایه شی ره خاندو تی^{۱۸} کی دا ، شیخ یوسف شمس الدینی بر هانی مو گری
له و ده دادا عتمال و شیره خوره بو ، دایکی وئه و رز گار بون ، وله و متداله
پچو که^{۱۹} برده سابلاغو به خیوی کرد هه تابو بیاوه که له شرق و غرب دا
نیوبانگی^{۲۰} بیدا کرد پیگه^{۲۱} شت ، میری ره واندز له دوای نه وه له مانکی ره جد دا
گه بشته وه ره واندز .

میر له خاکی برادوست (کانی) مس و فور^{۲۲} قوشم و (من) و معدنی
دیکه^{۲۳} بیدا کردن که بتوانی له توب و گوله دایر^{۲۴} ی له وانه گه ایکی
بار کردو هینایه ره واندز ، میر له دوای نه وه موو شه ره خاک گرتنه له شکری
جیره خوری^{۲۵} گه یانده شه شه هزار شه^{۲۶} کرد به چه کوچه^{۲۷} ره زاندنه وه .

میزونی میرانی سوزان

لهوه پیش گوئمان که میر لخاکی برادوسته و احمد سرمه نگی به لشکر بیک
ریک که تووه نارده سرفه لای که کله ، احمد سره ناگه (احمد بیری)
نهاویانگی کردبو ، قه لای که کله لهزیردهستی حسن به گی شیروانی دابو
کا احمد بیری گه بشته پیشه و ، حسن به گه به لشکر ووه چووه بیش ، شیروانی
زور به مردی شهریان کرد ، لهوش ۹۰۷ دا چه ند بی اوی آزاونا و داری
سوزان به کوزت چون ، احمد بیری که وه کوینگک وابو لهه لمات بردن
پاش بده کوت و چیره بو ، فرمانی دا به لشکر خوی که به خنجه رو قفره
بیناوه ۹۵۰ آسکوتنه سه زوره هریزو سه نگردی شیروانی کان ، سوزانه مردانه
بو پیشه و پلاماریان داو شلاویان برد ، به کوشتاو خوین زیزی کوتنه
نیوسه نگردانه و ، و ته نگهیان به حسن به گه لجنی و لمه نگردان
ده ریز اندو روبه لای که کله بیانه لبری ، و په ستاویسانه نیوفه لاوه ،
ودهورهی قه لایان دا .

حسن به گه لهنزیک قه لاوه سه نگردی گرت و بهرامیه به احمد
بدیری راوه ستاو شیرانه شریزی کرد ، احمد بیری له پلامار دان
و کوزتار لی کردنیان راهه دوهستا ، روزی ۷ی مانگی جمادی
پیکم سالی ۱۲۳۰ احمد بیری له میدانی شهریزی دا کوزرا ، لشکری میر
ازوت ، که دیست زیست زیست ۴۴ —

چوینی میر محمد بو سهر برادوست و لیتان

له شهر ساردنه ووه ، دهست به جی سه کرده ییکمان هه لبزاردو لههور
چوار که ناره ووه لنگیان دا سه حسن به گه و نه نگه تساویان کردو
له سه نگه ریان هه لکه ندو ده ریان په راند ، حسن به گه خوی هاویز ته
نیو قهلاوه ده روازه دی له سهور خوی داختست .

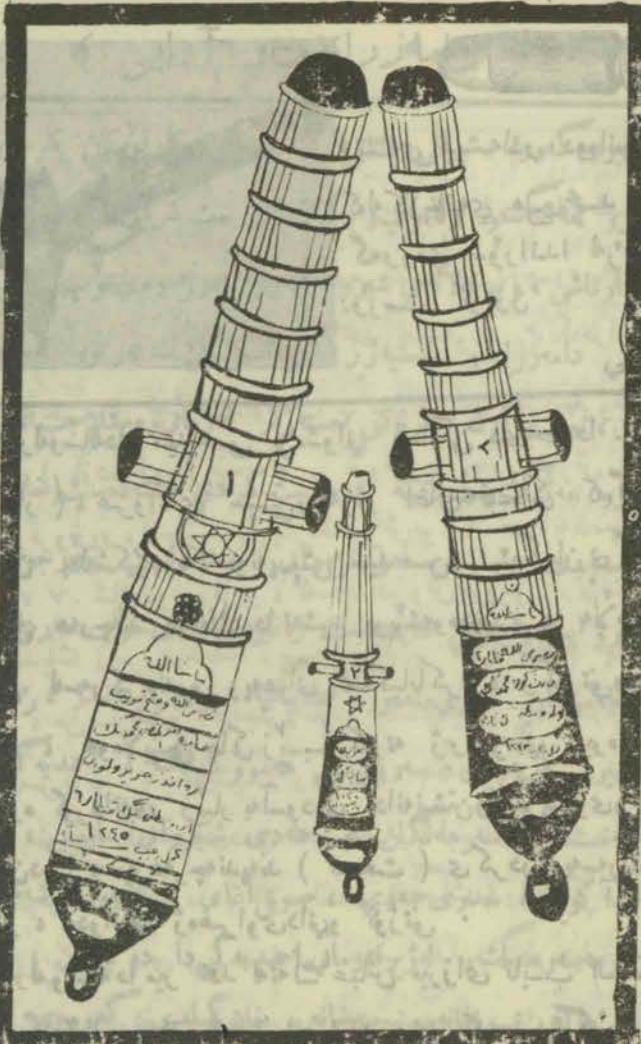
له شکری سوزان دهورهی قه لایان له چه مبار داو ههشت روز
له سه ریک هه اون له ده ره وه شیر و آنیش له سهور دیواره ده ریان کرد ،
سوزانی بی کان له زیز قهلاوه کاریزیان لی داو په ریان کرد له باروت
روزی ههشت م قه لایان دهوره ددا و بارو تیان آور داو دیواری قه لایان
په ز داوه ، حسن به گه و باب و مایی به دل گیران و ناره انه وه و اندز
، خاکی شیر وان و هه مو قه لاسهخته کانی گیران و سه کرده و سپای سوزانی
له سه ز دانه دان ، و قه لای که کله شیمان دو باره دور سهست
کرده دوه

که احمد بدیری دو لمدری کوزرا ، عبدالله آغای سه ره ناگ
که آ کوئی و با پیره گهورهی حمه علی آغای رمواندزی که تیسی
بلدیهی ره واندز بو ، کراسه کرده دی له شکری سوزان و هه مو شهرو
کوزناره گرفتی قه لایان کانی شیر وان و به دل گرفتی حسن به گه
لهوه وه بو ، عبدالله سه ره نگ که شیر وانی به ته و اوی گست
دای مه زانده وه ، بیمه ساوی آزادی خویانی له سه رج په گما

— ۴۵ —

گچکه داریز راون

سنه خته کان داناو من گینی گرفتی شیروانو دبله کابی بو^۷ میر نازده ره واندز ،
میری گوره گونی (به^۸ استی شیروان گیراو بوبه خاکی ایمه ، بسلام
پیاو بیکی ناوداری گران بهای وه کو احمد بدیریشان لسر داناو له دستان چو
کسد شیروانی دینا) ، عبدالله سرهنگ^۹ که لدوای همو کار و باری
شیروان ریک خستن گراوه ره واندز ، نو دمه عبدالله آغا بو به
عبدالله سرهنگ^{۱۰} و به کلاوی لبادو درو شنی سرهنگی خلات کرد ،
و^{۱۱} و سر کرده سر^{۱۲} کو سپاهیه کابی به خلات دخوشی داوه
و کوری احمد بدیری کرده سر کرده دله مری و قملای
شیشه ،
لهم الدا و هستار جب ناو کور دی^{۱۳} کی و ستاکارو دانساکه له تو^{۱۴}
دار زتن ده کو^{۱۵} شا ، چون^{۱۶} که پیاو بیکی زاناو کار بین بو و به دولا
زور^{۱۷} چاک سر کوت ، لوله توپی دار زتن و گولله شی دورست
کرد ، زور شایانی سپاس و پی^{۱۸} دا هـ لگونه ، آـ مـ وـ کـ نـ مـ وـ هـ
کرده و کاری نو^{۱۹} گوره^{۲۰} زاناو خاوه ند پیش بـ اـ بـ هـ اـ بـ هـ اـ بـ هـ
تو^{۲۱} کـ
به^{۲۲} استی شایانی شانازیه کـ لـ جـ گـ کـ بـ کـ وـ کـ
کـ کـ



وینهی ئه و تopianهی کـ لـ چـ اـ خـ مـ بـ مـ حـ مـ دـ
گـ وـ رـ دـ اـ لـ لـ اـ يـ هـ نـ وـ هـ سـ تـ اـ (رـ جـ بـ) وـ هـ
لـ اـ شـ اـ رـ رـ وـ اـ نـ دـ زـ رـ اـ سـ لـ اـ لـ اـ نـ وـ
کـ چـ کـ دـ اـ رـ يـ رـ اـ وـ نـ اـ وـ نـ جـ حـ وـ
۱۳۴۵ - ۴۷ -

﴿ دامه زراندن و آوایی ﴾

شاد میری گهوره سالی ۱۲۳۱ له گهوره کی گاولوکان کارخانه‌ی شهر و خنجره رو نهانگ کو لوله توپ و گولله دورست کردن و داشتن وزیر بندگه ری و دار تاشی، و بو کالانه‌ی شیر و خنجره رو رهه راهه توپ و چتی پیویستی دیگه شی دامه زراند خسته‌زیر گهرا نیکی ریلک که توو له چه میر یلک دا گهرا ان، توپ و گولله دارزتی خسته‌زیر فرمائی و هستار جب، داره اشی و خنجره رو نهانگ کو ده مانجه دورست کردنی خسته دهست (خان گیلدی) و بیدهستوری خواره وه فرمائزه وانی خسته قالیکی روز جوان و دامه زرا هر کار و پیشوایشیکی دایده دست زانلو خاوه‌ندی خواهی، سه دار و گهوره و میری هموان امیری بنصور محمد یلک میری راهه اندز، رسول به گسی برای امیر کارهانیزرو سه ریزشی همو و کاریک، احمد به گی برای امیر سه رهه نگی سه رهه نگل، حمدی شیر وانی مامیس، سورا و عبدالله آکوی، خداری حدادی، صوفی آغای، که نواه شمش که من بون کران به سه رهه نگ کو له ژیر فرمائی احمد به گی دا ده گهرا ان، هستار جب فرمائزه وانی توپخانه وو جبهه خانه، خان گیلدی گهوره کی خنجره کر وزیر بندگه ران، و هستار این ماویلی سه رهه مهاری بنلو و ستای دیواران، حاجی مصطفی آغا گهوره کی بازگانان (خواه کی هه نازه باتمان و سورچی بسو) نهانه به دهستوره دامه زراند ران و هه رهه

- ۴۹ -

زینه‌ی فیشه لکو ده مانجه به کی
که له کارخانه‌ی میر محمد پادشاهی
گهوره‌ی سو راندا لهه واندزی
دورست کراون



هره و ساله دا سید حسن رهشوانی له مانگی ذی حجه دا نارده سه (زیبار)، عز و آغای سبستی و جه و هر آغای نه قبوکی که گهوره‌ی زیبار بون به لشکره وه چونه پیش سید حسن و ریگه کیان بی گرت، سید حسن هرچه ده قهلای دا نه شیا بو پیش و بیچیت، به لامده رگای فرلو فیلی له سر کردنه وه و پهانی له نه کیانا کرد، و گرفتی و بردنیه لای میر، به ولایتی خاکی زیبار کوته ژیر فرمائی میره وه، هه دو گهوره کور دانه‌ی زیبار به آسوده دی دانه نیشن و بو پیشوی او شورش تهه لایان دهدا، میره هرچه نهند (نصحت) ی کردن و به سه ریانداهات بی سودبو، له دواین دا ژه هزاوی دانی و کوشتنی.

هره و ساله دا میر محمد له ته ک عباس میرزا نایب السلطنه دا هیمانی گری دا، و نار در اوی بو تهاران به ری کرد، و له گسل فسال شهالی قاجار دا گری ۷۰ دوستی و هیک هاته بیان به است و نادر درا - وه کهی گهراوه.

هره و ساله دا میر عهد نارده دی له ری وه (خان گیلدی) و هستا کارو چه خاخ سازی اراده رهه اندز خنجره ده مانجه دورست کات.

- ۴۸ -

ن هه لایان هلچیج

رآنک و چوغه‌ی آوریشم چن هر زی خه تیک سپی وی کرهش له بار کردن و
کلاوی لبادی لای گوی راستی بدربزی بستیک به برداوه‌ی لسه رنان
نه و در شمی سره نگی بو ، بو پیاوی سپاهی رآنک و چوغه‌ی زردو
کلاوی لبادی ره نگک خاکی بو چه کده مانجه بکی فره بینا و تفه نگی نهستی و
بود باروت و ساجمهاد گوله دانی شاخی و چهوری دانو سفره
ده مانچه بان پی بو ، وهیندیک رموز بشیان هبو ، سواره و لش هر هنگی
رآنک و چوغه‌ی بهله کی بی آوریشم و جو ته ده مانچه فره بینا و بهله لپوزی
زینه و هلاوسرا و هریک شیریک به نیشه و تفه نگی کوری ره شوک
با زه بیوانی بو

میرو سره نگی سره نگان و کار په زیر شالی توره بان له سرده نا
میر کولی سه مورو سره نک و نه اندیکه پهسته کی در بزی هه تاسه هر
نه زن بیان له بارده کرد ، بو په رای میر چوار کم ایشک آغاسی هبو ،
به تو بزی زیوله پیش میرده چوون ، له سه رادا هه ره وان هه گلای
ژووره و بیان هبو ، پاشخاوه‌ی میرو کونه بید کی میر بو هدان بو ، میر
که به هی بیان بچو بایه من گهوت ، هر چوار به تو بزی زیوه وله پیشی ده روشن ،
میری گدوره له والهدا دهستی کرده من گهوت و مدرسه و قهلاو
هر دا اکردن ، نه پر دی له سه ره بار (چ-وم) ی ره وان دز
دورست کردن ، ازه وان دز ، ۲ - خه لکان ، ۳ - هه واره کون ،

که من له کاری خوبیدا ته قهلای داو دهستی باش کرد ، له حفته‌ی جاریک
کوده بونه وه ، ئه گذر چتیکی زل به دهسته وه بوایه لی ده دوانو له سری
ریک ده کتن و پیک میان دینا ، له دوای نه وه هر کم ده چوه سه رایشی
خوی ، (مهی خا) . له ره وان دز میر محمد ۴۰م حمودت ره نگه در اووه شی
هه بسووه که بخوهی له سکه‌ی داوه (۱ - یوز آخ . (پازده قروش بو)
۲ - ریال ۷ (پازده قروش بو) ، ۳ - قروش - حمودت غورش بو .
نه نیگر چوار قروش بو ، ۵ جلق . سی ۷ چار گله قورش بو ، ۶ . خودا به نده چار گله
غروشیک بو ، ۷ . شای نیو غروش بو ، کس و غروش ایره یکی زیری عثمانی بوه
هه وانه هیندیک زیر و هیندیک زیو و هیندیکیش مس بون هلام چکوله
نه ستور بون ، من بـ ۷ خوم ته نه اجلق و خودا به مدهی میری ره وان دزم چماو
پی کوت مس بونو ته نیگریش زیو بـ بیان به قه دقوشی تـ ورک و بو
نه ستور ای به قه چار گله محبی دهی هـ او سیه در او اهه استاش له لامه ، به خه تی
فارسی زور خوش له لایکه وه (الامیر المنصو محمدیک) و له لایکی تریشه وه
(ضرب فـ ره وان دز) ی لـ نوسراوه ، هلام سالیان سوواوه دیار ناکن ،
مه لیخا که منظوم تاریخی مـ میری به دهستوری سره وه ناوی
در اووه کان ده بیشتری له سالمه دا لـ دراوت ، سالی ۱۲۳۲ مـ میر
سپاهی جـ میره خوری گـ یان ده ۱۵۰۰۰ ، ۵۰۰۰ هـ پـ اده وه
۱۰۰۰ سواره به چه کـ و بـ هـ گـ کـ تـ اـ یـ هـ تـ اـ زـ اـ نـ دـ نـ هـ وـ هـ نـ گـ انـ

۴ - پارسین ، ۵ - چومه ریخن ، ۶ - ادمه راوا ، ۷ - ناویدان ،
 ۸ - ددره مدي شیوه زور ، ۹ - رایت ، جگه لمانه لسر چوچی روست
 دورست کردن ۱ چوی بالوک ، ۲ - سیلان ، لسر چوچی
 باله کیان پردیکی دامه زراند لوسالهدا تهواوبو ، لسر چوچی براز گن
 پردیکی زور سخت و چاکی دامه زراند ، لسر چوچی خه لیفان لوزار گنی
 علی به گشیدیکی و لاهشی آوده آغابر دیکی دورست کردن ، نور دانه نه مروش
 ماون و به ده ستور بیکی فنی و جوانن ، ۹۵ موي به گچ و پرده تراشراو
 دامه زراندوه ، هیندیک لگوره و مهندسه کانی بریتائی کله و باره تهه
 ده گه لیان دوادم نهوده ستوره بیان به سند کردوه و لچلوی دامه زراندی
 پایه کاف واق ماون ، و لسنه خنی و هایه داری گهجه که و به ده کانی
 سه ریان سوچماه ، چونکو نهوده سه دو هیندسه ساله به پرده دورست کرده
 نه مروکه و کوتاهه دامه زراندراپی واپو گیچی هرسپسی ماوه تهه
 میرله ناوچه هی رهواندز له بست قهلاقی لو کانه وه شوره هی کی هستوره
 بلندی بینا ناولهه لکش ووره هی قهلاقی ایک داوه ، لرزو آوابی قهلاوه
 بو خوی و سرای فهرمان رهابی خاوه بره بیکی گه لیک گد ورده دی دورست
 کرد ، له لای روزه هلاوه لسر خهه مد شوره هیک پرده که من
 گهونه کی سه خنی دورست کرد ، لسر هرده که کونگه ره و لده گای
 مرگه ده کونه مه زینو سه نگه دی تیه دا دامه زراند ، هر

چوار که ناری به قهلاوشوره سه خت کردو بی کرد لسپاو توپ و جبه خانه
 له کله کین و لیجان نزیک رهواندزه کان و هودیان و ووست
 قهلاقی دورست کردن ، لسر هریک له قهلاقانه بیلوسی هه سندی خوی
 له زدانان ، لگلی میگره وه آی بی جو گمدا کیشانی و قهلاقی رهواندزه وه
 نه مروش شاری رهواندز نه آده به کارده بمن ، نه وه و کارو ایش و
 بینایانه که گوتان به سی سالان دوایی یان هات و دورست کران ،
 ۹۵ مه ویان دهست کاری و هستا برایمی ماویلین و ، لهدوایی جو گه کشان
 من گه و تیکی زلی له نیوشاری رهواندزا دورست کرد ، نه مروکش
 دیواره کانی ماون ، هر له و سالهدا با یز به گی قرساو چوه استمبول و هنای
 برده بور سلطان محمودی و دم .

سالی ۱۲۳۳ له کلر خانه هی رهواندز لوهه توپ دار بیزراو بیگه بیشت
 هه ای خادملی که : لوهه توپ دار بیزراو به ته اوی لقالب ده رخرا و هستا
 رجب هن گئی دا به میر که پیگه بیشت ، هیزدهست به جو ههزار ویال زیری
 بیوه ستار جب و بیوه رشا گرچه ایک صدر یال و بیوه و ستار جب شالیکی توشه و
 کوییکی سه ور و هه سپیکی زور چاک به پیشگه کش بونساردورای هه سپاره
 که بیته خدمت ، میرانه و هستا و ستار جب بیت هست بیان چو لبهر
 و کبی و ستار جب دا رویشت هه تا که باندیه سه را ، و ریزی ایناوسپاسی کرد .

له راه و آندز نزیک دو صدو بیست و دو (۲۲۲) دانه لوله توپ دار بیژراوه ،
دو قنقارو چوار قنقار و شمشق قنقار بشیان هه بروه ، سالی ۱۹۲۶ م سه بدهه افندی
قایم مقاوه ره و آندز کله هاتودا لی ده دوین سی لوله توپی له چویی ره و آندز
وله ژیر بدی دهر خست کله دهوری تور کاندا فری درابونه نیور و باره وه ،
هه رسیه کی هینانه گه راه کی فلات و له پیش ده رگای سه رای دانان و
ایستا کش هه ره هن ، ۱ - دوقنقار ، ۲ - چوار قنقار ، ۳ - شمش
قنقاره و له ساریان نوسراوه ، به کنم که دوقنقاره سالی ۱۲۳۴ هه
دو وهم که چوار قنقاره سالی ۱۲۴۲ ، هه سی هم کشمش قنقاره سالی
۱۲۴۴ داریز راون و له سه ره رسیکیان ناوی میری ره و آندز هه میری منصور
محمد به گه نوسراوه و له هشات و دا نسونه هی نیشان دهد ری .

له ساله دا میر به میرزا محمدی و قایع نگار و سه نوسراهی گوت که هه مو
کرده و هو سه رب وردی میر بنو سیته وه ، هه بیش به فارسی و به شیعر ده سخنی
کرده نوبیمه وه ، هه تادو امینی ره رسول هاشای تیدایه که سالی ۱۲۲۸
هه تادو امینی رسول هاشای گو تووه و ناوی نتا (مه لخا) ، هه کتیبه
له کن گه لیک کسی ره و آندز هه بروه ، به لام له عانی روم و مهاجر فی
خلکی ره و آندز له نیو چووه ، ته نیا نسخه یکم دهست گوت و بونو سینه وه
نه هم پهراو بیه (کور دو میرانی سوران) زور به کلام هات چونکو به دریزی
سه رب وردیان با منده کات

میری گهوره که په و بسته فرمان ره وای پیلک هیناوه چه کو آلانی
ره لیک خست ، حکومته بچو که کی خسته شکل حکومتیکی زور جوانه وه ،
بو فرمان ره وای ده ستوره شوینیکی تایه قی دانا .

سالی ۱۸۲۶ م ۱۲۳۶ هه باشگی آزادی بلند کردو جاری سه
به خویی کیشا ، و ناوی خویی نا (امیری منصور) فرمان ره وا (میری
سوران) ، به هه راه شه هه مسوو فرمان ره وا در او سیه کانه لهر زاند ،
قاقدزیکی محمود پاشای بابان که بو عباس میرزای نایب السلطنه نو سیبو
چاومی کوت و ایستاللامه کله دهست میری ره و آندز شکایت ده کا
وها ارد ده باهه به ره نایب للسلطنه .

میری گهوره به دادو رعیت په زوره دی و سپاه خواهی و مملکت داری
نا باشگی کردو وه ، وله هه مو لا یک کوه خاوه مدیشه و کاری تیلا کو کردن وه
و به خلأات و رو دان نوازش کران .

آشایش و امینت به جاریکه کوهه نیو خاکیه وه ، ره و شت و خوییکی
چلک و په سندی هه برو ، دزی و ری گری و خراوه نه ما ، کس به چاوه خراوه
نه باشای کسی نده کرد ، به وه و شت خاک ره و آندز گه شته به روز بر بن ها به

میر محمد لهدوای نوه کسی سال لر کی خاکوسپا خردیک بو پیویست و
چه کی آناده کرد ، سالی تکم بهنهانی بدهه خاکه در اویی به کاندا پیاواني
زانای ده ناردن کچاو راوی بو بکن و بخه لکی سودلخوشی بده نوه
له گد ل گدراه و سه ردار عشایره کاندا بههانی مخباره هی ده کردوده
کردن هاوده نگی خوی ، ده گد ل گدراه کانی هربرزو هولیرو کویی
یکه بیان به بدا کردبو هی بیانیان لهه کیا گری دابو .

سال ۱۲۳۸ میر محمد لشکری هله گرت و لهنا کاو لگی دا سعرشاری
هربر که پایته خنی باب و با پیرانی بو ، ولده میکی دوره وه له دهست بایان دا
ده گهرا ، هیزی بایان هشیان خو لهه پیش را بگرن ، وبه شه سوباشی
و سه ردار سپاهه کان لشکری خویان روبه کویی گهرا آنده وه دواوه .

میری گوره به شه هربری گرت و دایه زراند ، ولده دای
سی روزان چووه سه خوشناؤ ، عشیان به کی سه کرده لشکری
میری خوشناؤ ده چیته پیش له دوای شهرو کوژناریکی افورام میرانی
بايزبه گک که گوره و میری خوشناده بی بهه بیان سه بو میر محمدی میری
رمه اندیز ده چه مینیت ، وبسوند عشمات به گک ده بخشی
و دیباوه هربر ، له مانگی ره بیمه دوه سداو سالی ۱۲۳۸

خنکاندی ، نهوه له خه الک زور گرانهات .
میر له دوای نوه له شکری هله گرت و چوه سه ره لای دیره ،
سوباشی بایان کلهوه آگادار بو هلهات و چوهه کویی ، به بی شهرو شورو
کوژنار قه لای دیره کو تاده است میر ، له دهه دا که میر لشکری ره بدهه بر
آزوت ایلی حیدری ماوهزان که نهيان دهه بست نه قهیان قه کوییت
بیاره کانیان چوونه هولیرو .

که میر دیره گرت حیدر به کان تیگه بشتن میره و لیریش ده گری
نه مایان بو بموصل هجرت هکن ، بهلام میر له نک علماو گهوره کانی
ههولیردا ریک که تو بو هیعنی ده گد ل کردنون ، له دهه دا میر جگه له
سپاهی خوی لشکری خوشناؤ سورچو و زراری و کوییشی له گد ل بو
و هه موی له دیره کویونه وه روز بزروز پت دهون .

له گهوره علما بایان هولیر ملاعشنان و ملا رسول و آغا و اعیان شار
یعقوب آغا کویونه وه هه مو گهوره علما کان ههولیریان بو پرسیارو
لیکنی کردن هاوده نک ، بهه گری و هلامیان دابه میر و بومانه ههولیریان
فارده دوی ، میری گهوره به دابو و دستگاهه وه هستا و چوهه هولیر ،
بهلام زور به دژواری قه لای گرت ، خدر به کی کویی باز به گک که خه زور

خاکو کشوار فره گردن

زای بو گرد به حاکی هولیر ، روزی بیسنی رمضانی هوساله هولیری
کوتاه است .

میر محمد کاروباری دامه زراند هوانهی بهراوه زروی هوبون
به خوشی و تولدی رای کردن و میله ته کی هو گری خوی گردوده گل
گوره کانی کوردی ذریف دا ریاک کوت ، ولته لک عشاری عارهی تهی و
جبوری دا مخابره نواند ، هیندباک له ذریف سه ریان بو نه چه ماندو هیندباک
له عاره بشش هر زه شهیان ل کرد

روزی بازدهی ذی حجه میر لشکریکی پیکده ناو لزیر فرمانی رسول
به گیرای خویدا نارده سه دزمی و عاره باز وله دی ی کهندیناوه
به رامبر به بکتر راوه ستان و له دوای شهروک و لکاریسکی قور من تاسگه
به رسول به گشه لجنرا ، لشکری زراری کسید حسن ره شوانی سه رکده
یان بو ، که وتبونه نی و نهشیره ته و تالانیان ده گرد ، به ده رسول به ک
بی هیز بوو شکا ، لشکری سودان بوبه دوبه ش ، به شیکیان بو رز گار کدنی
رسول به ک روبه راوی دو زمان شه ریان ده گرد ، به شی دوه میان له گل رسول
به گشدا گه راه و ده ، به چوره رسول به گشه بدانی دا راز گار بو ، مانگی
محرم ۱۲۳۹ لشکری سوران رو به هولیر گه راوه

— ۵۸ —

میزووی میرانی سوران

رده شنی رسول به ک و ابوروزی شهر لبند قه لپوزی زینه و به پنهانه
قولابی زمینه بری له بن بهر گده له خوی گری ده دا کله نه سپ به رنه یته و
خواری ، سید حسنی ره شوانی له و آگادار نه بتو حمزی له رسول به ک
نه ده گرد ، له هالان دا گه بسته جو گه بک ، که هه سپی رسول به گشه کن
دا خوی و باز بدا سید حسن سه ره رسیکی گه بانده کمه ره بمه رسول به ک
کله گل یه کانی نه سپ به رنه وه ، به لام چونکو خوی گری دا بو نه سپ
بازی داو رسول به ک هیچ باک نه بو ، وبه روی سید حسنی شه
دانه داوه .

سید حسن له خوی در دو نگه بو ، کانزیک به هولیر بو نه و
هه لات و کوتا کیوان و دهستی به سه کیشی کرد .

رسول به ک سه ره بورده کی بومیر محمد گبر اوه .
میر محمد له سه ره بورده دل گیروره نجبله بو ، له سه ره کرده کانی له شک
(فوچاخلی) ناوی نارده کن سید حسن کی گریت ویان بیکوئیت ،
فوچاخلی به فیل چووه کنی و وای نواند که تصور او و پنهانی بو بوده .
چند روزیک و اماوه ، روزیک له جلید بازی دا فره بیناییکی به موره
اشق سید حسن و نا و وای زانی کوژنی و هه لات و چوهلایی میر .

خاک و کیشوهر فره کردن

میر بهوه کرسول بگ بشکاوی گمراوه زور رنجیده و دل
نه تاک بو ، لشکر یک دیکه ه دوباره کوکده و هو لهزیر فرمائی رسےول
به گکدا نارد بهوه سریان ، لدوای شزو کوزنار شیخ حمودی
رئیسی عاره بیان بدیل گرت و نارد یاهه و لیر ، و کورده کان سر کوتون
هه و عشاپری نوده و روپشتہ خسته زیر فرمائی و هو گمراوه هه و لیر
وله مانگی جدادی دودا گهیشه وه لای میر .
میر محمد کله وه سر کوت و هه و خاکی هه و لیری هینازیز فرمائی وه
له گمل محمد باشای والی ک کوکدا مخبره هی کرد و - و گرفتی خاکی بیان
پیکه و هر بک کوتون ، کله وه پشت تو ندبو به گوره کانی بر دیزیر اگه .
یاندو هه بیانی ده گمل کردن ، راوز ده مانگی و جب و سول بگ چوه
سه بر دی و گرنی و له بیستی مانگدا کار و باری تیه داده زرا و داده
(عهودی کا کره هش) ای کرده حاکمی بر دی و لهدامی مانگی روز و داده
گمراوه هه و لیر .

میری گوره له گمل دامه زرا و ده بک لختنی هه خاکه خمر بک
بوه لهدامی اه و سآهدا له سرچویی دیره ، بروشه ، له درین ، هه و لیر ،
باهمان ، دیره ، قوشته به ، بر دی اه چند جیگایه کی تر فهلای زور
نه خسته و بلندی دور و است کردن ، اه نزهات ک زیلی پر دی

فهلایکی دامه زرا و د ، و هه ولیر و بر دی به فهلاه و ند کرد ، من و وو
تخوبی لهزی ای گویره وه هه تازی ای بر دی ، و بر ده خواره و هش هه تا
نزيک جیا کان خسته دهست ، له ده مانه دا فاقه زیکی لهه باس آغای ده و کری
ویه کیلکی له سر ده نگکی فاجاران و مر گرت ک حکومتی فاجار له سه و ده
پاشای بابان دلگیره و هیزی نادانی ، هه مرسویه یه نیزه لشکری فاجار
له کر ماشانه وه ره و به سلیمانی ده بیزویی ک محـ و ده اشا ده ر کان ، میره و دو
فاقه زانه ای بو گدره هی خو شناو و که وی ناردن و لهه ک علای سکویی
بناعه هی پیلکه تی و هیمانی دامه زرا و د ، و به گهره مخابره ده گمل کردن .
به هنهانی دلیه مواني کیشاوه لای خوی و گهوره و پچوکی که وی
بیوه هه و داری ، له بابه هه شمه و مخد پاشای کر که بهه بیان ره اگر قبوا
(فاقه زیکی محمود پاشا بـ نایب السلطنه) به دور و در بیزی له بابه هه
و هم چار پسی کوت کله دهست میری زه و اندزو چاو و را او و بزو قنه و هی
بو سر که وی شکایه تی له لای عباس میرزاده کرد .
و ام بو دیار بوده کهه فاقه زه هی هه باس آغای ده و کری له لای بـ
بداغ غنای حاکمی موکری بو بـ بـ ره واندو نار در ابو ،
میر محمد و نایب السلطنه سویندو هه بیمانیان لهه کیکنرا هه بـ ، مثله
نه خسته و بلندی دور و است کردن ، اه نزهات ک زیلی پر دی

خاک و کیشوده رفره کردن

نه گورمیر بروانه سهربا شای بابان نایب السلطنه یارمه‌نی بابانه کان نه کات و
گوشه گیر راوه‌ستی و یاهویش للایکه وه بروانه سهرب سلیمانی ، به‌لام
مه‌ایخا له‌په‌یمان و مه‌رجی میرو عبان میرزا نادوی ، قافزی محمودپاشا
بو عباس میرزا و اینیشان ده دات .

میری گوره که کارو باری هولیری دامه زراند لمانگی سفر سالی
۱۲۴۳ هستاچوه سهرب کوئی ، لشکری بابان به‌پی‌شهر له‌کوئی ده‌ر کوئن و
له‌زیگی دو کانه وه رزو به‌سلیمانی گمراهه وه میری ره‌واندز به‌شادی
چو شاری کوئی گرت و رزویکی مانگی ره‌یهی بکم گه‌بشه نیو کوئی
وه‌مان‌یگی آموزای خوی کرده حاکم لسمری دانا ، علما و آغا یانی
کوئی بخه‌لات و برات شاد کردن ، گوره‌ی گردیان عباس
آغا سه‌روکی ذره‌نیان فرهنگی آغای خه‌لات کردن و به‌کیف و شادمانی
ناردنیه وه ، لهدوای همه‌برقه‌لاو تو نگره و سه‌نگه و برجی شاری
دور وست کردن و لنه‌ی شاردا قلایکی سخنی دامه زراند .

لمانگی جدادی دوی نه‌ساله‌دا میرمحمد چوه سهرب رانیه و گرتی
مه‌ر و کافی به‌هه‌ویشان وه کو خاک کافی دیکه به‌جی‌هیشت و گمراهه وه
سلیمانی ، میربو به‌هه‌لستی له‌در به‌ندی رانیه ، له‌در اوی دوکات
له‌سه‌ر گردی (کنی سارکنی) و له‌دو قچوغه یافه‌لاو شوره‌ی

دور وست کردن ، له‌پاشان له‌تک محمودپاشای به‌دا به‌اسخی داو ریک .
کوئن و په‌یمانان گری دا ، تخوبی سهربان و به‌به قه‌چوغه وه ، به‌و
لشکر و دانه‌وبله شوره‌یک و شهش کونگره‌ی لوهی دور وست کردو
به‌ده ستور یکی باش دایه‌هزاراند ، محمودپاشای به‌به له‌بهر دوژمنی خدو
به‌خوی نیوانیان نهده‌هه‌واز ، سه‌رنه وه ک بشی‌لیش به‌سیلاوه‌ی سپای
جه‌نگ آوه‌رور شیبدی میری ره‌واندز خوی را بگیری ، وله‌به‌رامیر
نه‌وهه وه‌همله‌ی بک له‌دوی بک توانای بزوته‌هی به‌بو ، عبدالله‌پاشای
به‌به‌له‌سهرب ده‌شت دانیشتو چاوه‌نووی که‌لینی ده‌کر دله‌لای کرماشانه وه
نه‌نگه تاک او کراو تخوبی شله‌زا ، ناجاری به‌وه وه ک به‌خوی بارزتن و شهنه کردن
پاشه‌پاش لشکره‌که‌ی بگیری به‌وه وه له‌گول میری ره‌واندز دا
ریک که‌وهی .

میر محمدی دلیر کله‌گرتی سکوی و رانیه آسوده بو به‌کیف و
شادمانی رزویه‌هه‌واندز گمراوه ، پایتخته که‌ی وه‌کورلوز تیش‌کی
نه‌خته‌هه‌هه‌ری دره‌وشايه‌وه و پراشنه‌نگی ده‌دا ، ره‌واندز روزی و اخ‌خوش
به‌کیف به‌خوی به‌نه‌دی بو ، به‌سه‌ره‌هه‌موو پایتخته کافی کور دستاندا
نازی ده‌نواندو خوی‌هه‌ل دینا ، میرله‌په‌رامیر نه‌وه‌شیه به‌به‌کاف
نه‌دهه‌یان گوت (حکمدارانی به‌وه کوئی و حریر) توییکی دارزت
و ام‌وو شانه له‌سهرب نوبی (نصر من الله وفتح قربب ، امیری منصور

خاک و وولاّت فرہ کردن

محمد بیسک متصرف راه و اندزو کوئی و حیر، سال ۱۲۴۴ بیوت و چانه بودروشم و ناووه دا بیزان، نه مرلک توپیکی به ناووه له و اندزو له بزرگای سه راداهیه کسالی ۱۲۴۵ داریزراوه نوهی سره و هشی کله سر نو و سراوه به کله لوسی توبانهی کله پیشدا بیزان، میرنه وجایا له تک حکومتی قاجاری ایرانی دا به بیانی گردی دا و فهرمانی اماره فی ره و اندزی به آزادی بو تار درا، حکومتی ایران و خانی موکری و خانی چاری (چری) و خانی هه کاری به کله لدوایی به که پیروز نامه بیان بو نارد، حکومتی به عدا و موصل کوچنه گندیش و ترسوه، داود پاشا ملا محمد ناو عالمیکی گورهی کورد کاخه اکی خونی بیو به (هلای خونی) ناوده بیری، همس و نه ته و هی نه لره و اندز هن و عالمان، به دیار نوه فارده لای میر کله ده کیاریک کویت که بوروزی ته نگی خونی پیرز گسار کات، داود پاشا چونکو له که محمود پاشایی به دا نیوانی ناخوش بو له بدر نوه کامیری ره و اندز نه خاکانهی لی گرت پیروز باعی کرد، که ملامحمدی خونی هاتره ره و اندز چونکو هر خنة اسک نه خاک بو له لای میر ما و هو بو به شیخ الاسلام و مقنی حکومتی سوران و همه کارهی میر و باور بی هاتو وی وی، سال ۱۲۴۴ علی به گی میری کوردی داسنی عل آغای القوشی کوژت، ملاجیسی منوری که گوره و زانا و عالمی کوردی منوری و بر ای ای عل آغا بیو، بو قله نهستاند نه و هی خوبی

— ۶۴ —

میز و وی میرانی سوران

ماعی له علی به که نه نیوهی نه ساله دا هستا به نای برده بھر میری گوره له ره و اندز له لاین میر محمد و ملای خونی می وان کراو به نواز مش و میر بانی په بمان و دخوشیان داوه له دوایی گه بشنی ملاجی بز ره و اندز سعید پاشای آمیدی له اس ایصل پاشای بر ازای ره بینده بو و په نای برده به میری ره و اندز که باره فی بذات، به میر بانی و دستی ریزی نان می وان داری کراو په بیانی په دراو به میر می وان و ملاجی و سعید پاشا به گرم میر بان هان ده دا و ده بان خسته سره و هسی گرفتی آمیدی و چونه سر داسنی، دستیان هه لنه گرت هه تامیری گورهی دووره نهندیش مار جی له ته کا کریدا نو ده گه لیان ریک کوت و په بمانی دا، نه ایش به بنهانی بو ها و دنک و آشنا و هاداره کانی خویان ده نوسی و آمده دی روزی پیوستیان کردن، به چاور اوی میر بادینان و ملا گورهی منوره نوه گدو و هو پچوکی خاک بادینان بونه هاداره میری ره و اندز، و چاوه نوری هاتنی بون.

میر محمد بو چونه سر بادینانو داسنی خونی ساز کردو چه که پیویستی و کو و ناو آماده و، له دده دا گوره و علما کانی به غدا له دهست حکومتی نو که ره باب (کولمه) و هرزیون و هگیان بیزار سکرا بون، ناو بانگی ره شیدی و دینداری و رعیت ره رومری میری ره و اندز

— ۶۵ —

بپستبو ، قافهزیان بو میر ناردو بو هاتنه سهربغايان هاندا ، جگمه لوانه
له گه لیک جیگکیان ادیکهوه پیشاوازی میریان ده کرد و نار در اویان به گورمه
ده نار ده لای میر ، گه لیک کسی دیسکمش پهنايان بو میر بردبو ، و دواي
کومه گی در یارمه تیان لی ده کرد . (مه لیخا)

سال ۱۲۴۷ میری گوره له شکر بیکی قورسی هه لگرت ، له زی بی
بادینان په زیوه ، ولنگو داسه ر خاکی سکور دی داسنی ، و کوز تار بیکی
بی ژماری لی کردن ، علی به گی میری داسنی به له شکری داسنیه و چووه
پیشی ، له دواي شر و کوز تار بیکی قورس هنگه به علی به گک هه لچنرا او
ره پیچک در او هلات ، و مال و مندالی خوی هه لگرت و چووه توری عادین
له نیو کیوو لیزه موارو دول و دهره کاندا گه لیک خویان شارد هوه و په تریان
رو به موصل هه لان . (القضية الکورديه معروف جیاوه) ، میر به شر و
کوز تار که ده سهربیانو له گردي کوینچک گه بشته علی به گک و دهوره میدا
و ته نگه تاوی کرد ، له پاش کمیک کوز تار علی به گک به په یهان خوی و مال و
مندالی به دهسته و هدا ، میر دهست به جی باري کردن و نار دینه پایته خنی خوی
کاره و آندز بیو ، میر له دواي نهوسه ره کوتاهزه و به موصل جله وی سورا ند ،
محمد به گی والی موصل که و ترسی لی په یدابو و
بردی ده جله هی روخاندو برج و سه نگهرو قهلاي موصلى توند سکردا ،

وده رگای قهلاي له سه رخوی گری داوه قهلاي به نندی کرد ، میر دیهات و
آوايه کافی ده و ده بشتی موصلى لومن تلان کرد هه ره که سیلک بو برا امبه ری
راوه بتایا به سه ره نرم ده کرد ، له و بیوه له شکری رو به آميدی آزوت ، میر
که گه بشته آميدی به توندی قهلاي دهوره دا ، میر موسا پاشا شاه لاه نندی کرد و
ده روازه له سه رخوی داخست ، بو برا امبه ری له قهلا و برج و کونگه ره
بر له پیاه وجه کردن ، خه لکی آمدی به دلپیساکی سوپندیان بو خوارد
که شری بو بکن ، میری گهوره له لای که و به گه ره قهلاي آميدی له چه بمه ردا
بو و خه بیکی بو ، اهلا بیکی دیکهوه دهسته له شکری بکی له زیسر فرمای شالی
به گی خزمی دانارده سه رخاوه ، و دهسته له شکری بکی له زیسر سه ره کرده بی
رسول بیکی برای دانارده سه ره نگارو گریان ، له دواي سی ماگه
دهوره دان و و ته نگه هینانی قهلاي آميدی خه لکه کهی ته نگه تساو بون
و مسدن و گرافی و نه بونی که و ته نیویان ، و اهله که میردا نار در او و قافهزیان
له هات و چوئن دابو ، به هر جی بی از بی و ته لان و ته کوژن مامله تیان کرد و
شار و قهلايان به دهسته و هدا ، میر له دواي دامه زرن دنه و هی آسوده گه و ریکی
میر موسا پاشایی کرده حاکمی آميدی و دهسته له شکری بکی دایه (مه لخا)
هه روه کو دو سی سال له مه و بیش اهلا بیه نه نهندی لک منه و رانی
که ورد و هه بیوم نهار درا جه نهند قافه زیکی مه بیری

خالکو کیشوده فره کردن

رده و اندز لنه کمحدده می باشد میسر و لجه با به گهشی و ادمرده کوی لدوای
گرفتی آمیدی و زاخو و زه نگار پیمانی بارمهن یسکدیان گری داوه
که محمد علی پاشا لشکری رو به سوریه و آدنه بچنه خوار ، میریش لهوی
و هرو و به ماردين و دیار بکر لشکر کیشی بکات ، نو خمارانه لمانگی
تشرینی ۱۲۴۷ = ۱۸۳۱ م دابوه ، میری گوره لمانگی مایس ۱۸۳۲ م دا
آم خاکانه گرت ، لدوای نوه میر و محمد علی پاشا لنه یک ترا
آ گدار بون ، ابراهیم پاشای میسر له موزی ۱۸۳۲ م دا که بشه (حسن)
قاقدز بکی بو میر نارد ، لده دوره می موصل به میر گه بشت .

میر لدوای نواه سال تی و هرنه سوراوه که لشکری برد سهر
آکره ، اساهیل پاشا لژیر فرماده می پس آغای زیباری دا لشکری نارده
پیشه و دو جی لگانه نگو دول و شیوه کانیان ټوند گرت ، لشکری میر
به همه مدت بردن پلاماری زیباریان داو کوئنارو خوین ریوی گهوم بو ،
زیباری ټه نگه تاو کران و هه اچتران هه تاله کوچه با غی آکره په ستاره نان ،
زیباری خویان گه یانسه ده قهلاوه و له کوچه کاندا شهر لشکر ،
ریوی دوه می شهر له خزماني میر محمد شالی به که اه رانی به دوجنی بریندار کرا
واه لشکری میر گه لیک کوئر ، میر به دهستنی هه لنه گرفتو آکره هی
دو ره دا نزیک مانگیانک لده دوره می قهلا شهرا کرا او هر چهند میر اه کوئناردا
بده دهست زیب سار یانه و نه نگه ناو کرا بسو .

میزو وی میرانی سوران

آره زوی کیشوده گیری میری دلیری را گرتبو ، پس آغای زیباری
هیاو بکی راه شیدوناوا داری نه زه نگک بوو به گورمه همله نی ده بردو قهلای
به خیوده کرد ، له هیاو افی میر گه لیک ناوا دارو آزا کوئر ان .

میر فرمائی دا که بشه و انسک ده نه سه رقلاو بیگرن ، سپاهی سوران
به شه و شاریان ټه نگه تاو کرد ، پس آغا بویان ده کوت ، نزیک ده کمن
له چاوه شانی میر کوئر ان و لشکری میر نگاوبون ، عبدالله سه ره نگی
آ کوی دهست به خنجره فرمائی دا به چاوه شاکان ہالی پیوه نین و له پشتیه و دن
نه گور سه رو هر سورینی بیکوئن ، یک لدوای یک ۱۲ چاوه می زنجریان
به سه تو عبدالله سه ره نگیان خسته پیشه و ، و پالیان پیوه ناو بوقه لایان
سفر خست .

به و دهستوره عبدالله سه ره نگک نزیک دیواری قهلا بو ، پس آغای
زیباری له سه ررا بویان چووه خواره و .

عبدالله سه ره نگک سیره می تفنجی گرت بوده چووه پیش ، پس آغا که
نزیک بوده هه عبدالله سه ره نگک ټه قهی له تفه نگک هینا و له سنگی پس آغای
داو خستنی ، ولنگی گرت و هار بزته خواره و و بانگکی کوده میر من گینی
پی قهلای آکره گیرا ، میر فرمائی دا له هم و لا یک کوده له تیان برد سه ره
قهلا ، زیباری زویان

گهوره مسلمان نه بتو ، به اشاره‌تی ملاکان آهومیره گهوره کورده کوزرا
نه لش لمسفر گهوره که زنی تو شورشی خستبووه ژه نگاره وه .
آهوم و که سرمهور دی علی بـگه لاهه مو رهواندر یک دیاره ،
و گهوره پچوشه نه مه ده گیرنه وه .

میری گهوره کله بادینان گهراوه له شکری منتظم و ریاک
که و تتویی گهیانده سیی هزار کمن ، ده هزار سواره و بیست
هزار پیاده .

میرسی خزینه‌داری هه بون ، ۱ - (فقاحدی خه‌تی) خزینه‌داری
به تایه‌تی در اوی میربو ، ۲ - (فقیوسوی جوله میرگی) خزینه‌داری
خرج و خهراج و مایه و باج بو ، ۳ - (محمد شار) خزینه‌داری مال تلان و
زه و تکراو بو جیره و نان به هزارو علیاوبی دهسته لات دان له خزینه‌ی یکمین
ده دار ، جیره‌ی سره‌هـنگ و سپاه و بینادانان و آوه دان کردن له خزینه
دوهم ده درا ، خه لات و به خشیش و نیشان له می سی یه م ده درا ، به وجوره
اموریکی چاکی دامه زراند ، هر کسی ده قتری هاتن و لی و مر گرفتی به تایه‌تی
هه برو هه مور و زی ده نوسرا ، میرزا محمدی منشی و قابع نیگلار (روزنامه
نوس) برو هر چیلک رزو بدایه دهی نوی و دهی کرده کتیب (مهلی خا) .

ومال و گرانباری به جی ھیشت و بـه بـهـغا بـوی دهـرـچـوـو تـالـانـیـکـی قـورـس
کـوـهـدـهـسـتـ سـورـانـ ، مـیرـیـ گـهـورـهـ لـهـدوـایـ دـامـهـزـرـانـدـنـ وـ رـیـاـکـ خـسـنـیـ
آـکـهـچـوـهـ سـهـرـزـیـسـارـ کـلـهـسـهـرـ آـکـهـبـهـوـیـشـیـ بـهـشـهـرـ گـرـتـ .
کـهـمـیـوـخـاـکـ آـکـهـیـ کـهـوـهـهـ ژـیـرـهـنـجـهـوـهـ لـهـشـکـرـیـ آـژـوـتـهـسـهـرـ جـیـرـهـ ،
ولـهـدـوـایـ گـهـلـیـکـ شـهـرـشـورـ بـنـهـمـالـهـیـ آـزـنـانـیـ تـهـنـگـهـ تـاوـ کـرـدـ ، جـیـرـهـیـ
گـرـتـ وـ چـوـوـهـ سـهـرـقـهـلـایـ (أـرـخـ) ، لـهـپـاشـزـوـرـ شـهـرـوـ کـوـرـتـارـ قـهـلـایـ
أـرـخـشـیـ گـرـتـوـرـوـ وـبـهـمـوـصـلـ جـلـهـوـیـ سـوـرـانـدـهـوـهـ ، وـلـهـ (ـحـتـارـهـ) بـهـسـهـرـ
کـورـدـیـ دـاسـنـیـ دـادـاـ وـ کـوـرـتـارـیـسـکـیـ قـورـسـیـلـیـ کـرـدـنـ ، وـلـهـوـیـ وـ چـوـهـسـهـرـ .
(القوشـ) ، دـانـیـشـتـوـهـ کـانـیـ القـوشـ بـوـشـهـ آـمـادـهـ بـوـنـ ، مـیرـیـ گـهـورـهـ
بـهـ کـوـرـتـارـ کـوـهـهـ سـهـرـیـانـ وـ شـبـرـیـتـیـنـانـ وـ گـیـارـ لـهـبـرـیـکـیـ نـهـهـیـشـتـ
وـهـمـوـیـ کـوـرـنـ .
کـهـالـقـوشـ بـوـچـ کـرـدـهـوـهـ چـوـهـسـهـرـ (دـیرـهـورـمـ) گـهـرـهـبـهـنـیـ دـادـهـ
نـیـشـنـ ، رـهـبـهـهـکـانـ وـ دـانـیـشـتـوـهـ کـانـ خـهـوـیـانـ شـارـدـهـوـهـ ، کـمـیـکـ لـهـزـانـاـوـ
نـیـگـهـیـشـتـوـانـیـ رـهـبـهـهـکـانـ (رـهـبـانـ) چـوـنـهـلـایـ مـیرـ ، مـیرـلـهـ کـوـرـتـارـ پـارـزـافـنـیـ ،
وـبـهـخـیـوـکـدـنـ رـهـبـنـ وـ دـیرـهـورـمـ هـبـنـدـیـکـ لـهـشـکـرـوـ سـهـرـکـدـهـیـکـیـ خـوـیـ
بـهـجـیـ ھـیـشـتـ وـ بـوـخـوـیـ چـوـهـسـهـرـ مـوـصـلـ ،
والـیـ مـوـصـلـ چـوـنـکـوـ نـهـدـشـیـاـ بـهـگـزـیـ دـاـ بـهـجـیـ وـهـهـرـامـبـهـرـ

خالکش و کشوده فرهنگ دن

به لشکری سوران و اوستی ، پردی دهجلهی تیاک داو قلای هسر خوی گری داو قلا بهندی کرد .

میردهوره پشتی موصلى نالان کرد ، و بودهوره دان دهسته لشکریکی لهدهورهی موصلى بجهی هیشت و بو خوشی به لشکریکی قورس و چووه سوراخو دهوك و آمیدی و گرفتی ، و موساهاشای لهسر داناوهه لشکر و قورخانه و پیویستی بو بجهی هیشت و دوباره چووه سهر جزیره کله دوای همه دهستیان به سفر کیشی کردبو ، به زوره کوزتار گرتیه و (مهلی خا) ده گسیریته و کپساویکی رسول به گی برای میر به زوره و ته تری به کی له باعه و انه کان جزیره نهستاندبو ، نهه باعه و انه چووه له لای میر شکایقی کرد ، میر گونی نه پیاوهی کفری لای لهتسو نهستاندوه دهی ناسی ، باعه و انه که پیاوه کهی له نیو لشکر دوریه و نیشانی میری دا ، میردهست بجهی فهرمانی دا پیاوه کهیان خنکاند ، رسول به گش چووه لای که تکالی بکات و بی بهخشی ، میر گونی (رسول داد گمری خوم ناکمه فوت ببرو به روانه کی نوکریکی سوهه ته دزو تکای برام)

میر له دوای نه و جزیرهی خسته دهست و دای هزراند ، و لانگی دا سورمار دین و نصین ، و نه و خاکانهی گرن و لشکر و پیاوه ای باوه زبی هاتوی خوی له سر دانلخ و سالی ۱۲۴۹ رو به آمیدی گهراوه ، لهوی دیسان چهند قافـهـزبـسـکـی محمدعلی پاشای مصری

میز وی میرانی سوران

پی گهیشت ، و لاعراق و دهورهی فرات و خاکانی دوره و هش قاقه زی گهوره پیاوه ناوداره کان بوسچو کله ته کیاندار بک که وی .
میر که جوه سه ره مار دین و نصین و دهوره و هشتیان ، خه لکی آمیدی گله کوه گیان له میره موساهاشا کرد دهوره دیان پهرا اند ، و سعید پاشایان له جیگای وی کرده گهوره له دهورهی کو بونه وه ، میر له وه آگاداربو ، به لامه پیش چونه سه ره آمیدی انگی داسه ره موصلى و دهوره دا دا ته نگه تاوی کرد ، و دبهات و آیه دهوره و هشتیشی نالان کردو رهوبه آمیدی آژوئی ، میر که گهیشته نزیک آمیدی آهالی و سعید هاشا ده رگای فلایان له سه ره خویان گری داو قلا بهندیان کرد ، میر نزیک سی مانگه له دهوره دانی آمیدی و شهرو کوشوه دابو ، و لهه رچوار که فاره وه وه ته نگه له لیناو دهستی کرده همله بت بردن ، شار گران لی به بدا ببو نه خوشی نی کاوت ، دانیستووه کان قهلا ته نگه تاوون و پیاویان نارده کن میر دوای مامله تیان کرد ، یهه رجی سعید هاشا به دهسته دان میر به نای دان و له مال و گیان راز گار بونی کرده به بیان .

خه لکی آمیدی سعید هاشایان به دهست میره وه داو له سه خنی راز گار بون ، میر که چووه نی و شاره وه نه و انهی مایهی نه و شورش بون به سزای گهیان دن ، رسول به گی برای سکرده حاکم آمیدی

خاک و کشود فره کردن

میر که کار و باری آمیدی و نه و خاکانه‌ی رایک خست و دای هزاراند
له هر جیگایی که داشتکروپیا و باور بی هاتوی لاسه ردانان و همو وی
له راه و اندز گردیدن ، هوجادیسان روی له موصل گرد ، و به توندی
دهوره‌ی داو توپی گردید داو دهستی به همله‌ت بردن کرد و موصلي
له چه مباردا ، (سعید پاشای کوری یاسین هفندی) که والی موصل بو
نه ده شیا له برام به ری شهر بکار نه و هیزه‌ی به بو که پیش به لشکری خوین
ریزی آزادی سوران بگردی و روبه روی همه‌تی هنگانه‌ی میر خوراگری
ناچار بو گخوی بخانه به رهختی میری گدوره و ، قافه زی بو نوسی و بیاوانی
گهوره‌ی نارد کن ، له دوای پیک هاتن سعید پاشا بو خوشی هستا
چووه لای میر ، و به پیشکش و دیاری دان و پارانه و له ته کیامامه‌له تی کرد
و فهرمانی والیه‌ی موصلى بو سعید پاشانوسی و دای و خهلاقی کرد نارد بروه
سر موصل .

له دوای نه و میر به مال و چه لش قورخانه و قالان و دیل و گیراوی کی
فور سه و روبه راه و اندز گهراوه ، نزیک دو هزار کسی داسنی به دیل
گرتی بوده که لیان بو بردا نه و راه و اندز ، له کیز و زنی داسنی که ۵۰۰۰ می
پنربی بو ، گه لیکن به گهوره و سر هائی موصل به خشی و به آگاکانه و لیر و
کلی و راه و اندز بدان ، له شارانه امر و که زورماون کنه نکیمان
داسنی بوه میر له گهراوه‌ی دا پیدا بون و ماره بیان کرد بون

بیو وی میرانی سوران

و میری داسنی علی به گش و نزیک دو هزار دیلی له پیشدا نارد بونه راه و اندز
(مهلی خا) ده لی که میر گهراوه راه و اندز ایخس بیری کی له راه و اندز کو
کرا بونه و له ده هزار پیسا و وتن پهتر بودون .
له دوای گهراوه‌ی میر بو راه و اندز ، زنی علی به گی داسنی که لین
ده گردی و کومه بکی زلی داسنی خرد کانه و ده چینه سه ره نگار
ره نگار ، (بابک آغا) ی ایشک آغاسی میر به سو باشی له سفر زه نگار
دان درابو ، ره شهی سو باشی و بابک آغا به سیمی کس لشکری سورانه
له قهلا دابون ، و آگیان له بزوته و داسنی نه بونه پی بالک دانیشت بون
داسنیه کان په لاماری دانی و له ره چوار که ناره و نه و خانوه‌ی سورانی
پی دابون آوریان نی بودا ، له ده هدا پیاوی کی بابک آغا بو سه ره آو چو
بو و له ده ره و بو ، که اوی زانی هه لات و رو به ره و اندز بوی ده ره جو ،
جگه له پیاوه کسیان رز گار نه بو و هم سوتان ، باوه کر (بابک آغا) و
(ره شه سو باشی) و پیست و تو کس سوتان دران .

کابرای هه لانو که گهی شه راه و اندز به میری را گهیاند ، میر پیچ
صهد سواره‌ی به لز بوزه نگار نارد ، لیشاوی داسنی هه تا نزیک موصل
هاتبون ، لشکری سوران که گه بشتی دهستیان به کوژ تار گردوا
داسنیه کانیان ته نگه تاو کردن ، و نزیک جهوت صهد نهن (کمن)
بان لی به دیل گرتن و چونه زه نگار .

خالکو کشوده فره کدن

واموریان دامه زرانده وه ، به لاز من گینی باندا به میری گدوره .
لدوای دامه زرانده وه کارو باری ژنگار لمانگی رمضانی
سال هزارو دوسه دو هنچادا گرآن وه شاری راه واندز که
هایته ختیان بو .

میری گدوره ئوه بشیوی و شەروشوشەمی داسنی لەعەلی بەگی
میری داسنی دەزانی ، و گونی ئوهانی داون ، بانگی کرده کن خـوـی و
پی گـوت ئەم سـالـه بـهـرـبـزـوـخـوـشـوـیـستـیـ لـهـلـهـوـانـدـزـدـاـ نـیـشـتـوـیـ
ھـیـشـتـاشـ دـهـسـتـ لـفـتـتـهـ ئـنـگـيـزـىـ هـلـاـنـاـگـرـىـ .
علـبـهـگـیـ مـیرـیـ دـاسـنـیـ پـیـ دـاـھـهـ لـکـلـاـوـ گـوـتـیـ : (من بـوـمـلـاـکـهـ
خـوـبـیـنـیـكـ نـاقـارـیـمـ) .

میری گدوره دل گـیرـبـوـ رـاقـجـهـسـتاـ ، وـدـهـسـتـ بـهـجـيـ فـهـرـمـائـ دـاعـلـیـ
بـگـیـانـ کـوـزـتـ ، وـسـیـرـوـزـ لـاـشـ کـهـ بـاـنـ بـهـرـدـیـ رـاهـ وـانـدـزـدـاـ هـهـلـاـوـسـیـ
وـلـهـدوـایـ دـاـ نـاـرـتـیـانـ .

وـهـ کـوـلـهـ بـیـاـوـهـ پـیـرـهـ کـانـ رـاهـ وـانـدـزـمـ بـیـسـتـوـوـهـ ، عـلـبـهـ گـلـیـکـ رـاهـ نـدـوـ
لـاـوـچـاـخـوـ مـهـرـدـوـشـوـخـوـ ، وـشـایـانـ کـوـزـنـ وـخـنـکـانـدـنـ بـیـوـ ، بـلـامـ مـیرـیـ
گـدـورـهـ بـهـدـسـیـسـهـیـ مـلاـدـنـ دـارـهـ کـافـ لـعـلـبـهـگـیـ خـوـاـسـتـوـ
سـکـهـ مـسـلـمـاتـبـیـ ، عـلـبـهـ گـبـیـشـ بـهـقـسـهـیـ مـهـ بـرـیـ

میژووی میرانی سوران

لەھـالـانـ کـرـدـ ، عـلـیـاـوـ گـهـورـهـیـ شـارـ چـوـنـلـاـیـ مـیـرـوـ بـهـمـاـھـتـ دـهـسـتـیـانـ
لـهـ کـوـزـتـارـبـهـرـدـاـ ، اـسـمـاعـیـلـ بـاشـاـ رـوـبـهـ چـیـاـکـانـ هـلـاتـ ، وـلـسـهـرـیـ مـانـگـیـ
ایـلوـنـ سـالـ ۱۸۳۲ دـاـ (آـکـهـ) کـهـوـتـهـدـهـسـتـ مـیـرـیـ گـهـورـهـ .
اسـمـاعـیـلـ بـاشـاـ کـهـلـاتـ بـیـرـ کـوـتـهـ سـرـیـ وـلـهـ کـیـوـهـ کـانـ نـزـیـکـ (آـکـهـ)
دـهـوـرـهـیـ دـاـ ، اـسـمـاعـیـلـ بـاشـاـوـ زـیـارـیـ کـانـ وـهـ کـوـپـلـنـگـوـ رـقـهـسـتاـوـ رـوـبـهـمـیـرـ
گـهـرـاـنـ وـهـ ، وـدـهـسـتـیـانـ بـهـلـامـارـوـ هـلـمـتـ بـرـدـتـ کـرـدـ ، (مـوـلـخـاـ)
لـهـوـشـهـدـاـ وـادـهـ گـیرـتـهـوـ کـمـیـرـدـهـسـتـوـ بـیـوـهـنـدـیـ لـهـ گـوـشـهـلـاـکـ دـابـهـزـیـ
بـوـنـ وـتـمـاشـایـ شـەـرـیـانـ دـهـ کـرـدـ ، (مـحـمـدـشـاـرـ) يـ قـلـیـانـ دـارـیـ مـیـرـقـهـنـیـکـیـ
بـومـیـرـقـیـ کـرـدـبـوـ دـاـبـوـهـوـ بـوـخـوـشـیـ بـېـپـیـرـاـوـهـسـتاـبـوـ ، گـولـلـهـنـگـیـ زـیـارـیـانـ
ھـاتـ لـهـسـهـرـمـ قـلـیـانـهـکـیـ دـاـ ، گـولـلـهـیـ دـوـمـ وـھـیـسـیـیـمـ لـهـبـاسـقـهـنـیـ دـاـ
وـلـهـزـیـکـ دـهـسـتـیـمـیـرـکـوـتـ ، ھـیـچـوارـمـ لـلـایـ رـاستـیـمـیـرـ لـهـزـهـوـیـ دـاـ ،
مـحـمـدـشـاـرـ گـوـنـیـمـ اـیـرـجـیـگـایـ دـاـ نـیـشـتـنـ نـیـهـ ھـسـتـ بـاـسـوـرـاـیـنـ ، مـیـرـخـوـیـ
نـهـشـلـهـرـانـدـوـ شـلـوـیـنـ بـوـ بـهـرـخـوـیـھـیـنـاـ ، فـهـرـمـانـیـ بـهـسـپـادـاـ بـهـ گـرـهـ
ھـلـمـتـیـنـهـ سـفـرـدـوـزـمـ ، وـدـهـسـتـ بـهـخـنـجـهـرـبـکـوـنـهـ سـرـیـانـ .
لـهـشـکـرـیـ سـوـرـاـنـ اـسـمـاعـیـلـ بـاشـیـاـنـ تـهـنـگـهـ تـاوـ سـکـرـدـ
وـخـوبـنـبـکـیـ فـورـامـ رـیـزـرـاـ ، اـسـمـاعـیـلـ بـاشـاـ نـاـچـارـیـ هـلـاـنـ بوـ ،

میر گچوه سه رادینان له زیر فرمانده شا مزادبه گدا له شکری
نارده سه راجان و خاکی موکری ، شاه مزادبه گ چولاجانی گرت و
له گوندی نه لوں و پهسوی قلای دور و سوت کردن ، له کونه لاجان گوندی
(جهران) کونه قلایسکی ه بو تازه هی کرده و ، له لولاوه فتح علی شای
فاجار امریدا بمنابع السلطنه که بر زاده سه رشا مزادبه گ ، له لولاوه امریدا
به خسر و خانی والی کور دستان و محمد خانی سه ره نگی فوجی چوریز که
کپیش به شکری سوران بگرن ، له وده مهدا شاه مزاد به گ چوبوه
سه رسندوسی و له گر تندابو ، کله شکری فاجار گهیشته سه ری سال ۱۲۴۷
له گوندی (مه ۱۲۵۶) له شکری کور دی موکریان و سنه و صاغه و تهوریز
له برامبیری راوه سستان ، له دوای شهربه شکری تهوریز شکا ، مال و
نه سپاییکی زور کدو ته دست شاه مزادبه گ و گراوه (پهسوی) (تاریخی
فاجاریه) ، سال ۱۲۵۰ که محمد شای فاجار له سه ره ختی ایران دانیشت
میر بناغه هی آشتبی له ته کیادا مه زر اندو ریک گونن ، له سه ره و ریک که دنه
میر لاجانی ببردا ، له ساله ده دوباره شهری نیوانی سوران و داسینان روی
داوه ، نه ویش امه به که دنه گونن : میر که علی به گی کوژت ژنی علی به گ
تکای له میر کرد که لاشه هی علی به گ بیانه و بزیدخان ، اویش بویمکانی
دانی و سوران جنازه کهی به ۲۵ سه ره نارده زه نگار ، ژنی علی به گ
بو تو له سندن اویش ۵۲ کسی به کوژتندان ، سید حسنی ره شوانی بو آوه هی
میر عفوی کا به له شکر و چوه سه ره زید بانو کوژتاری لی کردن و ژنی هی به گیشی

به این خیری نارده (گر مامک) وله پیش له شکری میر دا به دار یاندا کرد ، میر
له زاده و اندز به له شکر وه ره زه نگار چو ، له بیگانوشی لاشه هی او زن و چه نه
کله شکری بایزیدیان بو ، که برسی کرد ، پیانگوت سید حسن تو له استانده وه
له وده مه شابه ۲۰۰۰ این خیری بایزیدیه وه هاته کن میر ، میر به خشی و
رو ته بی سه ره نگی دایه وه گه راهه ره و اندز ، سال ۱۲۵۱ اسما عیل
هاشای آمیدی خباره هی له ته کمیر کرد که بیکاهه حاکمی دهوك ، میری چورد
و نارده کن ولاه سول به گی برای کله دهه دهوك دایمه زرینی ، اویش برده
دهوك اویش بیو بلک خست ، له وده دا سعید به گی آکرمش به خشرا
و به حاکمی ناردر آکره ، میر حافظ علی پاشای والی به غدای خسته تو سه وه ،
علی پاشا ۲ سال ۱۲۵۴ پیش ره بته بی پاشایی و میری میرانی به خلاوه وه بـ و میر
محمد ناردو ده کوشاه ته کیار بیک که وی (مهل خا) ، حکومه نی عشایی محمد
هاشای اینجه بیر اقداری به له شکر وه نارده مه وصل و . قاقفزی له پاشایی
کور دستان و والی به مفتاده و موصل و دیار بکر نووسی که کومه گی بسیر اقدار
بکن ، علی پاشایار بدهی داو گه یاندیه موصل ، میر امریدا به اسما عیل پاشا شو
سعید پاشا شو ره سول به گی برای که به له شکر وه بچنه هر بیر اقدار له لولاوه
بیر اقدار کومه گی لاما هال موصل خواست و به له شکر وه له موصل ده رکت
رده و به آمیدی آزوت ، وله ردیهات و آوابیکی کور دی که تو پیش کوژتاری
لی کرد ، له وده مهدا اسما عیل پاشا چوبو بوا و اسکرد نه وه
قلای (نیر اووا) کله شای شرق آمیدیه و ره سول به گ و زور

اهشکریش چوبون ، بیر اقدار چووبه بی شه رآمیدی گرت و پری کرد
له هسکرو گهراوه موصل ، لهدی (کر عرب) دانیشت و ناردیه
دوی ۵۹۵-۰ و رو سای شیخان ، تهوانیش به بی رس هاتنه کنی ، اهشکری
بیر اقدار دهوره بی رو ساکان کور دی دانو گرتقی و کوزقی و ژن و
مندالیشیان بدیل بردنه موصل ، بیر اقدار اهشکری کوکرده و
بو چونه سه ره و اندر آماده بو ، اساعیل یاشا (جوره قب) ناو پیاویک
له خیل زیبار نارده (گردی حه عرب . تل جوس) که بچی بیر اقدار ،
پکوزی ، چووبه شه و پار بزی بردہ چادری بیر اقدار ، پیاویک فوستو
به خنجر دای گرت و هلات ، بیر اقدار نه بو که کوزقی میوانیکی بو ،
بیر اقدار که رو بیره و اندر هات میر اهشکریکی له زیر فرمائی ره شیبد به گدا
فارده پیشی ، آه گورچی علی بیان نه یانده هیشت شهرله گهل تور کان بکا ،
احده کی سره هنگ قبول نه کرد و گونی ده بی شهر بکری ، اهشکری
میرله نزیک زی ی بادینان پیشیان به تورک گرت و له دوای شه بیر اقدار بیان
شکاندو گه لیک تلانیان کوتده دست و گه راهه وه ره و اندر ، میر ۳۰۰
که سی آزای بو اساعیل یاشا نارده آمیدی ، به لام بیر اقدار زو تر چوه آمیدی
وقلای تو نه کرد آماده بو ، اساعیل یاشا قافه زی بو اهالی آمیدی و ملا یحی
نوی که پار بدهی دو زمی کور دنده نو سره اتاعنی گه و ره میلت بیچانه وه
و خوبه قور بانی دو زم کردن دوری صرمه و بونه سببی خوبی مسلمان ریون
بی ایمانیه ، چون ده بی له بیر بکری که زنومندالی کورد له ده دست دو زمانه دا

له موصلا ده فروشین) ، اساعیل یاشا به وجوره مخباره یه کی دور و دیزی
له هک اهالی آمیدی دا کرد و قله ای دهوره داد و هنگی هینا و آمیدی گرت و
دامه زر آنده وه ، بیر اقدار له لواوه له شکری له موصله لگرت و وله آمیدی
چوو ، اساعیل یاشا که دای زانی چوو له (عین تو نای تو توت) راوه ستاو
دهست به کوزنار کرا ، له دوای شه بیر اقدار به شکاری روبه (موصل) هلات
کورده بی کوزنار کوتنه دویانو مال و اسپایسیکی قوره سیان به تلان گرت و
به شادمانی گه راهه وه ، جاری دوهم بیر اقدار له شکری هلگرن و وله آمیدی
چوو ، اساعیل یاشا له شیخان چو پوشی و به گثیا چو ، له دوای گه لیک شه
بیر اقدار هلات و خوی گه یانده وه موصل ، اساعیل یاشا من گینی
نه وه وانه بی به دیار یه کی جا کده بـ و میر نارده راه و اندر ، و بوخ و شی
گه راهه دهه که وه سول به گی برای میر له سر آمیدی دامه زر اندر اووه ، و
۶۰۰ پیاوی آزای له کن بو ، بیر که زانی تورک زو ز بـ و لـ همله تده بن
و دهست هه لانا گرن ، قاقه زی له محمد شای فاجار نوی و به سفیری خوی دا
نارده قاران که یاره می بکات و به له شکر و جبه خانه دهستی بگرایت ، محمد شا
جو بانی داوه که هر ده بیک بخوازیت کومه گی ده کات ، حکومتی آستانه بی پیکی
سیاستی نه و دهه که اتفاق له گهل حکومته گوره کان کرد حکومتی روم
و دهی له شکسته و ایوان بی هیزو غه و غای نیوانی خویانو مسئله دی داوه ای سلطنت و
ظله دی سلناو شازاده کانی دیکه له پیشه وه بوو گه لیک اسپا بی تر هه بو نه وه بی که لین

زاني که لشکر بنير بته سار كور دستان و به تايي هي مير هر هدو اندر بخانه ژير نجه و ه
بو گه يشته دلخواز يات له يشدا منشور يكى سلطان محمودي عثاني به ناوی
خلافتني اسلامييه و ه علمايان نادردا ، بو هلا يحيى منوردي و بو هلا محمددي
خنه و هلا هزار ائملي جزيزى هر يك منشور يكى پره آيت و حديث روانه کرا
وبه ناوی دبن و خلافته و ه گويى ه لا به کافی كور دستان پره با کرا .

﴿ ناؤ ميداي و درسيسه ﴾

صدری اعظمي يشوي والي سیواسی هودمه مصطفا رشید پاشا
که نابانگي به (ديلومانلى) پهيدا كرده نادر راه كور دستان شمالی ،
له دوای اجرای ظلم و استبداد روی له جزيره کرده له وي و ه چوه هر (زاخو)
سهر کرده يكى پاشاي ره و اندر شاري به دهسته هدا ، له دوای مخابره و هاوار
له ره و اندر کردن تورکوهه نگيان هينا ، هه سهر کرده كورده غيره في هه الله
گرت شار به دهست تورکوهه بدارو بروبار له هنجه ره و ه خوي هاویه
خواره و ه خنکا ، له دوای هه تورک زاخو يان گرت ، له وي و ه مصطفا
وشيندپاشا روبه آگرهاچ و ، (پير بال چهاوهش) که سه هر -
هه نگي لشکري سوران بولقه لادا بونهابه رى راوه ستا ، تورکه دوره ياندا
ودهستيان به ديوار سمين کرد ، پير بال چاهدهش به شه هر نيمه يشت ديواري
له سر کون کري وسى مانگي خوي را گرت ، زباري و خيل آگه
خيانه تيان کرد ، هه ويش ناچار بو به شه و ق فلاي برد او ره و اندر هه لات

حکومتی آستانه ميداو به والي ديار به کرو به مصله و مصل که يار بدهي
مصطففا ره شيد پاشا به دهن و له سیواس و موش و بتليس و ارزه و ميشوه عسکر
بود بيلو ماتلى چو ، پير اقدار يش به لشکري موصله و ه چوه کني ، وله آگره و ه
رو به حير لهزى ده ره بازو ، مير قهلاي ره و اندر ره یگانيان به سپا توند کردو
له ره و اندر و ه به لشکري يكى ٤٠٠٠ که سى به و ه چوه ده شني (حرير)
و به لهز قافقز يكى بو ه مهدشاي قاجار نارد كه يار مهني بسکات ، مير له ژير فرمان
سره نگي احمد به گي بر اي خويدا لشکري نارده پيش ره شيد پاشا و له سه رزى
شهر يكى خويناو يان کرده زور کو ز تار کرا ، به راه استي کورده کان پلنگانه
شهر يان کرده به گرمه هه آلمه تيان ده برد سفر دو زمينيان ، به لام چونکه ژير
هاي ه ايش له دهست ملاو فرقه به کاندا کلور کرایو شه ره گهل و ه مياندا
بي سود برو ، مادا مه ميرى گهوره به بني فتواي ملا کان کاري نه دگرد ۱ ،
هه ره زه هه تا ايواره توپ و نفه نگي له هر دو ولاوه کاري ده کرد ، وبه شه و ه
هه ره ياره دار برو .

مصطففا ره شيد پاشا که يشدا نگري کرده برو هه آوه زورو وي داوناچار بوبه شه و
پاشه و پاش بگه و ه بته و ه بجه هر جور يكى بو له زى هه ره و ه و ه مصل و ه يشت
وه لات ، تلان و أسياي يكى زور که و ته دهست کورده کان و گه و ه و ه حرير ،
مصطففا ره شيد پاشا که بشهه مصل فرماني يكى ساخته هي بو ه ملا محمدی خون

وقاوهزیکی پر له آیت و حذیث که آنی دهستی تورک بو بوملی کورد
کوژتن به کاریان برد و بومیری گهوره بان نارد که بینه له تین ، مهلای
خنه^۷ چونکه پهروهشی داوود پاشای گورجی زاده‌ی والی بقدابور
له سجوره نشوره فرمانا نه آگدادار بو ، و ده زبجی رویجی کرد و فتواده
که شره له گهل^۷ سلطانی (ساتیر) ای آلی عثماندا بودین و طلاق و باوه‌ری
ره خنه^۸ همه ، دلی کوردي هزاری له شهر خاو کرده و ، حاجی قادر
کوری برایم آغای ایشیک آسی میری گهوره بارباني خوی بُوی گیرامه و
که : میراحدی برای میری گهوره له گهل هلامحمدی خنه^۹ له محلسا به کیشه
هاتن ، احمدبه‌گ روزی له همه و له شکر کرد و گونی هر کاس هه و اداری شمری
روی (عثمانی) یانه بکویتله لای منه و ، و هر کاس شهر ناکات بکدویتملای
مهلای خنه^{۱۰} به و ، سه ره ناک و له شکر هه و بچاره^{۱۱} که و نته بشت احمد
به‌گ ، و هجهند فدقای به‌گ اهلای هلا و بیری گهوره مانه و
له گهل^{۱۲} همه شا میر گهراوه ره و اندزو اهمولا یلکه و و هیزی خوی
خر کرده و ، احمدبه‌گ و سی هزار کسیک (له حیر) مانه و و چاره
نوری دهم و گهانی دهوران بون ، مصطفنا رسیدپاشا له موصل اه شکری
موصل و بهضـ داو دیار بکرو سی و اسی هـ اـ گـ رـ و اـ هـ اـ گـ اـ آـ کـ رـ و
رو و بهـ شـ بـ رـ اـ نـ و صـ اـ رـ اـ وـ وـ نـ سـ هـ رـ وـ اـ نـ لـ زـ

ازونی ، باز به گی (باشتی) که ندیل^۱ له که ندیل^۲ له پیش چوبه هسته مبول^۳
به راهه‌ری له گهالی چوهره و اندز ، و بهمه و مخابره له ته که کورده کاناده کرد
حافظ علی پاشای والی به غدایش به هیز^۴ یکی زوره وه له به غدایه ددر کوت و رو
به هه و لایر خوشی ، مصطفنا لاهشید پاشا له آکره کده کوت فرمانیکی
نه لیستی به عاره بی و پر له آیات و حذیث بومیر ناره ره و اندز ، به کورتی
نه مهی خواره وه ترجـهـ یـهـنـیـ : (به شرط و هـ دـ وـ مـ شـ اـ قـ وـ) به عـ مـ اـ خـ لـ فـ اـ يـ اـ نـ
راشدین بیت که له گهل مسلیماناندا کرد و یانه امینت ده کم که هر چتیکی اوه
پستان ناخـ وـ شـ بـیـتـ لـهـ حقـقـتـانـاـ جـرـاـنـاـ کـمـ وـ هـیـجـ بـیـ دـلـ وـ نـاـ گـوزـ اـرـیـکـیـ لـاـ بـوـهـ
خـوـشـ نـهـ بـیـتـ لـهـ آـهـ وـ بـوـ اـبـهـ وـ نـادـاتـ ،ـ آـرـهـ رـزـوـمـانـ هـرـهـ وـ نـدـهـ بـهـ کـاـپـهـ اـوـهـ
بـکـوـهـ نـهـ زـیرـ سـیـهـرـیـ (ظـلـ اللـهـ) اـعـیرـ الـلـوـمـتـینـ کـهـ ذـاـنـ اـقـدـسـیـ شـاهـانـهـ بـهـ ،ـ
نهـ جـالـهـ هـهـ وـ بـهـ لـاـ وـ مـیـصـبـتـ رـازـ گـارـدـهـ بـنـ ،ـ وـ لـهـ دـوـنـیـاـ آـخـرـتـ دـاـ بـهـ آـسـوـدـهـ
وـ کـهـ بـهـ خـوـشـ وـ شـهـدـیـکـیـ خـلـافـتـیـ اـسـلـامـیـ کـهـ گـهـلـ اـسـرـایـانـیـ
اسـلـامـیـ کـرـدـوـهـ نـهـ مـنـیـشـ نـهـ وـ بـهـ عـانـهـ تـانـ لـهـ گـهـلـ گـرـیـ دـهـ دـدـمـ کـهـ اـعـینـ بـنـ وـ نـهـرـسـینـ
امـنـ بـهـ شـفـقـتـ وـ عـدـالـتـ اـیـوـهـ وـ کـوـ اـوـلـادـیـ خـوـمـ لـهـ زـیرـ بـالـیـ مـرـحـتـدـاـ بـهـ خـیـوـدـهـ کـمـ
وـ بـهـ نـیـشـ وـ خـلـالـاتـ فـرـمـانـیـ مـیـرـانـیـ اـمـارـهـنـیـ سـوـرـاـنـانـ بـوـ تـصـدـیـقـ دـهـ کـمـ
هـرـ چـیـکـتـ بـوـیـ وـ هـرـ بـیـلـوـبـیـتـیـکـتـ رـوـ وـ بـدـاـ دـهـ بـدـمـ ،ـ وـ لـهـ هـهـ وـ تـهـ نـگـایـلـکـ دـاـ
یـارـهـ قـیـثـاتـ دـهـ کـمـ وـ بـهـ سـهـ دـوـرـمـنـتـاـنـ دـاـ زـالـ دـهـ کـمـ ،ـ نـهـ وـ اـهـ مـشـ

له دوای هاتشان بوبای عالی ده گهونه اجر آآتهوه .

کهنه و فرمانه گهیشه راه و انسنتر میرهه مو سرهه نگه کانی له شکری
کو گردنهوه و مهلا محمدی خهقی خواسته حضور ، له شکر و آهالی به جاریه
گوتیان چوینتان اهدوای نه بونی ایمه به مهلا خهقی هستاخطبه یکی در درو رو
در بزی خوبندوه فتوابدا هور که سیلک شمرهه گمل له شکری عثانی بکا بی
اعان ده مری و له زیانیا طلاقی ده کهونی ، او خطبهه به لور و زهدا تائیری
به خشی و بو به مايه بی هیز بونی میر و ناجاری کرد که خوی تسلیم به تورک بکا
هور وه کو کردی ، له لواوه ولاشیدپاشا نزیک بودهه ۵۹ تا گهیشه دهشتی
(سوران) ، چادر و خارگای هه لدآ و دیسان قاقزیکی بومیری گهوره
ویه کلکیشی به مهلا محمدی خهقی نارد هرمه و انداز ، و تامیناتیکی زوری دا
بمیری گهوره و به شرف و حینی دهوله خهقی دل آسوده کرد ، و دوباره په یمانی
لهه کیا گری دا که حکومته کهی هی تازه کازهوه .

مهلا محمدی خهقی ۷ بریاری دا که میری گهوره بروانه لای مصطفاره شیدپاشا
میری گهوره و مهلا بهه نهانی له شکر و سره نگه کانهوه محاره یات
له گمل کرد ، میره محمدی برای ده کانه و کیلی حکومته کهی و مهلا
چه نیست سوار یلا لکهه آمد گری و ده جیته سکن مصطفا ره شید پاشا

و به حرمتهوه پیشوازی کرا ، ره شیدپاشا سوپاسی بو ۷ لای خهقی ده کاو
پیای ده لیت به شرف سویندی به شادی میرده نیزمه وه سه ره حکداری خوی
مهلا اعدی خهبلانی زاده حاجی قادری ایشیک آغاسی زاده که له بابی خهقیان
بیستو یانه ده این میرباری ۲۰۰ ایستاده دا به ره شیدپاشا ، و به جوره
میرده خالنی به ره شیدپاشا کرد ، و له سر په یمانی ره شیدپاشا خهقی تسلیم کرد
ونار درا نهستمبول و عفوی سلطان محمودی بو اصدار کرد و له ره عهد یکی
های دابور تبهی میری میرانی پاشانه تی به فرمانه و به بو هستا ند ، و بو ۷ گهرانهوه
بوره و اندز هه مری بو و در گرت ، له ده منه دا مصطفاره شیدپاشا هرد
دو زه نی مصطفاره شیدپاشا که علی رضا پاشای والی به عدادبو به لوزه لامی دا
به آستانه نه گهه میر محمدپاشا بسگهه رهه و اندز عراق له دهست ده چیت ،
و اداره حکومت و شیرازه هی ایش نیک ده چیت .

میر له ده مددا و به ته بزون له آستانه ده ره کو تبو ، بابی عالی امن بدایا
به او ایه کان ، له ته بزون و یاسیوس به شهه لاعدام و گوم کرا ، سه بی نی
مهلا عزیزی مفهی رهه و اندز که آم-وزای هاشابو وله گهی چو و بوه آستانه ،
له بازارا دیتی هه وستی خهزو ده مرقه و هان و تهوره هی سه ره میر
له دهست ده لاله ده وه او انيش به لوز بو کوردستار ده چهوه

بهندگی چواره مین

﴿ میر احمد کوری مصطفا بهگ ﴾

میر که چوه استمبول^۷ میر احمدی کرده جی نشی خوی ، که لاعزیزی
مفتی پیاوائی میر به هالان گهران^۸ ره و اندر سر بر دیان بو سر هنگان
گبراده ، میلت کوبونه وه و میر احمدیان کرده میری ره و اندر ، میر احمد
به (میر احمد لاله) ناویانگی کردبو ، له میر احمد گهوره تر سلیمان به گی
برای بو ، للاجی کاولو کان داده نیشت ، هه وای حکداری کو ته سر ،
شهویک له گهوره بی باز رگان حاجی الیاس و له سر هنگان عید الله سر هنگی
آ کو بی و چند بیاوی گهوره بی ره و اندر به میوانداری بانگ کرده بمالی
خوی ، له دوای نان خواردن ده گای گله دا گونی میر بی ره و اندر
بو برا گهوره بی ددبی هه مو تان ری مدن ، هه وان هه چه ند ته فلاماندا بیفابدو ،
ههستان که برون ده گایان به بست اوی دیت ، له سر بانی قه لاجار بان کیشا
دهوره دهوری میر سلیمان به گه ، میر احمد به لشکره دهوره بی قلا بدنا ،
له دوای ۲ ریوژ شهزاد کو زنار سلیمان به گه آلای نسلیمی هه لدا ، میر احمد
پیاوائی نارده زه و ره وه ، (سلیمان به گی ، ماو بی) دد چیته پیشه وه که سلیمان
پیگریت ، سلیمان به گه دهست به خانجهر بسوی دلت ، له ده دهدا
پاشه پیاش و له سر بات به ده بیته وه ، له سر ره وه سیمان به گه به گوله
دایده گری ، میر احمد پیاوائی ناردو گرتیمات ، عید الله سر هنگانک و

وحاجی نه لیاس وه والانی گیران ، به لام له دوای دا عید الله سر هنگانک
به بی گوناه کو زرانه وانیدی سکه بهربون ، بو کش مازه مانی دایکی بیر نکای
بو سلیمان به گه کر دورز گسکار بو ، به لام هه پس کرا ، عید الله سر هنگانک
پیاویکی قاره مان بوو له خرمت میر محمدی دا زور په رای کرد ، للاجی آکردو
جز بره نه و گرفتی ، بیکه بایهی له شکری ره واندر زوله کردنی (آکو بیانی
حار من آغا) بو ، که کو زرا ۳ کوری به جی هیشت ، (برایسم آغا ، حمد
آغا داد و دآغا) سه دوکی شاره وانی ره واندر محمد علی آغا که هه مرسو -
که هه بیه کوری برایسم آغا بیه ، که عبید الله سر هنگانک کو زرا عایله و بر اکانی
باریان کرد و چوونه شنود له گمل طارقدارانی سلیمان به گه ریک کوتنو
له هه ک محمود به گی کوری عثمان به گه کدا که آموزای میر احمد بو به هیزیکه وه
چونه سر میر احمد ، له دوای شه رو کو ز تماری^۹ کی رور به شکلکویی رو و به
شنویه گه رانه وه ، رسول پاشا کله آمیدی گه راهه ره واندر ناردی نه و
عایله بیه برد وه ، و هر دو برایانی چس کردن ، له باش ۲ سلان به ریدان
نه مرسو که شه هو عایله بیه هر ده دست در یعن ، له دوای میر محمد نیوانی سلیمان
به گه و میر احمد به شیوه راده بوزان ، احمد پاشای بابان چووه سه ره و گه و
مه چو خه و رانیه و کو بی گرتن و خیلی مانگور و چناران و خوشناو پیاز و
خله کان و بیتوبنی خسته زیر حکیمه وه ، شاری هه و لیر به دهستیه وه کو نه
دهست (محمد مصرفی) ، آکرده زاخو و ده و که دهست دهست
اس باعیل پاشا ، ته نه ما آمید له دهست ره رسول پاشا داماوه ،

کو بونه وه لشکریان ساز کرد و امری به گزاده کوژتیان دا سی روز
لنه و شاردا کوژناریان له به گزاده کردن ، روزی سی احمد به گیانی
به هشت شادبو ، له دوای نازه نی احمد به گ ساره نگه کان لشکریان نارده
دله وه وه هر به گزاده یگیان دهست که دست کوت کوژتیان .

﴿ سلیمان به گ کوری مصطفا به گ ﴾
که میر احمد مرد سره نگه و گوره لشکر و شارخونه وه
سلیمان به گیان له ه پس ده رخست و کردیانه میری سوان ، چه نمدر اوژیک
رای نه بوارد کده سنی به تو له نه ستانده وه از یتدانی زیرده ستان کرد ،
پیاویکی زنجهیره و آنی میر احمد ه بو ، گرفتی و اعدامی کرد ، که ه پس دا
واژیک زور بردویته زور وه وه ، وق وه لی ه لگر تبو ، که بو ب میر
ییکه مین جار نه پیاوه ب گوناهه ی کوت .
خنزینه حکومه کیشایه مالی خوی و تواندنه وه و کردیه
سنده که بو پاشه روزی به کار یست .

سره نگه کان که ته ملشای بز و ته وهی سلیمان به گیان کرد ، شایای میری نه
چونه کنی و پیان گوت کده بی چاو له گوناهانی پیشو پوشی ، وله گهل
در اوی خنزینه خیانه ته کهی چونکه نه وه در دو کانه بناعه ی چه سپاندنی
حکمرانی تون ، سره نگان ، هرجه ند کوشان نه شیان پیش به سلیمان به گ
بگیرن و چاره یان نه کرد ، له دو این دا گرتیان و خستیانه ه پس وه

سعید باشاد آ که لشکریکی له خیلی زیبار و شیر وان ه لگرت و رووبه
ره واندز ه وه ، میلانی باله کیان لشکریان دایه و چونه (گروهی جه نگه)
که لشمالی ره واندزه ، (گیات آدیز) بشیان گرت که لمه سر ریزی
ره واندز و با پشتیان دایه ، و چونه خوار بوسه ره واندز ، لایه میز
احده وه دهست به برام برمی کرا ، لدو کونگه رهی ره روز آوای شارو
ایج قهلا و به توپ آور بار اینان کردن و زور سپاهی سعید پاشایان کوژت
دهسته پیاده ی ره واندز له دوقله وه چون و پشتی دو زمینیان گرت ،
سعید پاشا شکاوه لات ، میر احمد ۳ سال حکداری کرد بلام له بور
شورش له حکومتی خوی کامران نه ب و ، میر که روزی جه بیچو بایه
من گهوت له ده روازه سه رایه وه ه تا در گیای من گهوت ۲ ریز لشکر
را ده وه ستان و زور سه رک سه رک له ته کیا سوارده بون و له نیو خویان
ده گرت و دهیان برده من گهوت و ده گه آن وه ، میر احمد بیش به وده ستوره
و روزی ه بی سوار بوبه گه یشته سه ریز بدی خوده مکه ببردو کهی ملا احمدی
ه لاسلیمان ده ناسری محموده گی کوری عشیان به گ که سه ره بور دی باب و
با پیری کو قرابو توله سندنه وه له ره واندز چاوه سوری کلین بوبه لمالی
(الله به گ) ناو وله یشت ه نجه ره وه سیره ی ته نسگی گرت ب و ، میر احمد
که گه یشته نیوده رگای برد گوله یکی له موره ی پشتی دالله ه سپی بارداوه
لشکر ده وه خانوی الله بگیاندا و چو ته زور ، محمد به گ ۶ ی دیکه ش بیندا کرد
انجا کوژرا ، میر احمد که زامدار ب بردا به مال و ده رمانیان کرد ، سه نگه

﴿ رسول پاشا کوری مصطفی به گ ﴾

رسول پاشا که گز او ره واندر ۶۰۰ نفر لشکری خود بود ،
و ۱۰ توپ و باروت و جبه خانه یکی زوری له که دابو ، دستی به دام زراند -
نهوهی حکداری کرد و همه ، له دوای چهندیک بفسهی مفسیدان یکی که
خوش و بست و آزاد مذیری ایش و سپاه که (جهدی شیرین) بو بهانه یکی
پرو بوجی گرت و خنکاندی ، زوری پی نمچو له سرمه نگه کان (جهدی صوف)
ناوی گرت و هردو چاوی دهرهینا کوری کرد ، له دوای چهندیکی
دیگه له یک خوش و بست و پیاوی میر که (محمد شاور) اینیو بود گرفت و
لوس تلائی کرد .

به وجوده رسول پاشا به ره رنگه کانی ایش و کار گوزاری هموی
و منجده کردن و ازینی دان .

رسول پاشا که اموری خوی بازیه سر کاری ده ره وله گل
احد پاشای بابان دا خبرهی کرد ، و پیاوی زانا له نیوانی هردو لادا
هاتو چونیان کرد ، له دوای یک هان رسول پاشا (فاطمه خان) ی
خوشکی خوی دا به حسین یکی برای احمد پاشا ، گوجا دوستی و آشنایی
و به خزماین ، احمد پاشا خاک دیزه و حریری به بیشه داده به رسول پاشا .
رسول پاشا له گل حکداری خوی خوریک بود بوقتوله استانه نهود
اه باه کیه کان که بار بدی سعید پاشایندابو ، اه شکری ساز کرد و به ناوی .

- ۹۳ -

﴿ حکداری به گل (جهوریت) ﴾

میلت کسلیمان به گیان حه پس کرد له سره نگه کان و گوره کانی
ره واندر کومه له یک خربونه حکومه کیان کرده (گل) و به گل
اداره یان دستی کرد و له که رسول به گدا بناغه هاتو چویان دام زراند ،
له ده دادا نیوای سعید پاشا شهلاجی مسوري تیک چو بود ، و به مال
مندانه هلات و ره به غذا رویشت ، سعید پاشا بنچونگی له فسادی
چول بود له نکره رسول به گدا مخبرهی کرد و به ماهه تریک کوته وه ،
رسول به گ آلت و مهبات و لشکریکی که هی بود ریکی خست ، و آمیدی
تسلیم به سعید پاشا کرد ، له مانگی ریعنی یک سالی ۱۲۶۰ له آمیدی وه
ره و به ره واندر بزوت ، که نیک ره واندر بود ، آهالی و سره نگه که لشکر
بیشواز یان کرد ، ده دوری سره نگه کان که گل حکمرانیان ده کرد
۲ سال و ۲ مانگ بود گه یک چاکه یان بسو میلت هبر ، دادو آسوده گی و
آمنیت له دوری میری گوره چاکتره بواه که ترنه بود ، هر ده زمینیکی
بنهماله د سوران بوبزور پوچیان کرد وه ، و قلای ره واندر ده دوره
پاشیان زورچاک به حیو کرد و له گل رعیت و لشکر یاندا گه یک میر بان
و دادره من بون له دوری نهواند املای خه نی له ره و کوتبو ، و له نیو میله تدا
و بزی نهابو ، ناچار باری کرد و چو گوندی خه نی که نیو هر و ف دایه .

- ۹۲ -

راؤ چو گوندی باله کیان ، اهالی پیشوایان کرد ، ره‌سول پاشا امریدا
هر که سیک دهستی تنه نگش بگری له گوند دور کویت ، اهالی بیه‌وش
آگیان له پاش و پیشی کاره کرده‌هی خویان نه بو ، نیرینه له آوای دانه‌ماو
هه‌مو دور کهونن ، ره‌سول پاشا هی‌ی گون بو شاره زایی‌یگا بکه و نه پیش
له شکره‌وه ، باله کیه کان به گورانو کیف که‌وقته پیش‌هه‌تا له گونسد
دور که‌وقته‌وه ، له شکر دهوره بدان و وشینگه تنه نگیلیکی کردن و زوریان
لی کوزن و هی‌باوه گیران و دهست به‌سته خستیانه پیش سنکی آپه‌وه
روبه گوند جله‌ویان سورانده‌وه ، گوندی لوس تلان کرد گدو او هرمه‌واندز
له دوای تلان و کوزن‌تاری باله کیان ، ره‌سول پاشابو تو له کردنده‌له (سلیمان)
ی سه‌روکی سه‌رجیسا ۳۰۰ که من شه‌رکری له‌زیرفرمانی سه‌رکرده‌ی
جو له‌میر گی (مرادخان) دا نارد سه‌رفلای (کله‌کین) ، مرادخان
به‌شه‌هه دهوره‌ی فلای‌دا ، له‌کشخویانه‌ردیوانی بربدو به‌دیواره‌ی فلای‌وه‌نا
له شکری سه‌رخسته سه‌ره‌وه ، سلیمان خان آگداد نه بو ۵۰ رهیمنه‌ی زانی دوژمنی
گه بشه‌سه‌ری ، دهست به‌خمنه‌ر روبه‌وان چو ، نه‌یان‌هیشت بگاته پیش‌وه
به‌نه‌نگش کوزن‌تیان و خدمجه‌رو تنه‌نگه که‌یان بو ره‌سول پاشانارد ، علی‌به‌گی
کویه کس‌ر کرده‌ی میری خوشنابو ، له‌پیشانه‌هه بو به‌بونه‌ی تسلیم کردن
حربر ۴۰۰ محد پاشای پایان ، له‌لاین نه‌هد پاشاهه حاکمی حریری
کردن و ره‌سول پاشا هورافه‌ی لدلابو ، سه‌ر کرده‌ی له شکری

خه بلانی نارده سه‌میری کویه کله‌رفلای (دیره) داده‌نیشت ، به‌شه‌و
له شکریان بردو فه‌لایان گرت و میری کویه و چه‌ند سه‌ر کردیلک و چه‌ند
نو که‌ریان لی کوژت و به‌شادی گه‌را نه‌وه ره‌واندز ، له دوای نه‌وه ره‌سول
پاشا له‌زیرفرمانی (قوچاخی) دا له شکریکی نارده سه‌ر محمد مصرفی حاکمی
هه‌ویر کله‌دوای میری گه‌وره خیانه‌ی کردبو و له‌نه‌ک رویاندا ره‌یک
کوتبو ، قه‌چاخی کچو له‌شرق شمالی فه‌لایه هه‌ویر توشی مصرف بو ،
له دوای که‌میکش و مصرف بربندار کرد گه‌را ده‌ره‌واندز ، (امور آغای
باوه‌حده) له‌خیلی زراری له‌فتنه و شورش ره‌انده‌وه‌ستا ، ره‌سول پاشا
نارده‌هه‌ری و له دوای چه‌ند شه‌ریک کوژتیان ، له کوژتني احمد به‌گک
(میراحده‌لله) دا دو‌آموزای خویی که (نوه‌هه‌ریک) و (آخنابه‌گک)
بون ده‌ستیان تیدابو ، له‌رسی ره‌سول پاشا به‌ماله‌وه هه‌لاتبون و چویونه‌خاکی
(میر گه‌در) کله‌نریات شنونیه ، ره‌سول پاشاچه‌ند جاران پیاوی نارده سه‌ریان
که‌یان کوزن ، به‌لام و به‌رن که‌ون ، بازی‌به‌گی پاپشی چونکه له‌دهوره‌ی میری
که‌وره‌دا هه‌وادری ره‌میان بو به‌چویوه نه‌سته‌میول و له گله‌هه‌شیده‌پاشادا
گه‌رابووه ، نه‌ورقه هه‌رله‌دلی ره‌سول پاشادامابو ، نارده لوس تلانی کرد
چونکه‌یه بنه‌ی کوزن ، به‌لام به‌مال و متدال و کله‌نه‌وه بو هه‌ویری نف کرد
ملک و مالی بازی‌به‌گک و آخنابه‌گک و نوه‌هه‌ریکی زه‌وت کردن و دانیه‌پیاوای خوی

رەسول پاشابهوجوره کولی دلى خويى به ۵۰ مواندارىزت ، و ۹۰ رىلاك لە ناحەزانى به دەردۇنەزىت گرفتار كرد ، كەلەوانە آسودە بولە گەل لەشکر رېك خستن و رەھىيت نوازى و آلت و پۈريست پەتكەۋەنان خەرىكت بولۇ ، و ھەناسىلى ۱۲۶۸ بە آزادى و مستقىلى حکومىت سۈرانى ادارە كردو بەچاكي راي بوارد ، لە سالەدا حکومىت شەنائى لەشکر يكى قورسى ناردە عراق ، و ھەولىپرو كە كوكش و آكرەو آيدى و زاخو دەھۆكى پەلەعسکر كرد ، خلائى مېرى میرانى و راتبەي پاشابەنە لەلائىن نامىق پاشاي والى بەغداوە بىر رەسول پاشا ناردرا ، و لە سەرخاكي رەواندزو خەرىپشەران و بالڭى و بىرادىست كرا بەمیرى میران و فەرمانى بۇ ناردرا ، لەدواى چەندىك حکومىت شەنائى منشور بىكىان بۇ رەسول پاشا نارد كەدەبى سالى ۸۰۰۰ رىال بىدات بە حکومىت تۈرك ، رەسول پاشا كوردىوە ۋە ماشاي راست و چەپى امورى خۇيى كىرد ناجار بولۇ كەنۇدرلۇ بىخاتە عەدەدە دەفعى شەربىكەت ۱۵ تاھىز يك پەدادەكت ، چەندىسالىڭ لە ئىرەن و قېيدە دابوو ، بەلام آقچە يك و بولىلى نەدا ، نامق پاشا قافەز يكى بۇ نوسى و داواى دراوە كىلى كرد ، رەسول پاشا بەھانەي گرت تو نەي دا ، سالى ۲۴۰۰۰ سى یەم دوبارە نامق پاشا منشورو ھەر شەيىكى بۇ نارد و داواى رىالى لى كرە ، رەسول پاشا لەزى لەكارىسى دو بەندان جوابى داوهو گوئى چون دراوأدا .

سالى ۱۲۷۲ نامىق پاشا لەشکر يكى قورسى ناردە سەر رەسول پاشا و ئەمرىدا بەمۇصل و ھەولىپ كە بەلەشکرە وە يارمەنې بىكىن ، ئەولەشکرە كەلەھەولىپ دەر كەوت رۇبەرە و انزىچوو ، لە دەشتى خەرىپ لەشکرى رەسول پاشا پېشى ھەنگىز كەت و لەدواى شەرەو كۆرۈتار قوهەنە كوردى خەرىپ دەرىپە دو و پىشان بەرداوچونە رەواندز ، رەسول پاشا دەورە و پەشىتى رەواندزى تو نەك كەدو گەرەپى گەللى علی بەگشۈر بىگاي رەنگىنە و كونەپەف و كۆرەك و گەرەپى يەجانپان بەلەشکرە و توب تو نەك كەدن و سەنگەرى تىدادا مەزرا نەن ، رەسول پاشامال و مەندال و خىزىنەو گرانبارى لەرەواندز دەرخست و بەچەندىسەرەنەنگ و هېزەنەو ناردەنە قەلايى (سىدە كان) ، لەشکرى نامىق پاشا لە سېپىلەك سەر كەوت و ھەنخىلى كوردى لە گەل خۇيى بىر دبوو ، كە كەيشتەچۈمى خەلىقان بەلەپەرى شارەزا يانەوە لە كۆپەزې بىكابىكى كەلەشکرى رەسول پاشا نەيان گەرتىو لەشکرەي آزۇت و ۋەبەرەواندز و ۋېشت ، كەلەپادەر ئىسرە كەوت لەشکرى رەسول پاشاسەرسامان ، رەسول پاشا كەوايى بېبىست مېلەت و أھالى بانگى كەدو گۇنى من لەشارەرەدە كەوم با كۆرۈتار نە كەپتەنۇ شارەوە ، مادامەخىلى كوردى خىانەميان كەدەن شەنناڭم و ايووهش بىرۇنەپىشوازى عسکرەي رۇم و بەماھەت يانەنەنەن يۇشارەوە ، رەسول پاشا دەستە داڭىزە سوار بۇت و وچۇنە (سىدە كان) ، و لە ئەڭ حکومىت ايرانا مخابره يى كەرد ، لە أھالى رەواندز چەندىگەرە يك لە گەل نامىق پاشادا مخابره يات كەردو بەماھەت



کربابوالی شاری (وان) وزیریک ۱۰ سالان لهوان والی بو، سال ۱۲۹۲ بوبو
به والی نورز مردم ولهوی زنی هیناوا مالی ریک خست، سال ۱۲۹۴ بو شهربی
رومن اشتراک عسکری احمد مختار پاشای کرد، رسولهَاشَا سال ۱۲۹۸
نورز مردم مرد، احسان به گشتو چهند کوچی دیگری له پاش به جی ما، لوزنی
روه واندزی که (بکر ابی) خوشکی حاجی مصطفا آغای رسه واندزی بو ۳
کوری له گمل کیشیکی به جی هیشت، وله کر کوکشانه وه، کوری گورهی
اسعد به گش که باپی عبدالله مخلص به گش بو که هرمه که عبدالله مخلص به گش
له هه و ایره، کوری ناوه نجی ناوی فتح به گش بو که باپی آمینه خان دایکی کرسیم
به گی قایم مقامه، هرمه که آمینه خان ماوه، کوری بچوک ناوی رسه شید به گش بو
چووه ارزه مردم ولهوی مردم.

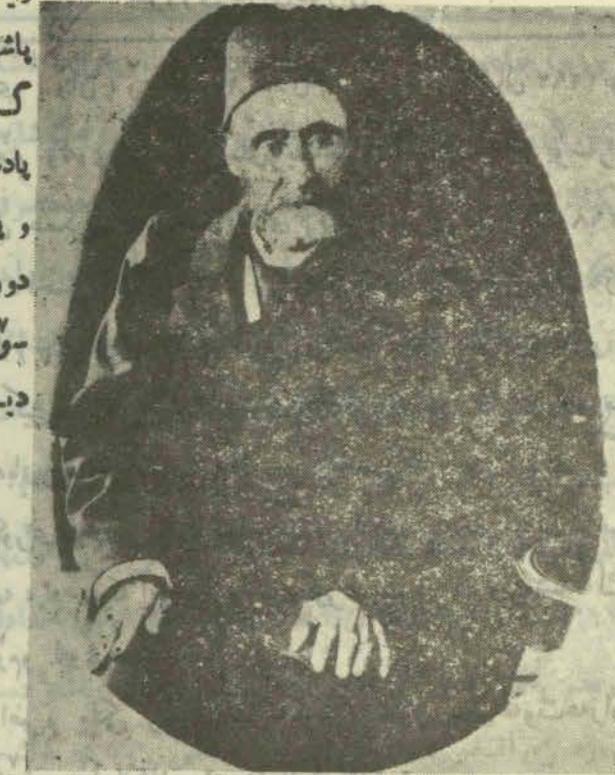
له مقابل اراضی و ملکی رسولهَاشَا حکومتی عثمانی سال ۱۲۹۵ هزار و
پنج صد قوروشی بو اولادانی رسولهَاشَا بریمه .
رسولهَاشَا پیاویکی تیگه بیشتر زنگ و آزار مدیر و وریا بو و گهلاک
هرای بو کوردی سوران کرد به لامزه مانه، نهی هیشت سه رکوی،
له میری گوره به تو له تزو رق هستوربر بو، له پاش نهود دسال ژیان
به آمرزشی خود اشادبو حکومتی سوران به انقر ارضی هات رسه واندر
چهند سالیک متصرف نشین بو وله دوایی دا بو به قایم مقام نشین، هروده کو
له هاتودا لی دهدوین .

روزی ۱۵ جدادی دوهم ۱۲۷۲ روژی جمهوری دوای ایواره له شکری روژی
گیشه نیووه واندز، چون له سه رسا خیوه قیانه لدا وله نیو شاردا دهستیان
با تشکیلات کرد، (کنهانه پاشا) ناوه ور کیکان کرده متصرفی ره واندز
و عسکریکی زوری لیدانا، هر له ساله دا ته اسکورافی برده ره واندز و دائزهی
قومن و گومر گش و دیف و مأموران و مکتبیکی ره سی ابتدائیشی نیدا
دامه زرا مدردا، رسولهَاشَا که گیشه سیده کان له ته کایرانا مخبرهی کرد،
ولیمه دی ایران له شنو جیگای نیشاندا، رسولهَاشَا دهسته و دائزه و مال و
مندالی چونه شنو، حکومتی ایران به محترم رای گرت، رسولهَاشَا هه قاسالی
۱۲۷۷ له شنو مایه وه وله دوای دا له گمل نامق پاشای والی به عداد اخبارهی کرد
و بهو عدو په عمان له شنو ده رکوت، مال و عایله سه ره ناک و دهسته و له شکری
فارشده ره واندز، بو خوی او عایله کشی رو به کر کوک چون،
نق الدین پاشای متصرف که کوک به حرمته وه پیشوازی کرد و له گمل کی امام قاسم
دهسته خابو بریکی زورچا کپی دا رسولهَاشَا که عایله کی دامه زرا ندچو
به غدا، نامق پاشا له دوای احترام گرفتی سکرده متصرفی سراکی به غدا،
رسولهَاشَا دو سال له سه هه وظیفه به مایه وه، له ده ده شدا اسد پاشای آکره
برایه به غدا و دهست به سه ریوو، سال ۱۲۸۱ نامق پاشا بو به مشیری ماین و جووه
نهسته بول و رسولهَاشَا له گمل خوی بردا، له دوای سالیک رسولهَاشَا



وینهی راه‌سول

پاشا برای میری
گهوره (محمد)
پادشاهی ره‌آمدز)
و پادشاهی همه‌ره
دووابان کوردستان
سوان لبه‌گی
دیسل دا



دهستیان به چاو و راوه فتوای نلره و اکردره سول پاشاش چاور اوی
ملاه کان کاریکی و ایلی کرد دهستی لشتره لگرت ور وی له ایرانی کردوه
پیچ سالان میوانی وه لیهدی بو و ره‌بزیکی زوری کیرا له دواهی داده سه‌رتکای
عنایان و ایرانی چووه (به غذا) به له زیک مه‌یدانی دا له ناوه و خاوهی دادانیشت
که جامخانه‌ی روزنامه‌ی عراق له سفر دهی احتلال‌دایدابو و له بعده بداعه‌گره
کیکیشیان به ناوی وی ناو (۵۰۰۰) قوروشیشیان همو و مانگیکی له جیانی
داهانی سامان (ملکه) هکافی و د (۵۰۰۰) قوروشیشیان جیره بو زیوه .

راه‌سول پاشامتصرفه‌ی بعدهای کردوه له ۱۲۷۲ ی کوچی دا بوها و کاری
شه‌ی ره‌وسان به فهرمانداری چوته هر زمزروم و همایی (رومایل به گله‌به گی)
در اووه‌ق و دو و باره به هر زمزرومی دا له (۱۹۷۵) ی کوچی دا بو سه‌دانی خزم و
که و کره کانی هانوچه به غدا به و ماوهی که تیداماوه‌هه وه له دواهی دابه‌ریگای
حیچجازی دا چوچه هسته ببوقی و کرا به‌والی و ولاتی (وان) دواهی سی
سالان به آره زو وی خوی و ازی له والیه‌ی هیئت‌هه زو وی له هر زمزروم کرد

هرچه مده راه‌سول پاشا له خیزانی به را بیله و چو وار کورانه‌شی هبوون : -
۱ - اسدیه‌گه ، ۲ - فتح‌بیه‌گه ۳ - راه‌شید بیه‌گه ۴ - بارام بیه‌گه . سه‌رایی
نه وهش له وی خانه‌اده‌ی (وجنه‌زاده) کان پادشاهیان کرده زاده‌ای خویان
له خیزانی دو وه میشی کوچیکی بو و ناوی نا (احسان به‌گه) .

راه‌سول پاشا له بارمه‌ی شه‌ری (۹۳) دا پایه‌ی وزاره‌ق فخری در اووه
وله وهه ولا و ما بترهه له هر زمزروم دانیشت وه له سالی (۱۳۰۱) ی کوچی دا
هر له وی دا کوچی دواهی کردووه .

- ۱۰۱ -

- ۷۰۱ -

راه‌سول پاشا له پاش میر محمد پادشاهی برای حوت‌سالانی پادشاهی کردوه ،
هرچه مده تور کان هر ساله‌ی داوهای ۴۰۰۰ لیره خور جیان لی ده کرد نه بیدانی
له دواهی دا له شکریکی زوری عنایانی هاته سفر له پاش چهند لیکدانیکی
چه‌دین جار له شکری تور کانی تیک شکامدو زیانیکی بیه‌ندازه‌ی
پی که یاندیت دیسان عنایان ملا کانیات له زیره وه هادا و هه وانیش
ده‌ولیان به ناوی آیین و خلافه‌تی ایس‌لامیه وه لیدا





داخى گرانىم هار چەندە
بەشۇيىن وينەي بەھەشتى مەدد
هاشائى رەوانانلىزى دا زورم
ەهولۇ تەقەلاداوه دەستىم
كەوت بەلان سوپاس بۇ خودا
كەوپىنه يىرەسۈل وهاشاۋ احسان
بىگىشىد بەگى كورەكانى
رەسۈل باشام دەست كەوتىن



وپىنه احسان بەگى كورەي
رەسۈل باشابە لەبەرگى دېپەلى دا



اسعدىبەگ كورەھەرە گەورە كى رەسۈل باشا خووپىندەوار يېڭى يېشكەدوو
وەرەۋەشەن بېير يېڭى پايەبەر زېبوو داخە كەم لە (۱۲۷۵) دا لەزىئى بەغدايدا
خنکاوه وەملالاى شىئىخ عمرى سەرەوەردى شاردراوەتىوو وەتەن ئەبايىد الله
مخلص بەگى كورەي بېنىد گار بەجىلەپىشىوو

وپىنه يەھەشتى عبد الله مخلص بەگى كورەي اسعدىبەگ كورەي رەسۈل باشابە

فهرمانیکی زری نه دیتوه نوش لمسال ۱۳۱۸ ای کوچی دا هزارزه روزی

دا کوچی دووایی کرد و دووه

بارام بگی کوری چواره میینی راه سول پاشا له (۱۲۵۰) ای کوچی دا
لره و اندزی دا هدایت بوده وله گلی زانستی و زماناندا شارهزا بوده
دا خنم ناجی کسونه ووردي به ته اوی و به رواری کوچی دوواییشی
دهست نه کوت .
احسان به گ کوری پنجه میینی راه سول پاشا له پاش نه وی کله خووینده .

واریتی دا به مردی کی زورو و خنی و به رکوت کرا به نهندای استشاف و مجلسی
اداره و گلیک فهرمانی گرنگی دیت و ومه ماویه کیش مدیری ریگای آسنی نیوانی
شام و حیجازی بوده هسر تیجاندنی شو فاران له (۱۳۱۸) دا بر دیانه هسته .
مبولی و ناسه رده می مشروطیت به ناوی ده رب ده ری لوی دا را گیبر اوه
له دووای شوی پیشو و دا هر لوهی دا کوچی دووایی کرد و دووه

عبدالله مخلص به گ کوری اسدیه گی کوری راه سول پاشای له (۱۲۷۵)
دا به غدایه دا هاتو ته ناو گئی بوده ، زانیاریه کویه کانی هلای مامو ستایانی
تا یه فی فی بوده هپاش کوچی دووایی باو کی به ماله و چویه کر کوک وله
(۱۲۹۸) دا لفه لهی تحریر اتی متصرفیت دا کاری کرد و دووه تا گاهی شتو ته پایی
مدیری تحریرات و لمسال (۱۳۰۷) دا به ناوی . مأموریتی لی کوچینه و

(تحقیقات) چوته (کویه) و (رهاندز) ای له دووایی دا چهند جاریکی
له (صلاحیه) و (معموره) ، (قلادزه) و (رانیه) و شوینانی تردا

— ۱۰۵ —

فتاح به گ کوری دووایی راه سول پاشا له ۱۲۴۶ ای کوچی دا هزاره و اندز .
ی دا هدایت بوده وله بعده دایه دا هلای مفی زه هاوی و مامو ستایانی تایه تی
خووینده و اربیلکی بزرگی دهست خسته و له نووسیینی گشت شیوه خه تیکی
دا خوشنووسیکی بی هاو تابروه و شاره زاییکی ته ووا یشی به سه رازانستی میز و
وئردناسی (جفرافیا) و وینه گرینی و بزشکیتی (طبابة) کورد و دار بینی و
نیشه هنگلیوی داهه بوده دیانیکی زور بزرگی بیزمانی کور دی و فارسی و
عمره بی همه

فتاح به گ قائم مقامیه (سنجر) و (چهادر) و کهندیه (وان) و
(هزاره روم) و سه دار بینی (کومیسیونی سرکی) پاریسی کله آیاله تی (شاره) .
زوروی دا دامه زرابو کرد و دووه ، له دووایی دا بوده قائم مقامی (صلاحیه) ،
(خانه قین) ، (سوق الشیوخ) و (سماوه) و کراویشه هه سه رونی و یک و نه
(تحقیقات) و سه داری کومه لهی بار بودی قافی و فرقی لی دراوه کانی (نه دوعل)
و سه روی کی داد گای سزا (بهره) و بگیر (مدیر) ای ده فته ری خاقانی به غدا
و بره یوه بدری زانیاری به غدا بوده له جقات (مجلس) ای گهوره ش دا نهندامه تی
کرد و ده ، وله چاخی پادشاهی باو کی دا کهندیه داد نووسه ری فارسی بوده
له دووایی دا لبه ره خوش ده چیله نهسته مبولي له (۱۳۰۵) ای کوچی دا
کوچی دووایی کرد و دووه

کوشیده گ کوری سی بھی راه سول پاشا له ۱۲۴۸ ای کوچی دا
له ره اندزی دا هانو آمه بدانی زیانه وه برقه نسده خووینده و اربیلکی
زور بزرگی بوده له خرمه تی باو کی خوی بده ره هیچ جه و ووره

— ۱۰۴ —

بجهی به گک کوری بجهه شنی جب دالله محلص به گی له (۱۳۰۶) ی کوچی دا
 له کر کوکی هی ی ناوه ته ناو کو رهی زیمانووه ، چه مذجووه زانیاریسکی
 له قوتا خانه کونه کان و لالای مام-وستایانی تاییه تی تاجی خوو یتسدووه
 وشهش مانگانیشی له (اعدادی) دا خویندووه وله (۱۳۲۰) دا بوته
 سه رنوسه دادگای نظامی (کرکوک) ، (رهواندز) او (رانیه)
 تاسه زده می احتلال . له باش ماوه به ک بیلایشی بوته مدیری ناجیهی
 (دیره و خبر) و مدیری مالی (کوبه) و سه رنوسه دی ماحیه هولیرو
 مدیری خبررات . ویا زده سلانیش له [رانیه] و [مخور] و (کوبه) و
 (مرکزی سلیمانی) دا قائمیتی کرد و ده دو و جارانیش له هولیرو
 سلیمانی دا کراوه ته وه کلی متصرف . اینتر له سر آرده زووی خوی و ازی
 له فرمانی دهولتی هینا مو له هولیری دانیشت و خبریک ره نیو هینانی
 سهامی خوی بیو بیلان ایستاده ند سالیک به ماله و چوته بخدا به داخه کم
 گونه ماله خانه دانه هیچ کسیک به باد کار له باش خوی به جی ناهیلی
 وه ستاره جه بله (۱۲۷۰) کوچی دا کوچی دو و ای کرد و کوریکی مصطفا
 خاوی له باش به جی ماوه . مصطفاش کوری بیووه خاوی ناوه نهور و ز
 حاجی نهور و زیش ۸ مندانی بیووه وه کو نجیب ، محمد ، مهدی الرحمن
 شیخ سلیمان و صالح و زولیخانو هندا استا له وانه هنها شیخ سلیمان و صالح
 ملوون

- ۱۰۷ -

کوردستان خواری سری اول بور کردستان دامغان خواری نیکل به کار و
 باری دولتی سکن

قائم مقامی کرد و وله گل محمد فاضل پاشای چه جاندا به سه فه رچ و ۷
 لاجائی وه له (۱۳۲۵) دا لم موصل کراوه ته معاونی مکتب و بچی تا احتلال
 وه چه نه من مه دالیای له خزمه تدا وهر گرتا ووه وله پاشی احتلال ماله کای
 گوویزنه وه هولیر له (۱۹۲۴) دا لم بعبدا به دا بوبه نهندانی مجلس تأسیس
 وله (۱۹۲۵) دا بوبه نو وینه (نائب) ی هولیر نهوجاره ماله کای
 گوویزنه وه بغداد وله له (۱۹۴۱) دا کوچی دو و ای کرد و وه نهنا
 بجیا به کی له باش به جی ماوه



قائمه باتی کردو و ده گل عده فاضل باشای چشمدا و بسته برسوی
 مسیر محمد پاشای رهواندزی که به همان دانی ملاعی خویی و ملاعی خیای منوری
 و ملاعی رائیلی جزوی هلاماری برده سودیها کافی شیخات و ده سنتی
 به بزیدی کوژتنی کرد دوای کوژتاریکی بیهندازه مالیکی زوروهه زاران
 زن و کچی بزیدیانیان به تلان هینا له تیهه زنی دا خوی ل (القوش) نه گیاند
 که هموویان فله بعون به لان له گهرانه و ده اسراره زروی ملا
 ناوراوه کان له ۱۵ / آذار سال ۱۸۴۲ دا کوژتاریکی بی جی و نارهوابی لی
 کردن و سی بیاوی زور گوردی آبینش له هرایهدا کوژراله و کاهدا
 (مطران یوسف اودو) شیان گرت و ویستیان بیکوژن کوفه حمزه کهمله بش
 کوژتنمدا پادشاهی بینم که بردیانه لای محمدشا به کوردی کوئی شاهامایه
 بو چی ده بی له دهست ظلم و زوری تور کان دا پاریزه زین به لان لسرده می
 پادشاهی کی دا د گردی و د کووتودا کهی رهوابی کایه تووشی آزاد و کوژتارو
 تلان بیین . پادشاه زور به شیمان بو و دهست به جی فرمائیدا کامن به کوژن
 و همه مو و زن و کچی و مالیکی که به تلان برابون دایه و به (مطران یوسف
 اودو) ای و بمهوی و یاهو همه مو به مالو خاوهنه کان خویان گه بسته وه
 این پادشاهی رهواندز هرمه و دهی همه و بیمه به لشکره و به جی هیشت
 و بمه و رهواندزی گهراوه .

کایه که پادشاه لشکره و بیزیک دیای (حطارا) دا قی ده پری ته ماشای کرد
 داوهت و ره شبکه لکش و شای و زه منه مهی حموت بو کان بو له بر گرمی بهزم و
 ره زمی هوشیان له بیو که پیر باغه و بچن و یاریزبان لی بگرن و یا چهیرو
 سوپایه که بسته و نه آوای و انت پادشاپرسی خه لکی همودی به چین ؟

هر که بیی گوئرا (بیزیدین) ده ستبه جی فرمائیدا که نالاینان کن
 و بیانکوژن له بیش دوای کوژناریکی قورس مال و زن و کچیکی زوریان
 به تلان برد . میری میران بیهی نهودی که بیسیر له و بکانه وه کنه و بیچارانه
 هر چیه کی هن خ-و کوردن له سر هیچ و خورانی و بیهی توان شای و
 زه منه مه و خویشی لی کردنه شین و شه بوز
 هر چهنده محمد بادشا دهوله تیک آزاد و بیشکه تو وی کوردی دامه زراند
 و میزروی کوردانیشی تازه کرده و ، کایه کی که شه و توپ و همه مو و
 جو ورجه کیکی لره و اندزی دادار است و دورستی کردن نزک و عجه مان
 سه ویان له فیشه ک دورست کردنیش ده تنه جو و بیکو و تر کان چه کیان
 له همان و عجه مانیش له و و سانیان ده کری سر رای و انهش میر محمد بادشا
 توانی زوره و جاویان لی نایه و شری
 ناز اتمهیر بیو سو و دی چ دوژمینیکی کوژتاری له برا بیزیدیه کورده کان
 کرده و ههزاران مال و ناموسی وانی بع تلان برد و بمه سر نهم و بمه بیداهشی وه
 له کایه کی دا که میر خه ریکی را و نانی تر کان بو و بیچی بی شه و بی جی
 کوژتاری له فله کان (نه لقوش) کرد که ههزاران ساله له کور دستانی دا
 به خویشی و آرایی و هیمنی زیاون خواهه همو ویه (لاتجادنوا اهل الكتاب
 ال بالاتی هی احسن) و اثاله گمل خاوهند کتیبهان به شیوه ویه کی جو وان نه بی
 بیله بازی مه کن) جله بی توان چون ره وایه بکوژرین
 ده ستوری ده وله تی بندیاشا قور آن و هی عثمانیان به یمچه و انهی قور آن بو و
 کنه ملاسیر به تور که کان دهیانگوت تنه نگک به تور که وه نان زیانی بو آین و
 ته لاق ههیه ده بیو و میر چهندمه لایه کی ثری خودایه است که کانه وه
 ولی بیان پرسیت قور آن و یاحدیشه کافی پیغمه میر له کامه شو و بین دا قولیان بو
 نه وه کیشاوه که تورک به لامار به ریته سه کوردان و بیانکوژی خمزایه
 به لان کوردان بیاریز گاری خوبان دهست بوهشینن کافرده بز
 و ته لافیان ده کدوی ؟ ! ! !
 گه و ره ترین توانی میری نه و بیو که مهیدانی دامه لايان خویان نیکل به کار و
 باری دولتی بـ کدن

و بهندی پینجه مین ۴

- متصرف و قایم مقامه کانی تورک کله دواى میران سوران لره و اندر
فرمان رهاییان کرد و همانهی هاون .
- متصرف : ۱ - کنهان پاشا ، ۲ - اسرار پاشا ، ۳ - کیبووه
هزان دراوه ، ۴ - بهرام پاشا .
- گم بهرام پاشای روزیک ده جته گوندی باشندی و جلوی به کیزی .
بايزبهک ده کاوی و داوخوازی ده کات ، بايزبهک ده بدانی ، هوهوه
عبدالله پاشای برای بايزبهک سه رده کاوی و ده گاهی پایهی پاشایق .
له قایم مقامه کانهوه رهواند خرایه سه رخاک شاره زور .
- ۱ - قدری بهک : کم مایه وه .
- ۲ - هنچ شوف : پیاویک تورک هروه بو .
- ۳ - حلیم افندی : بعره وشت چاکی و پیاوه فی ناسراوه .
- ۴ - عارف حکت بهک آلوسی : له سال ۱۳۰۹ - ۱۳۰۸ ه قایم مقامه
پیاویک زانو تیگه شتوو به کلاک بووه .
- ۵ - عبدالله بهکی بهک کوردي سلیمانی له سال ۱۳۱۲ - ۱۳۱۱ ه
له ره و اندر قایم مقامیکی خود پهستو بهدهمه و هیچ نه کربووه .

- ۱۱۰ -

— ۱۱۱ —

قایم مقامه کانی تورک

- ۶ - مجیده اشای خه لکی کفری زور بغيره و آزاوه اشید و به کرد و هبوه ،
نه سال ۱۳۱۶ قایم مقامی کرد .
- ۷ - عزیز صبری بهگی کوردی دیار بکراهالی ره و اندر نه یانه و بست و به عزل
کرد نیان دا .
- ۸ - سعید بهگی عفه جان زور تینه گه شتوو له امور و کاری اداره نه زان بتوه
میلت نه یان ده بست ، سال ۱۳۱۷ - ۱۳۲۰ ه لکاف ره مش
ریگایان بی گرت و رو تیان کرد و هبوه .
- ۹ - له سال ۱۳۲۰ - ۱۳۲۲ ه قایم مقامه بتوه له کار و باردا سست و بی دسته -
لات بتوه .
- ۱۰ - مصطفی پاشا اسلام زاده خه لکی شام بتوه ، له دهوری نه دافو آده بهگی
ضابطی تورک خه لکی کر کوكله لاین ده بیاوی آغاوه کوژرا ، خه لکی ره و اندر و
ashraf و گهوره کان توشی چهارمه سه ری بون ، ۱۴۵۰ ه و گهوره کانی
ره و اندر بهگیر اوی نارد رانه کر کوک و لهوی وه ره وانه دی دیار بکر
کران ، سال ۱۳۲۲ - ۱۳۲۴ ه لهوی بهگیر اوی مانهوه ، له ره و زه وه
ده و اندر توشی ویرانی و شیرزه بی و نفاق و تیک چون بتوه ، کوژرانی فواد
بهک بویه مایهی یه کتر له ناوبردنی خوی و نه گفت ، و هه تأمس و کمن
له کار دابه ، مصطفی پاشا له سه ره و شورشه له سال ۱۳۴۳ عزل کرا .

ههروه کو میجرهای له کتیبه گران بهایه کی خویی (دوسال^۷ له کوردستان) دا گوتوبه تی ، نهادی که له رهواندز دواوه ، به کورنی و ممان گلر^۸ کده دیت :
له پیش شه رای جیهان دا راهواندز نزیك دهه زار سرهیاو زن و بازار بکی گودرهو چهند من گهونه تیلدا بو ، لاپر^۹ (۱۹۲)
له سال ۱۹۱۶ رهواندز له لایهت رو سه کاهدهو گیر او هیندیک
نهمنی و آسوری عجه میان له گه لدابو ، گلیک خراههیان گردو
زیانیکی قورسیان له خاکی رهواندزدا ، وشاره که شیان جگه له دووسی^{۱۰}
خانوو که کردبویان سهرا هه مو ویان سوتاند .
بر امبهر بهه مو خراههیانی که کرا هه مو و خیلانی رهواندز ، هه لوهر
سکویی که و بونه وه ، و چونه پیش رو و من هه لمه میان بردو بهزور
رو سه کانیان له رهواندز ده رهه رهاندن ، و رهواندزیان گوته وه .
به لامزویی پی نهچو توور که کانیش راهواندزیان برداو اسی^{۱۱} ی
دهر کوتن ، رهواندزیان بعی حکومت به جی^{۱۲} هیشت ، له پاش ده رچونی
قوروک له رهواندز نهاده دی هی^{۱۳} چو وو میلت و آهالی رهواندز
هه موی تیهه اکر^{۱۴} مشهخت (مهاجر) بون ،

- ۱۱ - ترقیق بک هه مو گدوره و سرداره خیله کانی کوردي سه نام کردن
و سال ۱۳۲۴ لابرا .
- ۱۲ - عرفان بک کوردي دیار بک سال ۱۳۲۴ بو به قایم مقام ، له دهه ۱۵۰
مشروطیتی هنان اعلان کرا ، اویش له میدانی رهواندزدا خطبی کی !- و
خلکه که خوینده وه کملت آزاده ، گلوبیکی له رهواندز دامه زراند
وله دوای سالیک گرداوه دیار بک
- ۱۳ - مصطفی نجات بک بیکالک و بی اداره بو به کیف رایده بوارد .
- ۱۴ - عمر آصف بک بی دهستلات بو ، اهلی رهواندز سامیان لی شکابو
له دادرهی حکومت دالی^{۱۵} یاندا
- ۱۵ - حسن حسنه بک چاکه کی له دهست نههات .
- ۱۶ - علی نیازی بک سال ۱۹۱۴ م بو به قایم مقام ، شه رای جهان له دهوری
بهم دا دهست پی کرا ، سال ۱۹۱۶ م له رهواندز ده رچوو .
- ۱۷ - مظیر بک نه باری کورد بو ، به فهلاقو دارکاری و اسیدان
گهوره کانی کوردي آزیت دهدا .
- ۱۸ - شفیق بک .
- ۱۹ - شوکت بک .
- ۲۰ - علی نشست بک راعیت آزارده رو دوئن میلت بو .
- ۲۱ - مسعود بک له اداره دوره خاریکی کیف بو ، کو ته دهوری انقلاب
وزه مانی مأمورانی بهرباتی به سه رهاهات

حکداری معاونی حاکمان سیاسی انگلیز لره و اندز

هرای شیخ محمود کوردستانی شله زاندبو ، کورده کان
سربیان . بو حکومت نه ده چه ماند ، نه مانگانهی آغا کان
و نه مساعداتی زراعیه دهی هینانه ژبراطاعته و .
له گـهـل نهـوـهـشـاـ هـمـیـسـانـ (نـورـیـ اـفـنـدـیـ کـورـهـیـ باـوـیـلـ
آـغاـ) نـاوـسـهـرـوـ کـبـکـیـ پـوـلـیـسـانـ لهـنـیـوـشـارـیـ رـاهـوـانـدـزـدـاـ سـهـرـ
ـکـبـیـشـیـ دـهـ کـرـدـ .
لـلـابـکـیـ دـبـکـشـهـوـهـلـلـایـ [آـمـیدـیـ - عـصـادـیـ] وـهـ هـهـرـاـوـ شـهـرـوـ
ـشـورـشـدـهـسـتـ پـهـ کـرـاـبـوـ ، وـحـاـکـمـیـ بـهـرـتـانـیـاـیـانـ کـوـرـتـبـوـ .
ـجـالـهـ بـهـرـهـوـ کـاـپـتـانـکـرـکـ بـیـهـیـ نـهـ کـرـاـوـ نـهـ توـانـیـ خـوـیـ لـرـهـوـانـدـزـ
ـرـاـبـگـرـیـ وـ بـمـیـنـتـهـوـ .
کـاـپـتـانـ کـرـکـخـواـستـیـ کـرـهـوـانـدـزـ بـهـ بـدـاتـ وـ لـیـ دـهـ کـوـیـ ،
ـبـهـ لـامـ گـهـرـهـوـ سـرـهـانـهـ کـانـیـ رـاهـوـانـدـزـ نـهـ بـانـ دـهـوـبـستـ شـارـهـ کـیـانـ
ـبـیـ حـکـومـتـ وـ حـاـکـمـیـنـیـ ، لـهـ بـهـرـهـوـ گـهـلـیـکـ لـهـ بـهـ کـاـپـتـانـ
ـکـرـکـ پـارـانـهـوـ وـ تـکـیـانـ لـیـ کـرـدـکـهـنـهـ چـسـیـ وـ بـهـجـیـ بـانـ نـهـیـلـیـلـیـتـ .
ـدـهـیـ مـانـگـیـ آـفـتـوـمـسـالـیـ هـهـزـارـوـ نـوـصـدـوـ نـوـزـدـهـیـ مـیـلـادـیـ
ـمـیـجـرـ کـرـکـ نـاـچـارـبـوـ رـهـوـانـدـزـیـ بـهـرـداـ ، وـهـ گـلـ دـهـسـتـهـ وـ دـائـرـهـوـ
ـهـیـزـهـ کـهـیـ خـوـیـ دـاـ چـوـوـهـ (بـاتـاسـ) .

— ۱۱۵ —

وـهـجـرـتـیـانـ کـرـدـ .
ـوـادـیـارـ دـهـ کـاتـ لـهـسـالـ ۱۹۱۸ـ مـ أـهـالـ لـهـسـدـاـ بـیـسـتـیـ نـهـمـاوـهـ وـیـانـهـهاـ
ـلـهـشـارـدـاـ لـهـسـدـاـ بـیـسـتـیـ مـاوـنـهـوـهـ .
ـکـانـوـنـیـ بـهـ کـمـ سـالـ هـهـزـارـوـ نـوـسـهـدـوـهـزـدـهـیـ مـیـلـادـیـ مـیـجـرـ نـوـیـلـ
ـبـوـادـارـهـ کـرـدـنـ قـضـایـ رـهـوـانـدـزـ کـرـایـهـ مـعـاـونـیـ حـاـکـمـیـ سـیـاسـیـ ، لـهـدـوـایـ
ـدـاـگـیرـکـرـدـیـ انـگـلـیـزـ لـهـوـ پـیـاوـهـ یـکـمـبـینـ حـاـکـمـیـکـیـ انـگـلـیـزـ کـاـمـسـرـ
ـقـضـایـ رـهـوـانـدـزـ دـانـدـرـاوـهـ .
ـمـیـجـرـ نـوـیـلـ کـهـ بـشـتـهـ رـهـوـانـدـزـ بـهـ قـهـرـدـهـسـتـیـ اـیـشـ وـکـارـیـ حـکـومـتـیـ
ـخـسـتـهـ دـهـسـتـ خـوـیـ ، وـمـأـمـوـرـانـیـ خـوـجـیـ بـیـ دـامـهـزـانـدـ وـادـارـهـ فـاحـیـهـ کـانـ
ـدـایـهـدـهـسـتـ آـغاـکـانـ ، وـمـانـگـانـهـیـ بـوـرـیـهـوـهـ .
ـلـهـدـوـایـ مـیـجـرـ نـوـیـلـ سـیـلـ کـمـ بـهـ کـمـ بـهـ مـعـاـونـیـ حـاـکـمـیـ
ـسـیـاسـیـ اـدـارـهـیـ قـضـایـ رـهـوـانـدـزـدـانـ کـهـ [A.P.O] یـانـگـلـیـزـیـ بـوـنـ .
ـلـهـسـالـ هـهـزـارـوـ نـوـصـدـوـنـوـزـدـهـیـ مـیـلـادـیـ دـاـ کـاـپـتـانـ کـرـکـ بـهـ مـعـاـونـیـ حـاـکـمـیـ
ـسـیـاسـیـ قـضـایـ رـهـوـانـدـزـ دـامـهـزـانـدـراـ .
ـبـلـامـ کـاـپـتـانـ کـرـکـوـهـ خـتـیـکـیـ هـاتـ وـ کـهـ بـشـتـهـ قـضـایـ رـهـوـانـدـزـ رـهـوـانـدـزـیـ
ـلـهـحـالـهـتـیـکـیـ شـپـرـزـهـیـ وـ خـرـاـپـیـ وـ قـیـکـیـ چـوـنـیـ دـاـ چـاوـ بـیـ کـوـتـ .

— ۱۱۴ —

حکداری معاون کان سیاسی انگلیز راه و اندز

هینده پنهو که گهوره کار به دسته کانی راه و اندز چونلای کاپتان
کرکو خواهیشنان لی کرد که بگم راه و اندز
کاپتان کرکنده و بست بیته و راه و اندز ، بهلام هر هینده بی کرا
(حاجی نهوره ز افندی) کرده و کیل خوی چه ندماء وریسکی
بودامه زراند که بار بدی بدهت .

جگه له شیخ محمد آغا (ملاشرف) و ملاش که پاسی رسکای ایران
ده کرد مانگانه هموو آغا کانی بری ، لاپراه (۱۹۴) .

ایواره هی ده کانی رسکه هی سالی هزار و نو سه دو نوزده هی میلادی
بیجره های چه ووه راه و اندز ، راوزی ده مین گهوره کانی شاری بانگ
کردن و پیاوانی و کوششیخ محمد آغا و ملاش و حاجی نهوره
افندی و کریم گی کوری احمد افندی و محمد علی آغا و خلیفة رشیدی
برای کدو کردن و قصه هی له گدل کردن ، لاپراه (۲۰۸) .

میجر فویل له چاغی خوی دا بوسف به گی برای به گوکی
کردبوه سه رو کی ناودهشت ، که حاجی نهوره افندی کرا
به حاکم راه و اندز بوسف به گ کمیک بی هیز بیو وله سوانانی
که وتبه ، له بره وه هول و تقدیلی نهدا که بیشه حاکم ، لاپراه (۲۰۸) .

حکداری معاون حاکمان سیاسی انگلیز راه و اندز

دوازدهی کانونی سکم سالی ۱۹۱۹ میجره های ده لیت له دیوه گی
خ-وم دانیشتم ، ده نگه ده نگیم بیست و هراوهور بایسک کاوته
به گ-وی ، بسیارم کرد ، گ-وتیات بوسف به گه له رچهند
هه ویسک به شه رهانووه ، و به گه آغا لیسکی با پیشیان داچووه ، هر دوم
بانک کردن ، بوسف به گه له سرمه نهوه که آغا که قسمی خوی نه او کا
راه وه ستا ، وبده میداچو .

منیش خویم توند کرد ، و توره بوم .
ب-وسف هستا که برووا ، فرمانمدا به سید علی سه رو لیس
که پیگریت ، هوش دهست به جی بوسف به گی گرت و له دیوه گی
کرد .

دوباره فرمانمدا به سید علی سه رو لیس که نیوه شهودا بوسف
به گ-ه لگرن و راه وانه کانی وه عنانی بکن که لشکر به زبوبه له ویشه
بوه و لیری به رای بکن .

له نیوه شهودا بوسف به گیان ده رخست که بمنهاری کرد ، بونه وه
ده نگی ده رنه کاوی و نه قیث بنت ، به مشکیه کی سه ری ده میان به است .

توه ز نه شیاوه نفس بخواه وه و خنکا .
له پاش نهوه که بوسف به گ بودم بهسته که خنکا به نهانی له کانی
و هنانی نازرا ، لاپراه (۲۱۳ - ۲۲۰) .

میجرهای ده لیت که روزی پازده کاونی یاکم سالی ۱۹۱۹ همورو
آغاو گهوره کام کو کرده و هور گدیک دامه زراند ، اسماعیل به گی کوره زای
عبدالله باشام کرده حاکم قضای ره و اندز ، و همه مویانم بعقرآن سویندا
کیاریدهی بدنه و پشتیوانی بکن ، بهم جوده کاروباری ره و اندز ریک
خراده و گهواره هولیر ، لاہرہ (۲۲۳)
هزاره سه ره تای بھاری مانگی مارتی سالی هزارو نوسه دو
بیست له و هوا ندزو دهوره و پشتیا شوره من و پشیوی دهست
پیکرا .

بارزانی و زیلایی کان به سر (آکره - عقره) یات دادا
وقالانیان کرد .
عشیره فی (سورچی بادیان و سورچی سورن) ریسک کون
وله دهشتی حریر ییک گهشن و ییکیان گرت و چوونه سر
ره و اندز .
(کاپستان هو جنسن) له ره و اندز به ۱۰۰ که سیک و دهسته و
پیوه ندی و هستا له گل عبد الله پاشاو اسماعیل به کو
هوا داره کانیان که وشه ریگار بوجلامش چوونت وله ی وه
بو دره ندی رانیه و کوینجاق رؤیشتن و گهشتنه هولیر .

روزی ۱۳ ایسلول سالی ۱۹۲۰ شیخ مهزو و شیخ عبیداللهی سورچی
گهشتنه ره و اندز دا گیریان کرد ، به جوره نویه له دهست ره و من و
آرمنی و آسوری رزگار بون نه جاره له دهست سورچیه کان دا تو شی
آذیت و نه بونی بون . لاہرہ (۳۲۴)
بھرنه نگه ره و اندز له حاکمی زور سخت و پشیوی یک گهیک
ناخوش دابو و هر روزه له دهستیک دا پیهست ده کرا .
﴿ سیدطه افندی ﴾

سده بھاری سالی ۱۹۲۳ دا سیدطه افندی نویه شیخ عبیدالله
نیزی له لاین حکومتی بھر بناهی به وہ کرا به قائم مقام ره و اندز ،
به دهستوریک کم کم ره و اندز ره وی له آمدان بون کرد .
سیدطه افندی چالخانه ی من و کوفاریکی لره و اندز دامه زراند که
کوفاری زاری کر مانجی بو ، ناردمی ماکنه یکی هنگوین و ماکنه ییکی
جو جیله دههینان و که رهسته آدریشمی هینایه ره و اندز ، قوتا خانه یکیش
بو مندالان دامه زراند ، پر روز بزرگ ره و اندز ره و بآهدانی ده جوو .
مانگی شبات سالی ۱۹۲۴ من که چوونه ره و اندز زور کم
خانو بھرمایوون ما بون و کارلوک به جاریک ویران بـو ،
بـلام به کـه چـاخیـکـ اـمـتـ وـ آـسـایـشـ وـ وـوـیـ لـرـهـ وـ اـنـدـزـ کـرـدـ

قام مقامی خیوری ایستاکه مان مرادبه گک له دوای ناجی به گک هانزه و اندر
له رو و زه وه قضاوه قضاوه وررو آسونده به . هرچه ده ره و شنی دادخوازی
وراهیت هرمه رهی و دلسوژی ده نوبنیت و به پاکترین شیوه ونه کیم بو
آوه دانی هری بی ره و اندر و پیشکده تق تاشوانی تقه لاده دات آوات و دخوازی
ایه شه نوه به که بوه رای (خرمت) ی گل و نیستان پایه دارور او هستاویت
داماوه (حزبی) موکریان

دوای مرادبه گک عبدالقادر ره شید و پاش و پیش شیخ حسنی تاله بانی
اینله دوای ویش نهانهی خواروه وه به کله دوایی به کتری دا هر و اندری دا
بوونه قاعمقام :-

سعید به گک ، مردان به گک ، احمد به گک ، علی فروخت ، دو و باره عبدالقادر
ره شید ، اسماعیل حقی ، عارف تاله بانی ، دادو سلمان ، بر هان به گک ، سائی علی ،
جلال سعید ، فائق توفيق ، صدیق القادر ، عمر میران ، بايز آغا ، فوزی به گک
بدر الدین علی ، عبد الصاحب الغرباوي

نهانهی خواروه وه که تازه دهستکه و توون بو نه وهی له بیرنه چنه وه
شایانی تو مار کردن :-

میر محمد هادشای ره و اندری له لایهن منه الانه وه ته نه کچیکی (رابی)
ناوی بو وه ویس هه ویش له هرمه جو وانی و جعلیل داله ویش نه وهی دا که شو -
بکات که بستی تر کان میر محمد هادشای باو کیان شهید کر دوه دهسته جی له توان
ره وانی پاکی بولای گیانی پاکی باو کی فری .

- ۱۲۱ -

قام مقامه کانی قضای ره و اندر

آسوده گی که وه خاکی سورانه وه ، قملات آوه دان کرا و دو کان بازاره تیسد
بنائزه اوه لک دامه زراوه ، له دیهانه کاندا مدیر ناحیه و مکتبه اندران ،
ربگای او نومو بیل دهست پ کرا ، ۱۳ مانگی تشرین دوهم سالی ۱۹۲۸
سید طه افندی به ماذونیت چوه ایران وله وی مایه وه ، کریم به گک کورهی احمد
افندی قام مقامی قضای رانیه به و کیلی ناردرا ره و اندر ، حکومتیکی مدنی
له ره و اندر دامه زراندرا و پولیسی ره سمجی و اداره یکی قانونی و بک خوا .

۲۹ مانگی کانونی دوهم سید طه افندی له تارانه وه استعفای کرد ، ره و زی
۲۴ شباط وزارتی داخلیه عراق بو نخو بیل کریم به گک فرمانی دا
کریم به گک هینده بو سه کردن و به رز بونه ره و اندر نه کوشانه نهایه سوره تیکی
که و کورنی بوری آبو نیه و شاری ره و اندر را کیشا ، و چه نه که تیک
هینه ره ره .

له مانگی ایلوں سالی ۱۹۳۰ کریم به گک بو کویه و رضا به گک له شار بازیره وه
ناردرا ره و اندر . مانگی علیه بیش آرمه و مانگی علیه بیش آرمه
مانگی نیسانی سالی ۱۹۲۴ رضا به گک تقاعد کرا .
ناجی به گک هورمنی بـ و به قام مقام ، به لامز و زن ماوه کـ بـ و اـ
تا آرمزوی چه مـ خـ دـ مـ تـ تـ کـ هـ بـ بـ جـ بـ یـ بـ نـ .

- ۱۲۰ -

- ۱۲۱ -

یان پی ده گوت . هر وه کو هم وولا به کیش ده بزانن هم وده ی یعنی (ک) نه بتو هم بری (ک) ده نوسرا و بینی (ه) بش لددوای ووشانه وه نه با به له جیانی سر (فتحه) به کار نه ده برا کوایه ووشی (گوره) به (کوره) نوسرا وه بمه له ش کرک (تلفظ) یپی کراوه وه راسته که میری گوره به نه که میری کوره به .

به گزاده کانی (ره واندز) و (باشتیان) و (بادلیان) و (در گله) له بنه ما له بار زدن به لان استعمال به گی کویی سعید به گی کوریی حولا پاشای کوریی به کربه گی هی گوندی (باشتین) زور له پیش میر محمد پادشا . ی دا لخانه وادی سوران جودی بوونه وه .

به روار (تاریخ) انى میز و دی و پیویست
میر محمد پادشا له ۱۱۹۸ ی کوچی داله وه واندزی له دایث بروه
میر محمد پادشا له ۱۸۲۶ (زا ۰) ته لی آزادی و سر بخوبی الدا
میر محمد پادشا له ۱۲۲۹ ی کوچی دا لس هنخنی پادشا پی دانیشت
میر محمد پادشا له ۱۲۴۷ ی کوچی دا به لشکر وه ھلامار بکی ناره وای
برده سفر برآ کورده بزیدیه گان و کوزناری لی کردن
میر محمد پادشا له ۱۲۵۰ ی کوچی دا بنده ی دوستابه تی له گمل محمد شای
قاجار دامه زراند

میر محمد پادشا له ۱۲۴۶ ی کوچی دا شاری هم لیزی گرت
میر محمد پادشا له ۱۲۴۸ دا شهری له گمل زیباریان کرد
میر محمد پادشا له ۱۲۳۱ دا امره واندزی (کاولو گان) دا کارخانه تی توب
ھلار زن و چک دورست کردنی دامه زراند

له بابهت میر محمد پاشای ره واندزی وه که به (میری کوره) ناو براده چندین بیرو
ره ای به پیچه وانهی به کتری هون ، پیره میرده کان ره واندز لولایه نه وه
دو و دسته ن : دسته به کیان ده لین : لر و وی هم وه کیاسای میری گوره
قوه آن بتو هر کسیکی به چاوی سکی نایا کی به وه ته ماشای ناموسی هم وه وی
بکر دایه چاوی ده ده هلینا بویه (میری کوره) یان پی گونووه
دسته به کیش له سر نه وه ن که بنه ما لهی میری گوره چونکو له بچینه دا
له مزگندی (کوری) بون ۱۴۵ بمه میری کوری ناو براده
کوایی له کرک (تلفظ) کردن داری لی گوره به هله گچکه کراوه ته وه .
له هارچه قافه زی کو مدآ که ته نه بروارانی میثو وی زور تیدایه و ایستاله لامه
وانوسرا وه : هاتنی محمد پادشا شیر پاشای کویه بوسه راه هدنا شیر کردن
وان له خواره وه گله زرده کوژرانی شیر پادشا و گیران و کویر کرانی محمد پادشا
به دستی احمد پادشا مردمی احمد پادشا له (۱۷) ی مانگی ره و زروان له قره داخنی
له سالی (۱۱۹۲) دا لام وابه که همود پاشایه هر میری گوره به
نه گوره هونه بیت بیرو باهری منیش لهم با به ته وه نه وه به :
(نه وهی کوردان چه ند سه دی به کی ناوی (میر) یان له جیهی . انى
پادشا به کار هلیناوه ، له سر ده می میر محمد پیشتریش دا له ۱۴۵ وو شو -
بنی کی کور دستانی دا میر زور بون به لان لر و وی آن وه وه که میر
محمد پاشای جاری سر بخوبی و آلای آزادی کور دستانی هم لدا و بود
به خاوه ندی تاج و تخت و سکه پوول و پاره و سو باو ۱۴۵ وو جو ور
چه کیی کیشی له وه واندز داده رشت به و هو یان وه گویی پیش که و تی
له هم و میره کانی کور دستان برد بیو و وله کشیان به دسته لات ترو به هیز ترو
پر شان و شکو ترو گوره تر بیو بویه (میری گوره) — ۱۲۲ —

رەوانىز

لە دووای وەرگەرانى دەولەتى سۇران رەوانىز ماۋەيەكى بەأیالت مايەوە
لەپاشان بۇ بەقىصىيەكى (۵۵) گۈندى وسى ئاخىم خرابىسەر سەنچاغى
(شارەزور) و بۇ بەيە كېلىك لە قىصىيەكى شارەزور بەلار لە سەردەمى
حۆكمىيەتىدەدا بۇ بەقىصىيەكى خرابىسەر لوایھەولىرى

سەرئەت مىرى پىتشۇر وائىستايى رەوانىز

بەپىچىلىستىيەكى قاموس الاعلام بىرگى (۴) لەرگە (۲۸۸۸)
نەودەمىر لە رەوانىز دەزار كەمس بۇ ، سالى ۱۹۳۵ نەسەر ئەتەمىرى شارى
رەوانىزدا دەزارو سەدو حەفتاوشەش (۲۱۷۶) كەمس بۇون وەقىضا
بىچىلىسو ناخىم كانىيەوە (۳۸۳۴۲) سەرە شارى رەوانىزى لە ۷-يىشدا
لەخوارەوە لە سەررۇوبارى بۇو كەھزەدىي نەستانىد سەرەوەش آۋەدانىڭ كارا يەوە
كەبەقەلات دەناسرىي اىستامن گەۋىتىك و تەكىھ و خانە قايدىك و نۇچىخانە و
دو گاراج و دەستە دە كاىلاڭ و چاچخانە و مكىنەي ھاكىت دەرنىڭ كەن و
چەندىن خانوو سەرا او قوتاچانە كۆز و كچان و گوماركى و بروسكى و پەھر
(ھۆستە) و نەخۇشخانە و بىتلەرى لى يەو لە زۇرتىن مالا مەدا باخچەيى جوان
ھەشارى ئەمر و كەي رەوانىزى لەپى يىشۇو كەلەپى كەن دەنمالىكى لى ۷ بە قايم مقام
كەرىم بەك و بىنى كۆنەشار آۋەدان بىكانە و بەلان داخە كەم سەرى نەگرت .

— ۱۲۵ —

— ۱۲۶ —

مېرىمەت بىرخەت پاشانىز (۱۲۵۲) كۆچىدا خەۋىي بەدەست تەركانە وەدا
و چووه ئەستەمبول و لە گەرآنە وەدا شەھىد كەر

كۆچى دەۋاپىي مەلا ئىھىايى مەزوورى يېڭىنە وەرسەت لە ۱۲۵۴ لە ۱۲۶۲ لە ۱۲۶۲ لە كۆچىدا
شەرى بەدرخان پاشانە كەل لە تەركان لە ۱۲۶۲ لە كۆچىدا

لە ئابىك بۇنى شىيخ عبد القادرى كوردى گەيلانى لە (۴۷۰) كۆچىدا
تەھىنە ۹۱ سال و لە ۵۶۰ لە كۆچىدا كۆچى دەۋاپىي كەر دەۋە
كۆچى دەۋاپىي شىيخ عبد الله ھەولىرى (۱۲۵۲)

كۆچى دەۋاپىي حاجى مەلا عەزىزەندى باو كى مەلا ئەندى ھەولىرى ۱۳۰۹
كۆچى دەۋاپىي سليمان بەگى غازى كورى سليمان بەگى بې بە ۱۰۸۸
گرانى لە ۱۲۷۶

رەشانەوە ، چاوقۇلەك (طاعون) لە چانى دەولەتى بارام پاشادا لە ۱۱۵۲

رەشانەوە (طاعون) ي گەورە و گرانى

چاوقۇلەك (طاعون) لە دووای قاتى و قرىيى زۇرسەخت

ھەلەنچ و رەشانەوە

رەشانەوە جارى چووازەم

— ۱۲۶ —

— ۱۲۷ —

متصرفه کانی لوای هولیر

که هولیر کوته زیر آای عراق و بوبه (لیوا) و راهواندزیش کرایه
قضایه کی هم لیوا به هجدنه فنه ندی کورایی هشانه فنه ندی که پیاویگی که ورده
له ییکه بنه ماله خانه دانه کانی هولیره همره کش له مجلسی بیهیانی عراق دا
نه ندامه بوبه متصرف هولیر لدووای وی مجیده فنه ندی یعقوبی کار کوکی
له پاش و یش حیده فنه ندی موصل و جلال به گی بابانی سلیمانی و مله دووای -
وانیش محمود غفری مبللی کار کوکی لدووای و اینیش پایه بهرز احمد توقيق به گ
بوبه متصرف و هخاکی سورانی بدلبانکلینی و میهره بانی و ژیردهست هروهه
وه نیشتان برستیه و داده مره یه ندی وه رووناک و آوه دان کرده وه
هه مره که هم و دانیشتانه ایلوای هولیر سوپاسی ده کن و له داده
هه روهری و نیشتانه برستیه وی سوپاس بزبرو خوشحال
میزه وی میرانی سوران به ناوی بیروزی وی وله سرده می بزر فهی وی دا
که به خشلی چاپی به کنم راز او وه ما یهی سه رسنندی و به خسته و هر یه

-
- نه پایه بهرزانه که لدووای احمد توقيق به گی لایوای هولیری دا
تاسالی ۱۹۶۲ کراونه متصرف که مانه نه :
 ۱ - صالح زه کی به گی ۲ - مصطفا یعقوبی ۳ - مصطفا قره داغی
 ۴ - سعید قزاز ۵ - شیخ حسن تاله بانی ۶ - راه شید نجیب
 ۷ - جمال عمر نظمی ۸ - نجم الدین صائب ۹ عبدالحليم السنوی ۱۰ - اسحاق علی حقی
 ۱۱ - مصطفی یعقوبی ۱۲ - خالد نه قشنه ندی ۱۳ - علاء الدین محمود ۱۴ - بدر الدین علی

چاپخانه کورستان

چاپخانه کورستان له ۱۹۱۵ دا له شاری
(حده بی) بوزرازه (خرمهت) ی زمان و ویزه
ومیزه وی کوردی له لایه نیه که میین میزه
نووسی زانه گهوره گرانه هیزه
داماد (حسین حزنه) موکریانی یه و
دامه زراوه

منصوره کانی لوای اهالی

که عدوی کو کوکه ای هر قی دیده (لیوا) از مواد تدریش سخن را
خواه که فهمیده باشد که همچنان که میگذرد که کوکه
دیگر نباشد مانند آنها که عدوی کوکه میگذرد که عدوی
که عدوی کوکه میگذرد لیوا ای ای و بده بده بده سخن که کوکه

که عدوی کوکه میگذرد که عدوی کوکه میگذرد

دانشگاهی که عدوی کوکه میگذرد

گورانی و زبان

گورانی و زبان



پوش نهلوابو گوین جایلی

گورانی و زیان

له شیخه دی یه کم ده خریند ، زور که می بیکه س و له زیان دا
سهر نه که و تو له دهوری نان و ناوی ته کیهی نه و گونده کتو
بیونه ووه روژگاریان به سه ر ده برد .

نهوانه هر که سهی به پنی توانا که متا کورتیک خسوی
به کاریکه وه خه ریک ده کردو ته و ندهی له ده سقی ده هات
به هرهی به و کوچمه لگایه بچو که ده گهیاند .

نه نیا کابرا یه ک نه بین ... که نه ویش به کی ته زهی سه رزی
ناول اوی بو . و هک ده یانگوت ناوی پیشوی حه مه ده مین بوه .

به لام له و ناوه دا ناوی مه لافه ریکی و هه ابه صدر دا پرایو
نه گهر نهت گوتبا مه لافه ریک ناپری نه ده داوه و هه روک
بپخشی گومانی له ناوه کهی پیشوی هه بین و ابی ..

نه نیا نه ومه لا فه ریکه هیچ کاریکی نه ره کرد . له بدر
نه تاو ده یخواردو له بدر سیبه ر ده توست .

ده لیکن : هر که س لای وابی هه موشت ده زانی . نه و گه و ره
قر نیشانهی که ریه تی و ده به نگی یه تی . ماموستا فه ریک
قوشی نه و نه خوشیه گرانه بیو . خروی له هه مو که من
به زل وزان اتار ده زانی .. نه ویش و هک گه لیک له ماموستا یمانی
نه مپو مان قسهی له هه مو شستیک ده کردو شت نه بو که بلی
نایزانم . سه رت نه یشیم . له هه مو دیزاندا هر خروی
نه مسکوی بو . جا چونکه نه دارو بیکارو شرو شه پریو و دزیویش بو
بپرشی نه او ابو له بن چاویلکهی شوشه و ترومبل و جلی چوان و



ته قالادانه . ئەگەر مايىهى پشودان و دلخۇشكەرە يەكى دەگەل
 نەبى . لە توانا نايىه و پياو لە بىنە دىنىن .. تەنانەت مەكىنەى
 ناسن و پىلاش تەگەر جاروبارە بەپۇنتىك چەور نە كرى .
 لە گەپان دەوهستى و لەزەنگىدا دەختىكىن جا تەهدلخۇشكەرە و
 هەويىنى حەسانە وەيدە بىان بلىتىن رۇنى مەكىنەى لەشى بىنادەم .
 قىسىمى خۇشە ، تەددەپەياتى تەپو ناسكە ، تماشاو يېمىتى
 هوئەرى جوانە ، شەھرە ، موسيقا يە ، سترانە . گەلانى خودا
 پىن داوى سەربەست و ئازادو كۈمەلگەن پىتشكە و توەكان ھەر
 زۇر لە مېزىنە وە مەستىيان بەو مەبەستە گرىنگە كەردوھو
 تى گەيشتۇن كەدەستە چىلەى ئاڭرى بەگىرو بلىسەى تىم
 ژيانە بەشىتكى زۇرى لە هوئەرى هوئەر مەندانە وە يەۋىيان
 بەبىن هوئەرى جوان مایە پوج و بەزيانەو شىھرە موسيقاو
 كۆزرانى دەنك خۇشان زاخاوى مىشىك ودىلى شەكەت و
 ماندوانە ، پەرە پىتدافى هوئەرى جوان مایە كەشە كەرنى
 ژيانى خۇش و ئاكارى جوانە . ئەوا وەك دەيىتىن . گەلانى
 تى گەيشتۇن بىن گەيشتۇ لەنانى خۇيان دەكىنرە وە هوئەرمەندان
 تېرىدە كەن . هوئەرمەندى ھەندەران لە دكتورو مەندىن و
 پىشەسازان ساز تىن وەھەمۇ ئاواتىيان پىنك ھاتوهو پەكىان
 لە سەر ھىچ ئەكەوتوه ..

بەلام لە كوردستانى ئىتمەدا — بىم بورن . نىازم وايە لەو
 كوردستاندا كەلە ئىتمە سىئىراوە . ھەتا ئىستاش بەچاوى
 سو كەوه سەيرى هوئەرمەند دە كرى و بەتىزو تەوسەوه ئاواو
 ناتۇرەيان لىدەنرى ..

ج

بۇين باخ و رۇنى سەردا خۇى لە خەلک بىشا رىتە وە چاوابان
 لە دىيەنەنى بىرسى .. كەس شەرمى لىن زەدە كەردو بە ئاشكرا
 بەھە مو قىسى ئامە كانى بىن دە كەن .. ورده ورده مەلەفەرييکى
 شىروشا تالىش بىبۇھ شەت .. ئاتا بەبىن ئەوه بە خۇى بىزامنى
 بىبۇھ گەپچاپى ھە والانى تەكىيە ئىشىن وپىن يانە وە رادە بوارد .
 جارىتك ئە و كاپرا فەرىيک و گاڭلە جارە گەمىسى بە كېنىكى
 بە سەزمانى لە خۇى پەرىشا تىر دە كەردو دەيگۈت .
 خەلگى ئەم دەنیا يە ھە مۇيان لەرىگەي ئان و ژياندا زۆرماندۇ
 دەبن . ئەگەر دلخۇشكەرە كەمان ئەبىن دېق دەكەن و زۇر
 زۇو لە بەين دەچن . خسواى تە غالا ھاتوه ھەتىندىك كەسى
 وەك قىسى ھەربقۇيە دروست كەردوھ كە ماندۇھ كان بىتى
 بىن بىكەنن و خەميان بىرەوي و رەنجىيان لە سەر سوڭ بىن ..
 مەلائى قەرىيک بەشىت دەزاڭرا . دەشلىن قىسى راست
 يان لە شىت بىبىيە يان لە مندال . نازاتىم ئە و كاپرا يە بۇخۇى
 دەيرانى دەللىچى ؟ يان ھەر وەك پىلارى كەپتەر ھاوېشى ..
 بەلام ھەنگاوتى و ھالىمھەقە باشىشى ھەنگاوت .
 بەللى ئەوقىسە نەستەقە لە سەر پاۋىستان و رامايان گەرە كە
 ئەواتىكولە ناسكە كاڭلى زۇر بەنرخى لە ئازادا ..
 نەو ئاپۇرە و خەشاماتەى لە سەرپرو ئەم جىھا زە ھەر اwoo
 قەوغايە دادەزىن . شەۋو روژو كات و ساتىان لە پەستا ھەر ،
 مەقادىبۇن و چەۋەنە وەيدەو ھەر خەم خواردن و بىر كەردن و
 لېتكىدا نە وە ئە دەردو ئەركى ژيانە ئە و ھە مو پىنج و

پ

گورانی و زیانی تاھیر تهوفیقمدی بمهراستی ناوە کەی باش
ھولبزیراوه و کە گورانی پیش زیان خراوه . . پر به پیسته و
کالا ببالایه . . گورانی تاویته یە کی پیویسته بق زیان و زیان
به بین کورانی لەشی بین کیانه و دهشتیکی قاقچو بیابانه .
خۆنەخوازا کورانیه کانی کاک تاھیر کە له ئاھنگت و هەلپازاردنی
شیعرا دا بین کە مایه سین و ده نگی خوش و زولا لیشی لهه مو
کوردیک ٹاشکرایه و به بی پویی تاھیر تهوفیق ھونەر مەندیکی
پاسته قینه ی کورده .

لیم رونه نەگەر تاھیر تهوفیق به و ده نگەخۆش وە لە تاو
ئیمهدا نەبوایه ئیسته دەبوایه ھەموئاوات خوازیک ٹاوات
به جینگەی نەو بخوازی و گەله کەی شاناژی پىدە کرد .
بەلام نەویش وەک ھەمو ھونەر مەندیکی کورد ھەتاکوردستان
پینکەسە و ھەتا کورد بەبرینی خۆی دەزانی . دەبین نەویش
بەخوینی دل و فرمیسکی چاوه و بەتلىیتە وەو بەھەناسە ساردى
سەر بېنیتە وە . بەلئ دەردی پینکەسی و بەدەرد نەزانین زور
دەردیکی گران و دژوارە .

خویندەواری زیرەک نەوە توو نەوە گورانی و زیانی تاھیر
تهوفیق . وەک نەو بەگورانیه کاشی زیانت لە بەرچاو خوش
دەکا . تووش نەگدار بە و چاکەی بەدەوە وەفا داری کاریکی
زور پەسندە و ئاکاریکی زور پیاوائیه .

کوا بزانین چدە کەی
١٩٧٢/١٠/٨

شاعیر و نوسمەرو نیگار کیشمان کاتى بەرھەمی شەو و شەو
نخونى ما نگەت و سالیان دەخە نە بازارە وە . نەگەر مایه بناش و
بى زیان دەرچن . . کلاوانەنەلداوین و نای گرنە وە . .
گورانی پیزە دەنگە خۆشە کامان ئەگەر بۆخزیان دەست و
پایەک نەکەن . . لەپتی ناندا کاریکی دەمە کی و دورا ھە
ھونەرە کە بیان رەچاو نەکەن . لەبرسان پەق ھەل دین و کەس
پەھەر گیشیان نازانی . .

ئاخۇز ئیمەش کەی دەگەینە ئەورۇزە کە بىر لەو بىکەینە وە
کە سېنک چاکە بە کمان دەگەل دەکا . چاوايلىنى نەتو نجىنەن و
ئیمەش قولەی بوبکەینە وە . .

ھومومان بە بیستنی شیعرتیکی تەپو ناسك دلمان خۆش دەبى
گورانیه کى خوش و بەپری و جى و موسیقا يە کى لە بار دەبىتە
نخەمەرە و ئىنمان و سرودیکی پىر لە ئامۇزگارى دەنەمان دەدا کەورە
پەز نەدەین و پالمان پیوە دەنی کە زیانمان بەرەو باشتىو
خۆشتەر پاپىدەین و بى بەیمە پیش . بائیمەش نەمە گدار بىن و
چاکەی نەھونەرە نە دلسۆز زانەمان لەچاودا بىن و تۈزىك
پاداشقى نەو خزمە تەيان بىدەینە وە . با پەرقۇيەك لەکەلانى
ذانانو سەر كەوتۇ دادپىن وبەرھەمی ھونەرە ندان يېڭىن
و کاریکی وا نە کەين ئەچاواگە دلدا نەوەو مایھى حەسانە وەو
خۆشكەرى رېگەی زیانمان بەھەناسە ساردى سەر بېنیتە وەو
بى بىن نان و ئاواو رېزۇ ناو بېتىنە وە .

باوه پەم وا يە ھەتا کورد نەکاتە نەو پایە کە قەدرى ھونەر و ھونەر
مەند بزانى . . ھەر وەها مایھ پۇچ و بى ھۇئەر دەبى وەک ھەیە . .

بُو پیشنه وه
که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند

که گر دنیا تمد مژو تاریک
ئه گر رینگ کهندو کلتو باریکه
ئه گر شوه گرمی هورو بارانه
ئه گر یه فره شلیوه یه تو فانه
ئه گر گیزه کپیوه یه بورانه
ئه گر لمه رجنی دا چه تم و گورانه
تقو شاره زاوی شانده ری لاوانی
بُو پیشنه وه پیشمان کوه بارزانی

X X X

ئه گر هوار نشیوه یان هورازه
ئه گر لههی و لافاوی بن پیازه
ئه گر چه قو لورو مرهی ده عایه
هه موده رو دو لیک پری حمزیا به
ئه گر لمه رین بهردی نعمه ری ذیوه
هر پنچکیک پری اله جندو خیوه
با کمان نیه هیزو گوری دلمانی
بُو پیشنه وه پیشمان کوه بارزانی

پیشمان ویان آن مردن X X X

پیشمان شوهم لمری دلخان سه شوی کردن

سیاره دلخان اندوره دنیه گام کهندونه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
که گر دنیا تمد مژو تاریک که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر رینگ کهندو کلتو باریکه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر شوه گرمی هورو بارانه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر گیزه کپیوه یه بورانه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر لمه رجنی دا چه تم و گورانه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
تقو شاره زاوی شانده ری لاوانی که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
بُو پیشنه وه پیشمان کوه بارزانی که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر هوار نشیوه یان هورازه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر لههی و لافاوی بن پیازه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر چه قو لورو مرهی ده عایه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
هه موده رو دو لیک پری حمزیا به که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر لمه رین بهردی نعمه ری ذیوه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
هر پنچکیک پری اله جندو خیوه که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
با کمان نیه هیزو گوری دلمانی که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
بُو پیشنه وه پیشمان کوه بارزانی که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند

۱۷۷۱ - ۱۷۷۲
سیاره دلخان اندوره که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند
ئه گر دنیا تمد مژو تاریک که بیان می کند که این دستورات مخصوصاً در اینجا مذکور شده اند

سرود بوقیشم و گه

لە شعری هەزار

کوردستان
نیشتمانی کورد گەلیک پیرۆزی سویتندت پین دەخۆم
بوقیش بە خۆیت بە گیانو بەمآل بە قوربانی تۆم
لەریگای رزگار کردنت بەرەو خوشی پیش بردن
پو بەرۇم لە گەل دوشمنت

کوردستان
ھەرتۆی مە بهستم تۆی خوشەویستم تۆی بیرو ھەستم
چى دى لە دەستم ھەرگیز ناوهستم ولات پەرستم

کوردستان
زۆر لاوی آزاد لە کوری خەبات خۆینی خۆی رژاند
زۆر شیخ و پیران لە زان او ژیران خۆیان دابەکوشت

کوردستان
بوقیش شەمزینان چیای شیزین پیران ئاگری داغ ساسۆن
دەربەند شارەزور مەبادى سور روگەی نەوهەی تۆن

کوردستان
دلچاک و پاکین ئاز او بین باکین زۆلەی ئەوانین
بە دل داخوازى سەر بە خۆی تۆ و تۆلەی ئەوانین

کوردستان
پیرامان وايە يان آزاد ژیان يان آزا مردن
بە سەرچو ئەودەم لە روی یىگانان سەر نەوی کردن

- ۳ -

ئەگەر دوشمن پیر او پیری دو نیابن
شەپۆل بدانەوە وەکو دەریابن
چەکى دەسى لە ئىمە زۆر زۆر ترین
لە گشت درنەد وە حشۇ پیاو خۆر ترین
خۆیان لە ناو زری پۆشان وە شارن
بۆمبائى بن فېرۆکەیان دابارن
لە کوردستان تۆمان ھەبى بە سمانی
بوقیشەوە پیشمان کەوە بارزانى

X X
کوردین کورپى چىا نە بەردو شىزىن
بە کوشتنى داگىر كەرانمان فيرىن
لە دوڑمنان تۆلەوە هەقمان دەستىنин
صەدقات سەران دەپىن زگان دە درېتىن
ئۇرۇزى کورد دە کرا بە دىل ئەو رۆپى
يان مردىن و يان ئىن بە سەر بە خۆى
دوشمن کۈزى کورد پەرەھەری پىزىانى
بوقیشەوە پیشمان کەوە بارزانى

X X
X X X

- ۴ -

« گولی سه ر به سه »

وهلى ديوانه

گه لیک شیریتر له خونچه‌ی به‌هار
نازک جواتر لاه شهوبقی به‌هار
گه‌ش تر له دیده‌ی ونه‌وشی نهزار
گولیکه ناوی گولی سه‌به‌ستی
مداده ئه و گله‌ی بگانه دهستی
× × ×

گولی سه‌به‌ستی ئه هیزی گیانم
ره‌وشن که‌ره‌وهی ریگای زیانم
توم نه‌بین من خرم به‌هیچ نازانم
توم نه‌بین هرگز ناحه‌سیمه‌وه
بن‌بونی خوشت نابوژیم‌وه
× × ×

باته‌نیا همرتو شاگولی من‌بی
سه‌رچاوه‌ی سوقزی به‌کولی من‌بی
تو تاقه‌یاری پر دلی من‌بی
شعرت پیا هملدم به‌بانی خرم
بلیسم ده‌میکه شیت و شهیدای قرم
× × ×

بتوچی ره‌نگی تو وک گولی سوره

- ۷ -

له‌هی هوزه‌ی که توی تیابن جه‌سوره

عاله‌م به‌قرنه‌ت زور پشت ئه‌ستوره

دیاره ته‌لیسمی به‌رزی ژیانی

گه‌لیک کیش ئه‌که‌ی بق‌کامه‌رانی

× × ×

بـهـلام نـخـی توـیـهـ کـجـارـ گـرانـهـ

کـپـیـارـتـ کـوـشـتـهـ جـیـگـایـ زـینـدانـهـ

خـوـینـیـ خـوـمـ بـقـوـقـ زـورـ لـاـ هـرـزانـهـ

سـهـرمـ بـهـختـ ئـهـکـمـ توـیـ پـیـ ئـهـ سـیـمـ

کـهـتـوـمـ دـهـسـکـهـوـئـ سـهـرـ بـهـرـزـ ئـهـنوـیـمـ

× × ×

یاران بیین ئه‌م که‌زو ده‌شته

له‌هی لـهـزـارـیـ کـهـوـکـ بـهـهـشـتـهـ

حـیـفـهـ وـلـاتـانـ کـجـیـگـایـ کـشـتـهـ

لهـهـ گـوـلـهـشـ خـونـچـهـ تـیـاـ نـهـ کـاتـهـوـهـ

کـورـدـیـشـ گـرـهـوـیـ تـیـاـ نـهـ بـاتـهـوـهـ

× × × .

گـهـرـچـیـ توـشـیـ رـهـنـجـ بـهـرـیـوـ حـسـرـهـ توـ دـهـرـدـمـ ئـهـمنـ

قـهـتـ لـهـدـهـسـ ئـهـمـ چـهـرـخـهـ سـپـلـهـ نـابـهـزـمـ مـقـرـدـمـ ئـهـمنـ

رـهـنـجـ مـهـمـهـ مـهـنـجـ مـهـنـجـ مـهـنـجـ

مـهـنـجـ مـهـنـجـ مـهـنـجـ مـهـنـجـ مـهـنـجـ

- ۵ -

- ۲ -

گوردم

لشیاری هزار

م . بیات تورک

برا زقر سهیره زوو نهمناسی من هئر زقر لهزوو کوردم
که تو پینج شهش کهرهت گفر اوی من بی می و دوکوردم

× ×

لهنه کیه بویه چینگر رینگرو مینگر لنه بن بهرمیان
ئهمن لهو ساوه جی و بانم لهبانی پیشکه بو کوردم

× ×

عهجم بوی بویه تورکو بویه عاره ب ئیسته سه شیواو
ئهمن بین گیلمه گیلمو که شمه کدش بین چا شتو کوردم

× ×

سپی بوی بویه شین و بویه سوره ئیسته رو زه ردی
ئهمن یهک رهندگ و رو و دهک پیساوی خاوهند آپو کوردم

× ×

که تو بومز لهنیو مزگهوتی کوردستانه روگهی من
که تو دهرویشی زهر گو مهرگی من بی هایو هوو کوردم

× ×

که تو پهله بزهه مو جی بهک ده کیشی و بیزه گو پنجی
ئهمن گهه پهله پهله لیشم کهن لهسنه یهک رینگه مو کوردم

- ۶ -

شیرین به هاره

لشعری ماموستا ابراهیم احمد

م - بیات

له بر چاوی بهد له ترسی بهدکار
دلخوم ئه کمه گوری یادگار
به فرمیسکی ووشک به نالهی بین دهنگ
دینمه لدرزین تهختی کردگار

× ×

ژیان بهلاتی و بین ده سه لاتی
هیچ دروی نه بین صهد مرگه ساتی
مروف به دیلی بزی خوشیه یان
بمرئی بسوخویو به رزی و ولاتی

× ×

شیرین به هاره به هاری شادان
بین بهره نه له زین گمل نامرادان
جهزنو به هاره سهیرانو خوشی
گشتی پیروزی گه ردن آزادان

× ×

شیرین ئے زانم که تو ش زامداری
وهك من عهودالی خونچهی به هاری
هیوای تو یه که هیوای من هزار

- ۹ -

کرودم

لشعری هزار
م الله وهیسی

بهد در بهدری یاله مائی خروم
لها کی عمه ره بله ایران و رقمن
کوله و پوشته بمن رو تو ره جان بمن
کوشکم دهقات بین ویرانه مال بمن
آزاو رز گاریم شادان و خندان
یان زنجیر لهم لسوچی زیندان

ساغ بمن جحیل بمن بگرم گوی سوانان
یان زارو نزار لنه خوش خانان
دانیشم له سه ره تهختی خونکاری
یان لکولا نان بکنم هزاری

کوردم و له ریی کوردو کوردستان
سر له پیتاوم گیان له سه دهستان
به کوردی ده زیم به کوردی ده مرم
به کوردیش ئه ده م و هرامی قه برم

× ×

به کوردی دیسان زیندو ده بمه وه
له دو نیاش بوقورد تئی هله لده چمه وه
که تر بدل چه مه × ×
نهن سه ره بدل چه مه که تر بنه
- ۸ -

- ۹ -

من بیزار نه بهم تو بتو بیزاری

×

بن دابنیشین لـهـبـن هـنـارـان
کـوـرـی بـهـسـتـین چـوـنـمـهـی گـوـسـارـان
باـسـاتـی نـاوـی لـهـبـادـا نـمـبـنـی
مسـهـرـگـی جـوـانـانـ گـرـیـهـی هـنـارـان

×

بن دابنیشین لـهـبـن دـارـی بـهـی
نـهـخـنـ بـنـوـشـین لـهـخـوـشـاـوـی مـهـی
ئـهـوـجـا دـهـزـانـی کـامـیـانـ جـوـانـ
بهـی رـهـنـگـی گـهـرـدـنـ مـهـی رـهـنـگـی گـوـنـهـی

×

بـیـجـ بـاـبـیـوتـ بـکـمـ باـسـیـ جـوـایـمـ
پـوـزـانـیـ بـهـرـخـیـمـ شـهـوـانـیـ شـوـانـیـمـ
کـوـرـیـهـیـ آـزـیـزـبـوـمـ شـوـوـانـکـارـهـیـ شـادـیـ
زـیـامـ بـهـخـوـشـیـ هـتـاـ تـوـانـیـمـ

×

زـیـامـ سـهـرـدـهـمـ بـهـکـهـیـفـ وـخـوـشـیـ
بـهـشـادـیـ کـرـیـنـ بـهـخـمـ فـرـوـشـیـ
هـتـاـ تـوـانـیـمـ رـوـمـهـقـیـمـ مـرـیـ
تاـکـوـ پـیـسـمـ کـراـشـهـرـاـبـمـ تـوـشـیـ

×

ئـهـوـسـاـکـهـ چـوـمـهـ رـیـزـهـیـ دـلـدـارـانـ
پـیـ وـوـتـمـ سـهـرـدـارـ هـقـزـیـ هـنـارـانـ

بنـ دـابـنـیـشـینـ لـهـبـنـ دـیـسـوـارـانـ
زـنـجـیرـ لـهـگـهـرـدـنـ چـوـنـ گـوـنـاـهـکـارـانـ

×

دـلـهـ شـهـشـیرـینـ رـوـیـ بـرـپـ بـهـ شـوـتـیـ
کـهـشـیرـینـ رـوـیـ تـیـبـیـوـ بـمـیـتـیـ

بـهـلـیـنـ بـنـ ئـیـتـرـ نـهـتـنـاـمـ هـتـاـ
مـوـزـدـهـیـ آـزـادـیـ گـهـلـمـ بـوـدـیـتـیـ

×

شـهـشـیرـینـ هـتـاـکـهـیـ دـورـیـتـ بـچـیـزـمـ
فرـمـیـسـکـیـ خـوـنـیـنـ تـاـکـهـیـ بـیـتـیـزـمـ

تـاـکـهـیـ لـهـگـوـشـهـیـ دـلـیـ زـارـمـداـ
خـوـنـچـهـیـ جـوـانـیـ وـ گـهـنـجـیـ بـنـیـزـمـ

×

چـاـوـهـ وـهـکـ لـیـزـمـهـیـ بـهـارـانـیـ بـهـهـارـ

دـلـوـپـهـیـ خـوـنـیـتـ بـتـوـ پـیـاـ دـیـتـهـ خـوارـ
گـرـیـانـ کـرـدـهـوـهـیـ بـنـ دـهـسـهـلـاتـهـ

×

بـنـ دـهـسـهـلـاتـانـ ئـهـرـزـنـ لـهـئـیـبـازـ

×

ئـهـوـاتـوـ ئـهـرـوـیـ بـهـخـوـدـامـ سـپـارـدـیـ
خـسـومـ پـیـمـ نـهـکـرـاـ یـمـ دـلـمـ بـوـنـارـدـیـ

- ۱۱ -

- ۱۰ -

« صهدهی بیسنه ۴۵۴ »

له شعری بی کس

م - حجاز

صهدهی بیستمه کبورده غیره تن
لخه و راپه په هله ولنی همه تن
بسیه نه زانی عیلمی صنعتی
سوکی هه تا کهی ناوی حورمه تن

هوشو بیرت بی پیاوی ژیرت بی
له جنی سر بهستی بتو زنجیرت بی

× ×

نه ما ئه و پر و زهی تو به آسانی
بتوانی برزی به شادمانی
تو که قه و میکی بی پشتیوانی
گهر تی نه کوشی زور په ویشانی

هوشو بیرت بی پیاوی ژیرت بی
له جنی سر بهستی بتو زنجیرت بی

روزی که هر باو رادی تو بو خاره

هر قوه تو فیه ئه مروز به کاره
گلی دوا که و توی بس بی ئه مجراره

گهر تی نه کوشی چارت ناچاره
هوشو بیرت بی پیاوی ژیرت بی

له جنی سر بهستی بتو زنجیرت بی

- ۱۳ -

پی ژیان سه خته به ترسو لهرزه
ناین بترسی له گه رمو سهاردی

× × ×

بن دابنیشین دیده پر ئی سه سین
تو بخوت بگری منیش بتو شیرین
وابه هاریش هات که زو کیو ره نگین
دلیه عالیم شاد دله خوم غمگین

× ×

بن دابنیشین دورین له شادی
برین به مردی و گردن ئازادی
برین اله ریگه توله ساندنا
نمک له تیوجنگا به نام رادی

× ×

کوریم کلیم کلیم کلیم
ولعیم موالیم ممالیم ممالیم
رامه میمه لیمه لیمه لیمه
ریمه کلیم کلیم کلیم کلیم
سلیمه کلیم کلیم کلیم کلیم
سیمه کلیم کلیم کلیم کلیم
لیمه کلیم کلیم کلیم کلیم

- ۱۲ -

شەشمى ايلول دايىكى وەتكەن

سەروردەت ماخ

دايىكى وەتكەن راوه ستاوه

فرميسىكى خۆينى لىچقاوه

پىرچى بە شانىا بلاواه

ئەلى ئەولادم كۈزراوه

جەرگم بىراوه هيىزم نەماوه

دلەستوتاوه گەلارىزانە

XX

دوكمەل كەوتە روی آسمان

مسەتىزەلەن ئاگىر دران

يېچسوھ شىئان شەھيد كران

مندالانمان بى باواك مان

شەشي ئەيلواده رۆلە مقتولە

دaiكتان مەلول گەلارىزانە

XX

ئەي شەھيدانى بەرگ خوتىن

خۇتسان بۆئىمە كىرد پەۋزىن

لەدلى ملىتىدا ئەزىزىن

لەخوتىتىان دەست بەردار ئابىن

گۈھى خەزانە گەلارىزانە بەفرو بارانە گەلارىزانە

- ١٤ -

« نەئى نائومىيەتى »

وەلى ديوانە

م - حسىنى

ئەي نائومىيەتى ئەي نائومىيەتى

ئەي رەنجلەر قىبى دل نائومىيەتى

بەد بەختى وەڭ من توخوا ساڭىدى

دەردى مجنۇن ئى هاتقى دى

ھەر لە تەجىدە وە تاھەر دەرى دوجەيل

بۆلەيل ئەگەرم دەرون لەخەم كەيل

ھاتقى يېستۇن لای قەسرى شىئىرىن

بۇ فەرھاد گەريام بەدىدە ئىمین

چومە زەمناڭز را گۈزەرگەي ئىيل

ھىچ كەس نەدى نەشىئىن نەلەيل

لەدەر بەندى خان اچوم بۇ كەلى خان

ئەنۋە ناواھ يەكسەر شىيواوه وىران

شىيواھ دەردو بەرد تالوتىكەي بارزان

ئەنۋە ناواھ يەكسەر شىيواوه وىران

نەكەرۆز گەرم وادى بەۋادى

شۇيتى ھەوار گەي ئىلى مرادى

بەجهورى فەلەك يەكسەر وىران

- ١٥ -

پیشه‌ی گهنج

هلهستی دلزار

مونولوج

گهنجی که پیشه‌ی هر فهادی بین
دایم قومارچی ژووری نادی بین
مهیو میخانه هوشیادی بین
محن‌تی کوردی لهلا شادی بین
خواه بهشیه و هر که ساسی بین

× × ×

کوردی که عشقی کورستان نه بین
خرمهن گوزاری نیستان نه بین
باکی به زلی همزاران نه بین
دل ته‌نگی جهوری دوشمنان نه بین
خواه بهشیه و هر که ساسی بین

× × ×

مزین که ئیشی کوردي به دهست بین
له گهل هاوخوینی رو گرزو پهست بین
له تهک مازلومی قهومی بین ههست بین
دایم می بازو سه خوشومهست بین
خواه بهشیه و هر که ساسی بین

× × ×

بایه‌قوش تیاگرتویه لانس

پرسیم بایه‌قوش دوستی هاوده‌ردم
الجهان بیزار یاری چول گه‌ردم

بوقچی و اچوله ئم مه‌رز و بومه

له کوبی پهیدابو و یشومه شومه

جوابی دامه‌وه به قولپه‌ی گریان

منیش واجه‌رگم بسوه به بزیان

غمسال به هارمان که بین باران

گولاله‌ی سورمان جه‌رگی یاران

له هر سی‌لاوه شایه به پریزه

خنه به ندانیان خوینی آزیزه

× × ×

نمی‌لایم بایه‌قوش تیاگرتویه لانس
دله‌لایم بایه‌قوش تیاگرتویه لانس
نالسیان بایه‌قوش تیاگرتویه لانس
نایله مایه‌تی بایه‌قوش تیاگرتویه
لیکی قیمه‌لایم بایه‌قوش تیاگرتویه
خولسان بایه‌لایم بایه‌قوش تیاگرتویه
لیکعلی بایه‌لایم بایه‌قوش تیاگرتویه
لیکلرتویه بایه‌لایم بایه‌قوش تیاگرتویه
لایلرتویه بایه‌لایم بایه‌قوش تیاگرتویه

« نه^ه لبه^ه سنتی رهنجاو »

مونولوج

نه^ه لبه^ه سنتی ماموستا گوران

کهی توم دیوه کهی ئه تناسم کهی کهی کهی ؟
دلداری چی پیسانی چی همهی همهی همهی

وهك سحر باز هاتوي بهندى دلهست
ئخديته پييم ديلم ئه کهی نا بهنه

بس ته فرم به بس بهئفسون گيلم که
بس كويزم که ئمجا دوشمن شيلم که

گوييم پربووه له^ه فسانهی دلداری
به لعنت بی زوهرهی جوانی و عهیاری

عمری جوانیم له^ه هیلالی بی رهنجا
چه ند بین قاسه چه ند ئاسوده ده گونجا
فاناسیمت تاخوت هاویشته سه ریزم
نادیو جامهت پاگرت نیشانت دایزم

× × ×

- ۱۹ -

نه^ه بی بی وه ته ن گیان فدا نه بی
له^ه پی ازاوادی بی پهروانه بی
له^ه گشت فه رمانی بی هاوتا نه بی
غیره^ه کور دی له دلدا نه بی
خوایه بهشی ئه و هر که ساسی بی

× × ×

ئه وهی خه مزه ده وه دلزار نه بی
بج^ه وری دوزمن گرفتار نه بی
ماتو خه مناکی کورد زمان نه بی
له هستی مللی که بشدار نه بی
خوایه بهشی ئه و هر که ساسی بی

× × ×

لاره^ه بانه^ه نه بانه^ه نه بانه^ه
لاره^ه بانه^ه نه بانه^ه نه بانه^ه

× × ×

لاره^ه بانه^ه نه بانه^ه نه بانه^ه
لاره^ه بانه^ه نه بانه^ه نه بانه^ه
لاره^ه بانه^ه نه بانه^ه نه بانه^ه
لاره^ه بانه^ه نه بانه^ه نه بانه^ه

× × ×

- ۲۰ -

- مانگى گولانه -

مانگى گولانه گورهى بهاره
زهemin سهراپا باغسو گولزاره
مافورى سهوزى هەردان گول گول
گولشەن بەجارى پەلۈبۈلە
سەراپا شاخو باخو دۆلۈ دەشت
چاو ئەندازىكەن الەباخچەي بەھەشت
پۆلى كەنيشكو دەستەي دىداران
هاتو چۆيانە لەنيق گولزاران
مندالانى وورد وينەي كارۋۇلان
پەرتۇ پەخشانى لەنيق مېرى گولان
گەلەي گا كىتىو و كەرويشكو ئاسكان
پەرتانى بەدمەن ھەلتىرە باسڪان
ئاواي كانياوى ساردو سەزگار
لەزىر و قەدى كىوان دىتە خوار
لەلایىن شەپۇل شىلپە شىلپە كا
لەلایىن ئاگر گلپە گلپ ئەكىا
كلايەكىش گردوھەورازو رازە
دامىتى جىيگاي بازى سىيازە

« دل »

مانگى گولانه
هەلەستى بىن بىكىس

دىن لەخويما دايىم تەپ نەبىن
سەرخۇشى بادەي روى دولبەر نەبىن
مەفتونى بالاى وەك عەرەعەر نەبىن
بەجامىن شەراب كەوا مەستى كەي
خوايە ئەو دلە دايىم پەستى كەي
X X X

دىن هيىلانەي عەشقى يار نەبىن
بەتىرى نازى بىن دار نەبىن
كوشتەي دودىدەي پە خومار نەبىن
بەجامىن شەراب نەشەي پىن بىدەي
خوايە ئەو دلە دايىم پەستى كەي
X X X

دىن كە كانگىبائى مەعرىفەت نەبىن
سەرچاوهى عەشق و مەھىيەت نەبىن
رەھبەرى پىگاي حەقىقت نەبىن
بەجامىن شەراب جلوھى بىن بىدەي
خوايە ئەو دلە دايىم پەستى كەي
X X X

ووردو درشت و کچو ڙنو ڙال
مندالو گهوره و پیاوو کورو کال
گشتی سه رخوشی جوانی سروشتن
بهرام بهر نه غمہ بولبولان ووشتن

X X X
دشنه لپکت ملکت پلکت
دال چهار چهار چهار چهار چهار
های چهار چهار چهار چهار چهار
پیاوو چهار چهار چهار چهار چهار
خواره لور چهار چهار چهار چهار
نال چهار چهار چهار چهار چهار
پل چهار چهار چهار چهار چهار
بسیار چهار چهار چهار چهار چهار
کوشتی چهار چهار چهار چهار چهار
مال چهار چهار چهار چهار چهار
نال خواره چهار چهار چهار چهار
دی چهار چهار چهار چهار چهار
لا چهار چهار چهار چهار چهار
سل چهار چهار چهار چهار چهار
پیاوو چهار چهار چهار چهار
خواره لور چهار چهار چهار چهار
نال چهار چهار چهار چهار چهار
X X X

پا چتیه لر نه بدها
و قم نه کچ
پا چتیه بدها
هلهستی عثمان عهونی
و وتم نه کچ له گهشتی شارستانی یا دهشتی
وا جوانو پاک په ووشتی مه سیحی یا زهردهشتی
ره نگ زهرده لیو به باره
و امهالو خه باره
ئه و کچه کورده نازداره
په گئی ره شی پوشیوه
که من لیم ئه کرد پرسیار
فرمیسکی دههاته خوار
پیم گوت ئه کچ تو یه زدان
که من تو واده بیننم
گوئی ئه برا کوردي من
جاریکی تر ڈا پرسی
کیشیکم لیم قهوماوه
هانم هیتاوته بھرتان
خزمو برام کوڑاوه
نازانم کئی تان پیاووه
«بھسته»

هلهبستی شکری فضلی

ئیش کەروی ئیستى الههورا زە سەزەولیتى نەكەی
بیرى دورىشى ئەوئى هەر بە دۇغا و نويىزى نەكەی

گېرەشىپوتىن كەگای كۆنلى بە بادا لەكەن
چاڭە هەر لىتى خورپى سەيرى دەمەو كاۋىزى نەكەی

حەيفە چاۋىن كەجەفا كۆلە وزى تىن دەشكەند
تۇ بە كەلچۈكى وە فاعەنى گەلاۋىزى نەكەي

سەرەتاي ئىش ھەمو يە كۈنە ئەويش ئابىن ھەتا
ھەر بىرىنن كەلە دىداھە يە ساپىزى نەكەي

قەومى بىن سەر ئىھە مۇرۇلە ھەمو عالەمدا
ئەتھۆئى تاجى سەرەي بى بەھەوا گىزى نەكەن

ئىساوه كە ئايىكى شىطەنجه لە عالەم ئەمۇرۇ
گەورە قانۇنە قىسى كورت ئەھە يە درىزى نەكەي

X X X

- ۲۵ -

ھانام بىردى بەرگشتىان لەوردى تا درشتىان
ھەموى ئىتم رو ترشبۇن تقو لەخۇو رەھووشتىان

ئەوگەورانىمى ئاسىراون ئەلین كەوردن پياون
گشتى مللەت فرۇشىن جاھلو ناتېۋاون

حەيفە بۆ كوردە وارى بىلاوانى ھوشيارى
خۇرپا يى پەنچەر قېلىپ زۆرن تىك دەرى كارى

ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
X X

ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە

ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە

ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە

ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە
ئەلەن بىشىنە ئەلەن بىشىنە

- ۲۶ -

- ۷۸ -

هایم برم «خوشمه ویسته کهم»
هممی ایم پوکریز ترکیز پرور و پرورشان
شانه تلکو

تائگو

نیخان بخش بامداد
هلهستی ماموستا ابراهیم احمد
گستاخان طلاق فروشن جامیون بیرون
رده خان نیخان عیف میان عده همان تیار
خوشمه ویسته کهم ئارامی گیانم
ینایی دیدم روحی رهوانم
چیته ال سه رچی که توی بقنا
ته نیا جیت هیشتم لەچولی زینا

پاران هر وها پهیمان شکیتن؟
ههروا برقه وابن بهلین؟

یا هر تو وها توش له بختی من
نه راستی پهیمان لی بوته دوزمن

شوئی بیادی زینی رابوردو
بیادی گولی عمری با بردو
سهرئی بکیشه ههوارگهی ویران
که تاریکتره ال دیدمه کویران
بزانه هستی قهراپی چاوت
گیر ودهی داوی نه گیرجهی خساوت

کوس که تووه کهی کونه هاودهمت
چون بوته یاری دیزینی خمت

چون ماری دوریت تازاندیمه تی
ئازارو ده ده ده رزاندیمه تی
له جی تۆخه می گرتوه باوهش
زاری و بی خهودی بونه برا بهش

X X X

لە ناو مران بیزەن

سوزه بیزەن و سخوارن بیزەن

درەخت خوشی سخوارن بیزەن

سیس بیزەن عزیز بیزەن و بیزەن

سەھانی جوانی پەزیری بیزەن

ناء بیزەن زەن و چەن

قابه قابه کەن دەن کەن جەن کەن بەلەن کەن خوش

پالەن مەنی دەن بەگانی بەرەش لەکان شەن

پاسیان و بیزەن و مەن و مەن

و مەن بەگانی خەن کەن دەن بەلەن بەگانی

لەن بەلەن لەن لەن بەلەن بەلەن

تەن بەلەن لەن لەن

«۵۵»

تم/حسینی

هلهستی هزار

ده رمانی خهفت مهیه مهیه مهی

خهفت بار نه کهی هرگیز تارکی کهی

هرچی سه عاتیک خم ببره وینی

همو گهندینه سه زهودی دینی

گهر لمحهوت آسمان نیته نهستیره

نقوت به پیاوه تی ئارق بسپیره

مهی نهسلمهه به لشکره پفرچه

شقرشہ دزی دیکتاتوری خم

خم موحته کره نهمزی خوینی دل

به مهستی مهستی حمل ده بن مشکل

له زیندانی خم یه خسیرم زه لیل

شقرشی سوری مهی ناب ده خیل

مهستی چهند خوشی خم بار نه کا لیت

کن مهستی ناکا با پی بلین شیت

- ۲۸ -

«ههوری پهندگاو پهندگ»

م/حسینی

هلهستی ماموسنا گوران

نه ملا یه ک پهله ئهولا یه ک پهله ههوری پهندگاو پهندگ
له فاوه راستا به ده م ئاسووه رقزی شو خو شهندگ

مهوزه گیا پاراو گولو گولاله مهستی پهندگو بو
درهخت تازه شین سرلق پاز اووه گول گهلاچر ق

نه سیمی بون خوش کزهی با فینک ودک نه اوی ئیلام
سنه ماي جوانی پهبری تهیعت دینیته نه تجام

فاسپه فاسپی که دهندگی چو تله که بولبولی دهندگ خوش
پیاله نه شهی ههتا به گیانی بهردیش نه کا نوش

وهک بگری به کول دونیای سه رگرمی قاقای پیکه نین
له همو عاستن فرمیسکی کانی گه رمی هه لقولین

- ۲۹ -

گیانه کم فاتم

(هلهستی شارهزا)

یاره کمی شو خو شه نگم گیانه کم فاتم
هر توی مایه و هوی شادی گشت ساتو کاتم
هر چنده من لیت دور بم بهدل اللاتم
بسندو ئه سیری تومه زووبده نه جاتم

قدو بزنو بالا کم هیج هاو تای نیه
شلک و برزو جوانو ریک ودک شه نگه بیه
بر پاسی ویه و شیوه چه شنی په ریه
یاره کمی شو خو شه نگم گیانه کم فاتم

گردنی سپی و لوست ما یهی زیانه
هوی ئیه امی ویژه وان هم شاعرانه
ما یهی کوشتو فوتانی گشت عاشقانه
یاره کمی شو خو شه نگم گیانه کم فاتم

لری دل خشم بخیرم زمیل
نیمه کشیده و نیمه بخیزد
نیمه کشیده و نیمه بخیزد
کم ماستی اکا باش بین شیت

ملى سه پنچک پهلوپو ره نگین خونه هملز نیم
لیم مفرن جوت جوت مه ترسن آخر پستان بلیم چیم
منیش ودک ئیوه له دلم ئه گه ری مه میلی سه رهستی
ئه وه ئاینیم ودک ئاینانه هه رهده په رهستی

شلک و بخیزد نیمه کشیده و نیمه بخیزد
هارچی شه نگه بخیزد نیمه کشیده و نیمه بخیزد
شلک و بخیزد نیمه کشیده و نیمه بخیزد

لری دل خشم بخیرم زمیل
نیمه کشیده و نیمه بخیزد
نیمه کشیده و نیمه بخیزد
کم ماستی اکا باش بین شیت

لری دل خشم بخیرم زمیل
نیمه کشیده و نیمه بخیزد
نیمه کشیده و نیمه بخیزد
کم ماستی اکا باش بین شیت

بە سەمەتەی ناوايىرم بى هەزم

فۇركلور

ناوايىرم بى مىزىم يىگوشىم دل ئەتىتەوە
خۆ ئەگەر نەيسىز نەيىگوشىم سۈزىم دەيتىتەوە

ھەلسە يېرە لام قەت مەچۇرەوە
خەمى صەدد سالىم لەپەر بەرەوە

خۆ تو خوانىبوي سەجدەم بۆ بىردى
وەڭ بو تو سەنەم لەملىم كردى

ھەناسەي ساردم كىتو لە بن دىتىسى
ئاخۇ خۇواكەي من چى بەسەر دىتىنى

بالا كىشت بەر زە بەقەد چىشارى
كىن تۆى ھانداوه بەردى لې بارى

ئىم چاوه جوانە خوابە تۆى داوه
مەينەتى دونىساھەر بۆمن مىاوه

- ۳۳ -

مەلى سەر تۆى نازەنیغەم ھەنامىز تۈرىن مەلەزىم
لەت مەلەن خەنە سەرسىن اخىرىشاد بىلەم جىم
لەش وەك تۈرىم تۈرىم تۈرىم تەگىرىق مەلى سەرىمىتى
ئەلا وەتەت وەنە ئەلا وەنە ھەلبەستى شارەزا

ئەلا وەتەت وەنە ئەلا وەنە بەلا يەڭ شەق رەتكە بەلە بەتە بە

تۆى نازەنیسم گىانى شىرىنیم
فيئۆسى گەشى ئاسىمانى ئىنیم

سەرەوەي شەمالى چىلەي ھاوينىم
جوانى شەبەقى ئاسىۋى خوتىنیم
تۆى تەنیا ھەرتۆى ئەنەن نازەنیسم

ئەلا وەتەت وەنە ئەلا وەنە شەۋو روناكى شەۋى دەيجۈرم

لەرەي پېشىنگى بایسەي سورم
تىزىك كەرەوەي پىن سەختى دورم
ھۆى لىتكەنەوە ھەستو شەعورم
تۆى تەنیا ھەرتۆى ئەنەن گولى سورم

شاگولى گەشى باخى بەھارام
نەشەو شەكتوفەي چىرقى گولازارم
مەرھەمى زامى دلەي زامارام
تۆى تەنیا ھەرتۆى ئەنەن گول عوزارم

- ۳۴ -

« ههینار ههینار »

« بسته »

فولکلور

ههینار ههینار باوانم يار
گهردنی زهردت له گولهی خسار

زولفت بسیریز بهردانهوه
بهبای عشهوه دهخولانهوه
کونه بریشم ده کولانهوه

دیسان شمهوهات بو حالي من
لهودلهی پر خهیالی من
عالسم سوتاکه فالهی مسن

قورباتنم ئهی بای شمهوهی
خهوبین لەچاوم ناكشوهی
دل مجنونه لهيلهی دهوي

بـ تـ دـ دـ لـ يـ مـ چـ جـ اوـ ئـ سـ تـ يـ رـ
خرـ مـ ئـ يـ كـ مـ سـ انـ پـ يـ بـ سـ يـ رـ
هـ سـ رـ ئـ مـ شـ مـ هـ وـ مـ اـ وـ مـ اـ وـ لـ يـ رـ

« ياري خوم »

چارگا

له شعری صافی

ياري خوم لئى زىزە بقىيى حەز لەمەرگى نەو ئەكم
شەو كەيەوشىم لەتاوى وامەزانە خەو ئەكم

X X X

سەرفوسودى نىدى دل لەم عالـمـ بـىـ ماـيـ يـهـ
تابـهـ كـهـ يـ بـىـ فـايـدـهـ صـرـفـىـ گـنـجـىـ كـهـ يـ خـسـرـهـ دـهـ كـمـ

بـوشـكـارـىـ مـورـغـىـ وـهـحـشـىـ نـهـكـ هـلـقـوـ شـاهـىـنـ

عـشقـىـ چـاوـىـ باـزـىـ خـۆـمـ بـقـىـيـ رـاوـىـ كـهـ دـهـ كـمـ

X X X

رـۆـزـ بـهـ يـادـىـ روـىـ هـتـاـ ئـيـوارـهـ هـەـرـ هـاـوـارـمـ

شـەـوـ بـهـ فـكـرىـ زـولـفـىـ تـاسـبـحـيـنـىـ سـوـجـمـتـ لـوـ دـهـ كـمـ

X X X

لـەـ دـلـارـامـ بـېـرـسـنـ وـادـلـارـامـىـ نـماـ

جارـىـكـىـ چـارـىـكـىـ دـهـرـدـمـ كـاـ دـهـخـالـهـتـ بـهـ دـهـ كـمـ

X X X

صـافـيـاـ كـاـپـيـمـ بـقـوـدـنـيـاـوـ قـيـامـتـ يـارـىـ خـۆـمـ

چـىـمـ لـەـ باـسـىـ عـالـمـ هـەـرـ زـكـرـىـ ئـاوـىـ ئـوـ ئـەـ كـمـ

فريوي عاشقان

«بسته»

ههابستي مصطفى بهنگي كوردي

پفربي عاشقانو جهزبي دل و اماهرى
رهنگ شاگردت بکا مهر نهسيم و سامری

بختى ئەم استاده سوتى درسى سحرى پىن ووتى
واکه توى بەرداوه گىز عالم بەمه کرو ساحرى

کافريش رەھمىن بېخسیر و زەليلى خۆى دەكى
ساودە رەھمىن بەحالىم كە ئەگەرچى كافرى

گەر بەخەنجهر پارەپارەم كە لەسەر پىم دابىئى
دەست الەتو هەلناڭرم هەرتۇ لەخەلقى چاترى

چونكە ھاوجەشت لە ئىقلىمى مەلاھەتدا نى
ساوه كو خوسەرە ھەميشە لىيەدە كۆسى نادرى

كوردى لىيت بىن صەد ئەمانەت ھەركە ئەمشە و جومعە يە
تابىئىن قىمت مېسى غافل لەزكى قادرى

«لە درزى پەچەوە»

تازگىق

ههابستى گوران

پایانە لەلەن تىپاڭىز

جادە چۆلو سىيەربو كاتى بەيانى

خەيالاوى ئەرۋىشتم ئەم پوانى

دەلى لە گەلتايىق دەلەن
بۆسەوزايى دەورو پىشم بۆ ئامىستان

بۆشاخى بەرز خانوى تازە دونىاى جوان

لەپىز نازانىم چۈن چاوم ھەلپىزى

بەرامبەرم بەزىتكە دەركەوت وەك پەرى

لەگەل ئەوه لەعەباوه آلا بو

لەدىمەنى شىرىنى ئاشكرا بىو

ئەپقىزمۇ دزھى يىگام جارىتكە

لەزىز عەبای رەشا ئەيدى نازدارىتكە

بەرەوتى كەو لەنچەي تاوسۇ و قومرى

گورج گورج جوان ئەھاتو جادەي ئەپرى

« نه سرین »

« بسته »

هلهستی عثمان عموفي

نه سرین

نه سرین گولی به هارم نونهی روزگارم
کچیکی کوردوستانم جوانیکی کردگارم

نه سرین ئه مرو بـهـهـارـهـ خـوـشـتـرـ لـهـسـالـیـ پـاـرـهـ
باـبـرـقـینـ بـقـسـهـیـرـیـ باـخـانـ لـهـ دـهـشـتـ وـ مـیـرـخـوزـارـهـ

نه سرین ئه مرو نه و روزه لیت بی جه زنی پی روزه
لـهـکـورـدـوـسـتـانـیـ مـهـزـنـ جـهـزـنـیـ گـشتـ تـیرـهـ وـ هـوـزـهـ

رـوـزـیـ بـهـبـرـیـ مـهـسـتـیـ دـهـسـتـمـ گـهـیـشـتـهـ دـهـسـتـیـ
پـیـمـ گـوتـ نـهـسـرـینـ توـبـیـخـواـ گـهـرـ لـیـرـهـ رـانـهـوـهـسـتـیـ

کـهـوـهـسـتاـ بـانـگـیـ کـرـدـمـ بـهـمـ وـوـتـهـ هـوـشـیـ بـرـدـمـ
بـقـیـنـ نـایـمـهـ بـهـرـچـاـوـ چـونـکـهـ کـچـیـکـیـ کـورـدـمـ

کـهـیـشـهـ اـنـجـلـ رـهـمـهـاـ یـهـنـ رـهـیـهـ
لـهـبـیـشـهـ تـیـمـهـ اـنـجـلـ رـهـمـهـاـ یـهـنـ رـهـیـهـ
لـهـبـیـشـهـ تـیـمـهـ اـنـجـلـ رـهـمـهـاـ یـهـنـ رـهـیـهـ

هـهـیـ ئـیـرـانـ خـوـشـهـ گـهـرـمـیـنـ

« بـستـهـ »

فـوـلـکـلـورـ

هـهـیـ ئـیـرـانـ خـوـشـهـ گـهـرـمـیـنـ قـهـدـ قـهـدـ لـیـیـ ئـالـاـ پـشـتـیـنـ
لـهـوـ پـهـشـمـیـنـهـیـ جـوـاتـرـهـ کـهـبـوـیـ دـیـتـنـ لـهـیـتـوـیـنـ
دـهـلـیـ لـهـ گـهـلـتـ نـابـهـ قـهـدـ بـارـیـکـیـ چـاوـ شـهـیـنـ
عـهـتـیـکـوـ زـیـدـهـ لـاـوـهـ چـوـنـیـ لـیـنـ بـکـهـمـ سـلاـوـهـ
سـنـگـتـ پـهـنـیـرـیـ کـورـدـیـ زـوـلـفـتـ گـیـاـبـهـنـدوـ خـاـوـهـ
کـهـلـهـ کـهـیـ چـهـپـیـمـ کـوـنـبـوـ لـیـوـ ئـالـ بـهـمـسـتـ لـیـیـ دـاـوـهـ

ئـاسـمـانـ تـهـبـقـ تـهـبـقـ ئـهـوـ قـسـهـیـ دـهـیـلـیـمـ هـقـهـ
چـونـکـهـ ئـهـسـلـهـوـ حـدـدـوـدـهـ پـانـیـهـیـ ئـهـلـیـیـ مـهـزـرـهـقـهـ
بـاـوـکـیـ ئـهـلـیـ نـاتـدـهـمـ کـافـرـیـکـیـ زـوـرـ مـوـتـکـهـقـهـ

هـهـیـ ئـیـرـانـ خـوـشـهـ گـهـرـمـیـنـ قـهـدـ قـهـدـ لـیـیـ ئـالـاـ پـشـتـیـنـ
لـهـوـ پـهـشـمـیـنـهـیـ جـوـاتـرـهـ کـهـبـوـیـ دـیـتـنـ لـهـیـتـوـیـنـ
لـهـبـیـشـهـ تـیـمـهـ اـنـجـلـ رـهـمـهـاـ یـهـنـ رـهـیـهـ
لـهـبـیـشـهـ تـیـمـهـ اـنـجـلـ رـهـمـهـاـ یـهـنـ رـهـیـهـ

« ئامينىم سوره گول »

« بىسته »

فولكلور

ئامينىم سوره گول ئاخ بەلەنجەو لارى
بىرىنگ بەگزادەي بەشى هوشىارى

لەدورى بىالات بوم پەرەوازه
خەبارت كىردىم زۇر بى ئەندازە
بەقات پى ئاكىم ۋىزى مەچازە
كوشتومى ئيوئىال لەكانى نىازە

ھىنلىم نەمتى بىخەن گۈزى
نەچاول تىر ئەخوا ئەدل ئەيتىزى
بىتۈخوم لەبەغدا گول لەتەورىزى
تنائەكىم خووا بىيارىزى

ئامينىم سوره گۈل وەي بەلەنجەو لارى
بىرىنگ بەگزادەي بەشى هوشىارى
كارخانى قەندى بىرنىوی سووارى
بەينى بەين الله لەگولەي خەسارى

« شۆپى »

« بىسته »

فولكلور

شۆپى مالىم شۆپى چىم گوت تو دى دە گۇرى
ھەرچەند دىتۇ راھە بىرى خۆين لەپىنەم دەچۇرى

× ×

وەرن جەرگەم ھەلدىن بەدەبانى پى جەوهەر
يەكم بۆبالاي بەرزى دووھەم بۆچاوى دولبەر
لەسەر بالاي تويىھ گيان سوتا مەروى تاپشەر
لەئاهى دلەكمى خۆم لەدونيا بوم دەر بەدەر
ئىمەش بەمراد دەگەين پەنام بەسىدە سەروھەر

× ×

دەبىق لەمن ھەرامبى ھەر وەك شەراب لەشىخان
ھىچ قەولى پاست نىنە فەيرى درۇو تەفرەدان
ئەگەر قەولىم دەدەيتى بەراست يېم وەرە كەوان
دەنا بەھە نەحلەتەي بى كەخوا كەدى لەشەيتان
روھى خوات لەدلا نىم كافرى بى دين و ئيمان

شۆپى مالىم شۆپى

«وای له هنو وای له کئی»

«بەسته»

فۆلکلور

وەرن جەرگم ھەلدىن بەمدەبانى و كوشتەرى
چەند جى ژوانم دەگەل كرد بەر پەنجەرەو دوودەرى

ئەلحانى بۆج زامناسى دەلىپراذر كويىنەرى
دەردت لەمالىم لىتو ئال ھەرئە تو ۋانجى سەرى

راوهستا لەپەر دەركىن كىلىمى لەچاوان دەتكىن
لەپەر خۇفى خوام نەبىن بەگولەكەي ئەكەم ھەتكىن

وەرن جەرگم ھەلدىن دەبا گيانىم رز گاربىن
سەرو ژىز پاخەرى من ھەر قۇروپ بەردو داربىن

ئەمما ھەر بەوشەرتەي من گەرچاۋىكىم لى دىداربىن
حسابكە بەجهەنەم گەر خواردنم ژھرى مازبىن

ھەتى آيمتو وای لەگىن لەپەر لەنچەي مەلەكتىن
لەپەر خۇفى خوام نەبىن بەگولەكەي ئەكەم ھەتكىن

چارۆگى و چارۆگى

«بەسته»

فۆلکلور

ھەوران گازە گازە دەبابىن بەتاوى چارۆگى
دەخۆتىن گولۇازە دەبابىن بەتاوى دەسرۆكىن
يارم خوما رى ئازە دەبابىن بەتاوى دەسرۆكىن
ياز قەولى پىداوم بەهاربىن بېچىن بۆ مەندۆكىن

ھەوران كۆيە كۆيە دەبایتىت بەتاوى چارۆگى
دەخۆتىن ھەلۆيە دەبایتىت بەتاوى چارۆگىن
دل موبەلاي تو يە دەبایتىت بەتاوى چارۆگىن
يارقەولى پىداوم شىلکە گۈنى دەسرۆكىن

لەسەر مەحەممەد كائى دەبابىن بەتاوى چارۆگى
كۆيىستان گىرت بارانى دەبابىن بەتاوى چارۆگى
كوشتى چاواي جوانى دەبابىن بەتاوى چارۆگى
چارو گە چارۆگى دەچىن بۆ دەسکەنەي تو كىن

داری سه رده ستی

هملبستی ماموستا دلزار

سرود

لهزیر و ژووری وولات جا پئه دهین
په لاماری سه رئیستعمار ئه دهین
یارمه تی گه لی هق خورا و ئه دهین

نیمپریالیزمی وە حشى تاو ئه کهین
له گشت لایکى ته نگه تاو ئه کهین
گولله لە کەللەو جەرگو ناو ئه دهین

بىن شىك سەر كوتۇن بۆ سەر بەستىيە
ھەر وە كە مردىن بۆ فاشتىيە
بو كفى دوزمن گەزو جاو ئه دهين
بەختىار ئە بين دوشمن قاو ئه دهين
دارى سەر بەستى بەخوين ئاو ئه دهين

بىن شىك سەر كوتۇن بۆ سەر بەستىيە
ھەر وە كە مردىن بۆ فاشتىيە
بو كفى دوزمن گەزو جاو ئه دهين
بەختىار ئە بين دوشمن قاو ئه دهين
دارى سەر بەستى بەخوين ئاو ئه دهين

ئەگەر لە گەل يەك راستو دلپاڭ بىن
بۆ يەكتىر باپو برازاو كاڭ يىن
بۆ سەر قەلاتى دوشمن تاو ئه دهين
بەختىار ئەين دوزمن قاو ئه دهين
دارى سەر بەستى بەخوين ئاو ئه دهين
چاومان لەزىسو كامەراني بىن
ھىواو ئامانچىمان گەر انسانى بىن
خوينى ھەزاران گەنجو لاو ئه دهين

ھەر دەم ھەول ئودهين بە بىن ترسو لەرز
لە بۆ گەشتنى بە آواتى بەرز
خۆمان لەھەزار بەندو باۋەدەين

بەربەركانى ھىزى شەر ئە کەين
بە سەر كەوتى حەق باوهەر ئە کەين
پېساري راستو زۆر تەواو ئە دەين

چه هچه ههی بولبول

پیچ خشته کی

له هلبستی دلدار

م/ راست

چه چهی بولبول عزیزم ئاهو زاری پیوه
نه نهلهی عرعر لمعه شقا دهدی کاری پیوه
نرگسو شهلا دله زن عیشه کاری پیوه
دولبه را ئه مرق نه سیم بونی به هاری پیوه
گول شکوفه کرد و و خونچهی به هاری پیوه
× × × ×

تیخی ئه بروت متهم بو که وته پیزی قاتلان
چونکه مهیلی سه فکی دهم بو باعسی دهدی دلان
بوق ته افگاهی روت دل که وته ته بی بولولان
ساقيو مو ترب عزیزم واله تیو باخی گولان
بهم گولستانه ئلین بوقی زولنی یاری پیوه
× ×

ساقيا گهر دوش له بؤمن وابمهی جامی فرب
چونکه دل که وته ئه سیری جهیشه کهی ئه هلی صليب
لایی دهدو جهوری گه دون لایی تیشی پهی ره قیب
سهیری زامی دل بکه ره حمی بفه رمو ئهی طیب
زور پهريشانم به دهستی محنت تو آزاره وه

- ۴۶ -

« زولفت به ته دندا »

هلهستی ئالی

زولفت به قادندا که پهريشانو بلاوه
ئه مرو لىمنى شیفته ئالی موزو به داوه

بوجی نه گریم صمد که ره تم دل ده شکتینى
مهی بوق فهی شوشە لە صد لاوه شکاوه

عمریکسی دریزم بسەم خەیالی سەری زولفت
سەودا و پهريشانمو سەودایه کی خاوه

ھەر جو گەوو جو باری کەوا سورو سویز بىن
جى جوشى گريانى منه خوتىه رزاوه

بى فائده يە مەنۇي من ئىستىكە لە گريان
بوعاشقى يېچارە زو ئىم ئاوه رزاوه

ھەر چەندە كەرۆتم بە خودا مايلى روتىم
بىن بەرگى يە عللەت كەھەتىو مەيلى ھەتاوه
ئالى وە كوزولفت كەمطىعى بەری پىتە
تىكى مەشكىتە بە جەفا مەيچەرە لاوه

- ۴۷ -

ده چمه سه رناله شکینه

فولکلور

ده چمه سه رناله شکینه بهرامبر به بلوکانی
یارم کچه کرمانجه هزار به گزادان دینی

ده چمه سه رناله شکینه بهرامبر به میاندوای
یارم کچه کرمانجه ناکا سورا و سپاوی
هاتووه الای وورمنی به باری خونخه و هرمی به
هرمنی به کهی بومن بین جا خونخه کهی بونکنی به

ده چمه ولاپی گهزمیتی لیسم زیزه و فامدویتی
شیخی گهزمی و کویستان خوایه لامنی نهستینی
چاوت نهستیره روزی تازه گوشی کیشاوه
قوربانی ئه و دایکه بیم ممکنی لهزاری ناوه

گهردنی زه رد و سوره کولمهی ئه لیی به لوره
ده کچن و دره بتینیم کارم گه لی زه روره

رناله «گروفتارو ئه سیره دل»
هلهستی ئه مخداد مختار جاف
پنج خشته کی زه یعنی
گروفتارو ئه سیره دل به شهستی زولنی داوداوی
سوهه یل و مشتری و زوهره فدای غمهزه چاوی
چه ته قسیر نیک له من رویدا به گه زه ب لیم که تور اوی
ئه توی شادی به شیرینی عه زیزم شه که ری خاوی
وو تم روحی رهوانم تسوی و هیا بهم ته رزه خولقاوی
و هرن یاران ته ماشان که بارم چاوی هله دینی
به یه ک لحظه هزار عاشق به بین شک روحی نامینی
وه کنو ئاوینه سافه سه رام سه رپوی که ئه نوینی
ته رازوی مه یله کمت قوربان به فازو عیشه که ج دینی
خوماره چاوه کهی مه است له خه بین تازه هله لساوی
برینداره دلم قوربان به نیزه زولنی شامارت
وه کو بولبول ده نالینیم له بؤئه و خونجهی زارت
له وهی خوشتر نیه هر گیز که بار بیتن به غنم خوارت
ووتی شهرت بین هن تامامون منیم یاری و هفا دارت
وه ره لمعلی له بت ماچ کم له سه رئم شهرته گه رماوی

له ته سویری چه مالی تو به عیشیک غاجزه مانی
فیدایی لیسوی ئالت بی هزار له علی به ده خشانی
نه خوشی دهردی عهشقی تو م که اصلا نابین دهرمانی
به ریدی صوبحدم هیتای له لائی تو جی به جیم زانی
له سه رئم خالی موشکینهت نه سیحه زولفی لاداوی

بلی بهو له شکری زولفت المهنگر گاهی روت لاجی
خر اجی مولکی دونیا به له صفحه می کوله که ماجنی
به ده سستی تیری موڑگانت زهی سیحی زه حمه ته ده رچنی
هیلاکی عهشقی تو م گیانه دلم مشکیتی بوماچنی
گوتی ئەحمد پرۆ خاوی له عیشیتیدا نه سوتو ای

دلم خوش بیخی سالیتیزی طرد شکر و هلقعا شادیت
نه بى خاتمی زونی دلپیار هبیزه هفتم مهندیم
نه خوش بیخی سالیتیزی طرد شکر و هلقعا شادیت
نه بى خاتمی زونی دلپیار هبیزه هفتم مهندیم
نه خوش بیخی سالیتیزی طرد شکر و هلقعا شادیت

جاوت $\times \times$

نالک شکایت باید شکری سیکن لسیزی خداوه
نالک شکایت باید شکری سیکن لسیزی خداوه

«چاوه گەم» قەھەنە

م/أورف

چاوه گەم زانیوته بۆچی خەو له چاوم ناکەوئی
چونکی من پیش خزمەتم پیش خزمەدان نانون شەوئی
رۆزو شەو دایم له بەر دیدهی خەیاڵ حازری
ساچه فەرفیکی ھەیه بۆمن ئىتىر ئىرەو ئەوئی
بەس نیه لیره دەویرم جاروبار باست بکەم
نم دەویرا قفت له بەر ئەغیاری ناوت بىم له وئی
دل له بەرزامى فراتق دائما زاری دەكىا
رۆزو شەو مەنۇ دەكم باز دەردی سەختەو ئاسەرەوئى
گەر مخەیەر بەم له مابەيىنی بەھەشتە وەصلى تو
وەصلى تو بۆمن جەھەنتەم پېڭەجەتەت ئەنەوئى
ئەئى دەقىب ويلم لەدەست لیره بۆ لیم ناگىرىي
باوکە كوشتهت ئىم ئەرئ ھەی بەد مەزەب چىت لیم ئەوئى

«فیزو له خو بایی بیوون»

مونولوج

هلهبستی بین کس

عمریکی توره هاته بین کلکو بین سه باته
ئاخری قهبری تنهنگه ئوهی کەلور تو لات

دونیا يه کەبلاي پې دردو پې جەفا يه
هاتایه پیوه بادیی مەبن بەخوا خەتا يه
خەويکى كور تو تاله بین فائده و به تالىه
شەرتى سينەما يه كاكە هەر وەڭ خەبالە

چەند خانەدان بەسەرچو چەند ئازەننى خوش رwoo
لەزىر ئىم خاکە بونە خۇراكى مارو مېرو

بۇوا بەلارو لەنجە ئەرۆي بەنۈكى پەنجە
تى بىكىرە لەزىر پىت هەر گۇرى پېرو گەنجە
زۆر عەيىھە دەعىيە لىدان بەسەر ئىسقانى ئىنسان
گەر ئەتوانى بەدەعىيە يېرىھ بچۇرە ئاسىمان

دلبەر

«بەستە» «جەپ

فوکلکلور

لەخەو هەلساوه خومارە چاوى
لەبەر ئەو چاوە كەوتومە داوى

ئای دلبەر گىسان دلبەر
ئازەننى مەی دەنۋىشى
بىئم لارو لەنجە مەی
ھاوار عنوان دەفرۆشى

بەرۆز يەھۋىشىم شەو لەبەر ڏۈۋانت
لەپاش من بەكەس نىمەدەي مەمات

دلسى دىزىوم بىئى دل مىاوم
گىلىن گرانە من بەندو داوم

خۆم سەر گەردانم بىلۇبالاي بەرزت
ھەر خۆم بەقوربان بالاکەي تەرزت

بالاي تۈم دىۋى ئىلىوار بەلاقىن كەپ

«سە وزەلىٰ»

«بەستە» «تىزم»

فۆلكلور

سەوزەلىٰ سەوزەلىٰ جووانو نەرمۇ ئىكەلىٰ
راستى دىمە ژووانى توخسا بەدایكىت مەلىٰ

سەوزە دەچى بۆكاني مردوم بۆتاي زولفانى
ئاوري لەجرگم بەردا مەوزە بەخۇرى ئازانى

زولفو نەگىرچە خاوه كوشىنى ئە بەلك چاوه
مردم بۆبەزنو بالاى شىلکە نەمامى ساوه

سەوزە دەچى بۆناو ران بالا بەرز ئەبرۇ كەمان
قوربانى لەنجه كەت بەم شۆخۇ شەنگ مەمك فنجان

بەچاوا شەھىنۇ بازه جووانو زۆر بەنازە
تەماشى كەن چەند شۆخە گەلىن بەعىشۇ و نازە

گەر كەتوانى بەدەمە بىغىز بېتۈرە ئاسان

- ٥٤ -

شىلى يار

«بەستە»

فۆلكلور

(ا) (ا) بەياد

ئەوا هاتە خوار يىارم لە خوارە
بەم خۇرى فتواي دا شىلى يار بىسەدن لەدارە

ھەيداد ھەي يىداد خۆمن نەماوام
وەڭ جۆگەلەي ئاوشىلى يار خوتىندى لەچاوم

بەزۇن پىتكەپىشك وائىمەرى داوه
پىكۈزى بەتىر شىلى يار ئە بەلك چاوه

سەبارە بەتىر من لىسرە بىشەندەم
ئەو چاوه مەستەت شىلى يار عىمەقلى لىساندەم

چاوىكىم دىشىنى بىقۇم يىنە دەرمىسان
پەمنت يىشاندا شىلى يار دەردى بى دەرمىسان

نەگەنجم دەۋى ئەمالى دونىسا
بالاى تۆم دەۋى شىلى يار بەتاقسى تەنیسا

- ٥٥ -



«وهره قوربان»

«بصت»، «بصت»

هلهستی (دزار)

وهره قوربان ئارامى دلان ساوهره نازدار وهره قوربان
عهقلت بردم شىست كردم سوتام سوتام وهره قوربان

ئىسى بوتى ئىبرۇ كەمان ئاشوبو فتىھى جهان
بايسى سىوتى دلان قايىزى روحى زەوان

لەپەر گريانو زارى خوقىن لەچاوم دەبارى
وەڭ بارانى بىمەھارى لەشكلى دەنكى مەرجان

دل مەستى بىمەي بىكە يەعنى خەمم تەھى بىكە
بەس جگەرم پەھى بىكە بەنوكى تىرى مۇزگان

بەس بەعيشىو و بەلەنجە بەنەخشى سەرى پەنجە
دىن زارم پەنجە ئەھى شەو چراي شەبستان

مكتبا شورىكىز
بىنچىرىخانى سەھىخانى سەھىخانى
ئەھىزىن ۱۳۰۲



* (تاریخی)

مامو ستائمهین زکی به گی به ناو بازگش:

دلو جلد

وه جلدی هه و هلی دلو جزمه

جزمی اول

(له زور قدیمه وه تا دوری نادرشاه)

له م جزمی اوله خریطه یه کی قومی کوردی له گه له

جزمی دو همه

باسی له حوالی کورده دوری نادرشاه وه تا ایمرو، ئه کاو به

جوره شکل و تقبیاتی، معتقداتی، زمانی، جمعیات و جرالدی

وله سی دوره دا (له عصری چواردهم، هدهشتدهم، و چوازدهه

می هجری دا) له عشايریشی، باس ئه کات

جلدی دو همه

له م تاریخه باسی حکومات و اماراتی کورد ئه کات، تاریخی ولاتی

سلیمانی: (له پیش میلاده وه تا ایمرو) کوردا:

کتابخانه
مجلس شورای
اسلام

۱۴۱۲۳۳

(مشاهیری کورد)، ناوئه باز

نرخی هه شتاتمه نه

کتیت فروشی سیدیان مهاب